

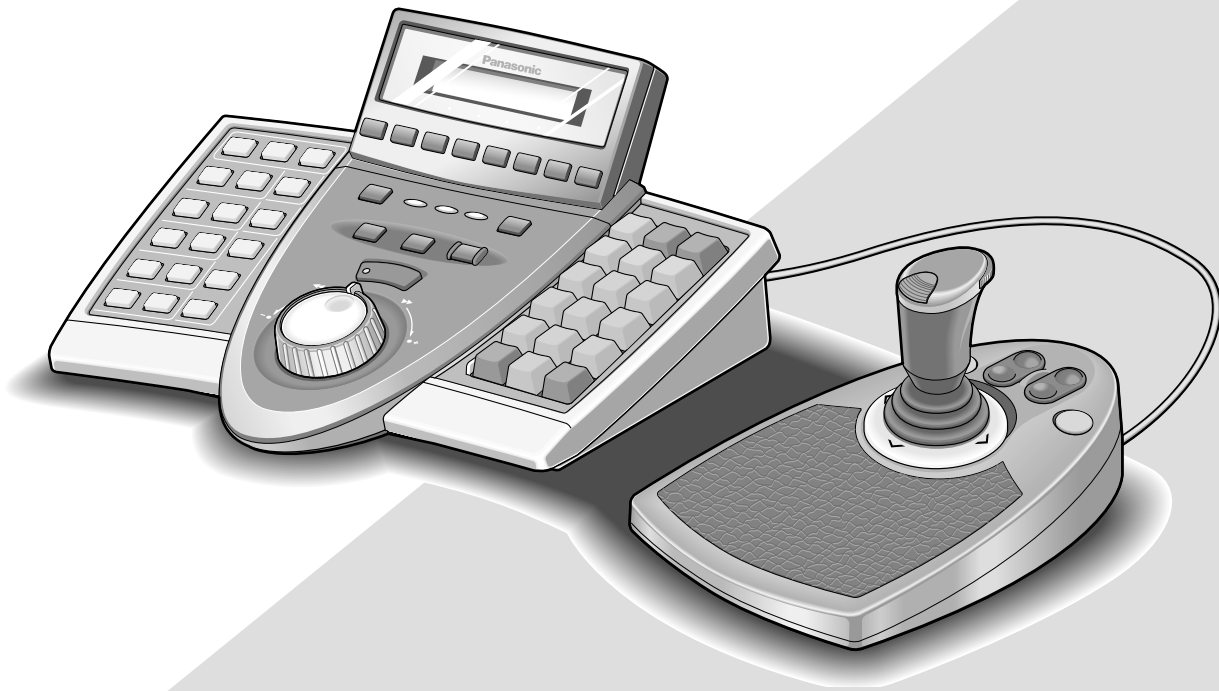
# Panasonic

## Controlador del sistema

## Manual de instrucciones

### WV-CU950/G

Modelos N.º **WV-CU650/G**



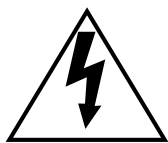
Antes de conectar o de poner en funcionamiento este aparato, lea atentamente estas instrucciones y guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.

En este manual se ha abreviado el número de modelo en algunas descripciones.

**PRECAUCIÓN:**

Antes de intentar conectar u operar este aparato, lea la etiqueta que hay en la superficie de la unidad.

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p>ATENCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS, NO quite la tapa superior (ni trasera). NO HAY NINGUNA PIEZA SUSCEPTIBLE A MANTENIMIENTO POR EL USUARIO. SOLICITE LOS SERVICIOS TÉCNICOS A PERSONAL CUALIFICADO.</p>		



El símbolo del relámpago con cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la función de llamar la atención del usuario a la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de intensidad suficiente para constituir un riesgo de sacudidas eléctricas a las personas.



El símbolo del punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la función de llamar la atención del usuario a la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el equipo.

Nosotros declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto a que hace referencia esta declaración está conforme con las normas u otros documentos normativos siguiendo las estipulaciones de las directivas 2006/95/CE y 2004/108/CE.

El número de serie de este producto está estampado en la superficie de la unidad.  
Asegúrese de apuntar el número de serie de este aparato en el blanco señalado y de guardar este manual de instrucciones como un registro permanente de su compra para ayudar la identificación en el caso de robo.

Nº de modelo \_\_\_\_\_  
Nº de serie \_\_\_\_\_

**ADVERTENCIA:** Para evitar el peligro de incendios o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. El aparato no deberá exponerse a goteo ni salpicaduras y no deberá ponerse ningún objeto lleno de líquido, como puedan ser jarrones, encima del aparato.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- 1) Lea este manual de instrucciones.
- 2) Guarde este manual de instrucciones.
- 3) Observe todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No emplee este aparato cerca del agua.
- 6) Límpielo sólo con un paño seco.
- 7) No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No lo emplee cerca de fuentes de calor como puedan ser radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
- 9) No elimine el propósito de seguridad de la clavija polarizada o del tipo de toma de tierra. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas, una más ancha que la otra. Una clavija del tipo de toma de tierra tiene dos cuchillas y un tercer saliente para toma de tierra. La cuchilla ancha o el tercer saliente se incorporan para su seguridad. Si la clavija suministrada no se acopla a la toma de corriente, solicite a un electricista que le reemplace la toma de corriente anticuada.
- 10) Proteja el cable de alimentación para que no pueda ser pisado ni pellizcado, especialmente por la parte de las clavijas, por los enchufes de extensión y por los puntos por donde sale del aparato.
- 11) Utilice sólo los acopladores/accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Empléelo solo en el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se emplee un carrito, tenga cuidado cuando mueva la combinación del el carrito con el aparato para evitar heridas debidas a caídas del aparato.



- 13) Desenchufe el aparato durante tormentas con rayos o cuando se proponga dejarlo sin utilizar durante períodos prolongados de tiempo.
- 14) Solicite todo tipo de servicio a personal de servicio cualificado. Será necesario realizar el servicio técnico cuando se haya dañado de algún modo el aparato, como cuando se haya dañado el cable o la clavija de alimentación, se haya introducido líquido u objetos en el interior del aparato, se haya expuesto el aparato a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione con normalidad, o cuando se haya caído al suelo.

# LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES

Este producto es un controlador del sistema para operar unidades del sistema PS-Data y las cámaras conectadas. (Un sistema de control de vigilancia no puede componente sólo de este aparato.)

Panasonic Corporation NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD CON PERSONAS LEGALES O FÍSICAS, A EXCEPCIÓN DE CIERTOS DE PROGRAMAS DE GARANTÍA OFRECIDOS POR EL DISTRIBUIDOR LOCAL DE PANASONIC, PARA LOS CASOS INCLUIDOS A CONTINUACIÓN, PERO SIN LIMITARSE A ELLOS:

- (1) NINGÚN DAÑO O PÉRDIDA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE POR ELLO, LOS DIRECTOS O INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENTES O PUNITIVOS, QUE PUEDAN SURGIR O ESTAR RELACIONADOS CON EL PRODUCTO;
- (2) HERIDAS PERSONALES NI NINGÚN TIPO DE DAÑO CAUSADO POR EL EMPLEO INADECUADO O LA OPERACIÓN NEGLIGENTE DEL USUARIO;
- (3) DESMONTAJE, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN NO AUTORIZADOS DEL PRODUCTO POR PARTE DEL USUARIO;
- (4) INCONVENIENCIAS O CUALQUIER TIPO DE PÉRDIDA DEBIDO A QUE NO SE VISUALIZAN LAS IMÁGENES, DEBIDO A CUALQUIER MOTIVO O CAUSA, INCLUYENDO CUALQUIER FALLA O PROBLEMA DEL PRODUCTO;
- (5) NINGÚN PROBLEMA, INCONVENIENCIA CONSECUENTE, PÉRDIDAS NI DAÑOS QUE PUEDAN SURGIR POR HABER COMBINADO EL SISTEMA CON DISPOSITIVOS DE OTRAS MARCAS.

# ÍNDICE

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .....	3	CONTROL DE UNIDADES DEL SISTEMA .....	43
LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES .....	4	■ Visualización de pantalla múltiple .....	43
PREFACIO .....	6	■ Zoom electrónico .....	43
CARACTERÍSTICAS .....	6	■ Secuencia de turnos/secuencia de grupo .....	43
PRECAUCIONES .....	7	■ Control de la visualización en pantalla (OSD) .....	44
CONVENCIÓN DEL DOCUMENTO .....	8	■ Control de funciones del sistema .....	44
NOTIFICACIÓN SOBRE LAS UNIDADES DEL SISTEMA .....	8	CONTROL DE GRABADORAS .....	45
NOTIFICACIÓN SOBRE LOS MODOS DE OPERACIÓN .....	8	■ Grabación manual .....	45
<b>DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PRODUCTO .....</b>	<b>9</b>	■ Reproducción .....	45
CONTROLES PRINCIPALES DE OPERACIÓN Y SUS FUNCIONES .....	10	■ Reproducción de búsqueda .....	45
■ Unidad principal .....	10	■ Reproducción de búsqueda por la hora y la fecha .....	49
■ Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D .....	14	■ Otras funciones disponibles .....	49
■ Descripciones del visualizador LCD .....	15	CONTROL DE CÁMARAS .....	50
<b>INSTALACIONES Y CONEXIONES DEL SISTEMA .....</b>	<b>19</b>	■ Control de panoramización/ inclinación de cámaras .....	50
INSTALACIONES Y CONEXIONES .....	20	■ Control del zoom .....	50
■ Conexiones básicas del sistema .....	20	■ Control del iris del objetivo .....	50
■ Conexión con la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D .....	21	■ Control del enfoque del objetivo .....	50
■ Ajuste de la palanca de control omnidireccional 3D .....	21	■ Control de las posiciones de preajuste .....	51
<b>PROCEDIMIENTOS DE CONFIGURACIÓN DEL WV-CU950/650 .....</b>	<b>23</b>	■ Control de la posición inicial .....	51
PROCEDIMIENTOS DE CONFIGURACIÓN (HARDWARE) .....	24	■ Control de las funciones de las cámaras .....	51
■ Procedimientos de configuración .....	24	■ Control de las posiciones de cámara .....	52
■ Ajuste del selector MODE .....	24	■ Activación de la selección de la cámara .....	52
■ Ajuste del interruptor CONTROLLER NO. ....	25	■ Control del limpiador .....	53
PROCEDIMIENTOS DE CONFIGURACIÓN (FIRMWARE) .....	26	■ Control del desempañador .....	53
■ Introducción de la contraseña de administrador .....	26	■ Control auxiliar .....	53
■ Modos de ajuste .....	26	■ Otras funciones .....	53
■ Reposición completa .....	26	CONTROL DE ALARMAS .....	54
■ Ajuste de comunicaciones PS-Data .....	27	■ Comportamiento del controlador del sistema durante el modo de alarma .....	54
■ Para cambiar la contraseña de administrador .....	31	■ Reposición de alarmas .....	54
■ Copia de la base de datos de PS-Data .....	32	■ Suspensión de alarma .....	54
■ Comprobación de la contraseña de operadores de PS-Data .....	33	■ Búsqueda del historial de alarma .....	54
<b>PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN (PS-DATA).....</b>	<b>35</b>	DESCRIPCIONES DE LAS FUNCIONES DE MENÚ .....	57
ANTES DE LA OPERACIÓN .....	36	■ Flujo del menú .....	57
■ Conexión de la alimentación .....	36	■ Categorías de las funciones del menú .....	58
■ Desconexión de la alimentación .....	36	■ Para activar las funciones del menú .....	62
■ Flujo de la operación básica .....	37	■ Ajuste predeterminado de fábrica de las funciones de los botones de función y de las funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional .....	62
■ Ajuste del visualizador LCD/zumbador (LCD/BUZZER) .....	38	■ Para asignar funciones del menú a los botones de función .....	63
■ Inicio de la operación (inicio de sesión) .....	38	■ Para asignar funciones del menú a los botones de función de la palanca de control omnidireccional .....	64
■ Si ha olvidado la contraseña de inicio de sesión .....	40	■ Para activar las funciones de los botones de función y las funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional .....	64
■ Inicio de la operación (inicio de sesión automático) .....	40	■ Para comprobar las funciones de los botones de función y las funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional .....	65
■ Fin de la operación (cierre de sesión) .....	40	DETALLES DE LAS FUNCIONES DEL MENÚ .....	66
SELECCIÓN DE UNIDADES .....	41	■ Funciones de cámaras .....	66
■ Selección de la unidad del sistema .....	41	■ Funciones de las grabadoras .....	68
■ Selección de la grabadora .....	41	■ Funciones del sistema .....	69
■ Selección del monitor .....	42	■ Funciones del controlador .....	71
■ Selección de la cámara .....	42	■ Funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional .....	81
		SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	87
		ESPECIFICACIONES.....	90
		ACCESORIOS ESTÁNDAR .....	90

# PREFACIO

Los controladores del sistema WV-CU950 y WV-CU650 están diseñados para configurar y operar cámaras y otras unidades del sistema instaladas en un sistema de vigilancia.

## CARACTERÍSTICAS

- **Este aparato puede controlar cámaras, conmutadores de matriz, y dispositivos de grabación tales como grabadoras de discos digitales.**
- **Un controlador del sistema WV-CU950/650 puede controlar dos o más dispositivos del sistema PS-Data.**  
Adicionalmente, pueden conectarse hasta 4 controladores del sistema para ofrecer operación múltiple. El controlador del sistema tiene funciones mejoradas tales como el control de cámaras, cambio de segmentos de pantallas múltiples, y reproducción de búsqueda. Éstas son funciones fundamentales de los sistemas de control de vigilancia.
- **Capacidad de control de cámaras mejorada**  
Este aparato emplea una palanca de control omnidireccional 3D que está separada de la unidad principal. Podrá controlar el zoom de las cámaras moviendo el controlador del aro del zoom de la palanca de control omnidireccional, de modo que podrá controlar las cámaras y los cabezales de panoramización/inclinación manipulando la palanca de control omnidireccional con una mano.
- **Capacidad de control de grabadoras mejorada**  
Este aparato emplea el mando de lanzadera y el anillo de lanzadera para mejorar el control de las imágenes grabadas.
- **Flexibilidad de personalización**  
Podrá asignar las funciones que utiliza con más frecuencia a los botones de función. La asignación de funciones puede realizarse mientras se mira el visualizador LCD.
- **Autenticación mediante identificación y contraseñas**  
La autoridad de operación (= el nivel de usuario) puede asignarse a cada identificador (ID) de usuario. Adicionalmente, puede asignarse una contraseña para evitar operaciones indebidas.
- **El controlador del sistema WV-CU950 puede controlar el conmutador de matriz del sistema 850 a través de una red Ethernet (10/100 Base-T).**  
**Nota:** Será necesario que actualice la versión del software del conmutador de matriz.

# PRECAUCIONES

- **Solicite todo el trabajo de instalación de este aparato a personal de servicio técnico cualificado o a los instaladores del sistema.**
- **No bloquee las aberturas o ranuras de ventilación que hay en la cubierta.**  
Para evitar el sobrecalentamiento del aparato, póngase por lo menos a 5 cm de la pared.
- **No permita que se introduzcan objetos metálicos por las ranuras.**  
Esto podría dañar permanentemente el aparato. Desconecte inmediatamente la alimentación y solicite el servicio a personal de servicio cualificado.
- **No intente desmontar el aparato.**  
Para evitar descargas eléctricas, no extraiga los tornillos ni las cubiertas.  
No hay partes en el interior que pueda reparar el usuario. Solicite el mantenimiento a personal de servicio cualificado.
- **No esponga ni opera el aparato en lugares húmedos o mojados.**  
Si se moja el aparato, tome inmediatamente la acción apropiada. Solicite el servicio a personal de servicio cualificado. La humedad puede causar daños en el aparato y ocasionar también descargas eléctricas.
- **Manipule el aparato con cuidado.**  
No lo someta a golpes ni vibraciones, porque podría ocasionar daños en el aparato.
- **No exponga el aparato al agua ni a la humedad. No trate de ponerlo en funcionamiento en lugares mojados.**  
Si se moja el aparato, tome inmediatamente la acción apropiada. Desconecte la alimentación y solicite el servicio a personal de servicio cualificado. La humedad puede causar daños en el aparato y ocasionar también descargas eléctricas.
- **No emplee detergentes fuertes ni abrasivos para limpiar el cuerpo del aparato.**  
Emplee un paño seco para limpiar el aparato cuando esté sucio.  
En el caso de suciedad persistente, emplee un detergente poco concentrado y frote con cuidado.
- **No ponga en funcionamiento el aparato en situaciones que excedan sus límites de temperatura, humedad y de alimentación eléctrica.**  
Emplee el aparato en condiciones en las que las temperaturas sean de  $-10^{\circ}\text{C}$  a  $+50^{\circ}\text{C}$ , y con una humedad inferior al 90 %.  
Es posible que el aparato no se enlace a una red después de conectar su alimentación en un lugar frío entre  $-10^{\circ}\text{C}$  y  $0^{\circ}\text{C}$ . Espere aproximadamente 20 minutos hasta que la temperatura del interior haya subido a  $0^{\circ}\text{C}$ , para que pueda enlazarse a una red. La alimentación de entrada para este aparato es de 230 V CA, 50 Hz.
- **No emplee ningún adaptador de CA que no sea el suministrado.**  
Asegúrese de emplear el cable de alimentación suministrado. No puede utilizarse ningún otro cable que no sea el cable de alimentación suministrado. El cable de alimentación suministrado no puede utilizarse con ningún otro equipo.
- **Emplee el adaptador de CA que sea adecuado para su localidad. (Consulte la página 90.)**
- **Emplee el aparato sólo en interiores.**  
No lo instale en lugares en los que el aparato pueda quedar expuesto a la luz del sol durante períodos prolongados de tiempo ni cerca de equipos de aire acondicionado. Se produciría deformación, decoloración, averías o mal funcionamiento.

## CONVENCIÓN DEL DOCUMENTO

- Este documento emplea los convenios siguientes para describir el empleo y la operación de esta unidad.

**Controlador del sistema:** Controlador del sistema Panasonic WV-CU950/650

**Precaución(es):** Frases de precaución que identifican condiciones o procedimientos que pueden hacer correr el peligro de daños de este producto o de heridas.

**Nota(s):** Frases que indican instrucciones especiales, reglas, o comentarios secundarios relacionados con el asunto.

- Los procedimientos de operación de la grabadora de discos digital difieren según el modelo. En este documento se emplean los términos siguientes para la clasificación.

Término	Ejemplos de N.º de modelo	Observaciones sobre los N.º de modelo
Serie WJ-HD300	WJ-HD316, WJ-HD316A, WJ-HD309, WJ-HD309A	Empieza con "WJ-HD316" o "WJ-HD309".
Serie WJ-HD500	WJ-HD500, WJ-HD500B	Empieza con "WJ-HD500".
Serie WJ-HD200	WJ-HD200, WJ-HD220	Empieza con "WJ-HD200" o "WJ-HD220".
Serie WJ-HD100	WJ-HD100	Empieza con "WJ-HD100".

## NOTIFICACIÓN SOBRE LAS UNIDADES DEL SISTEMA

- Los conmutadores de matriz de la serie WJ-SX150 Ver. 2.04 o posterior son compatibles con este controlador del sistema. No obstante, algunos detalles sobre las conexiones, ajustes, y operaciones son distintos de los que se describen en este documento. Los detalles diferentes se describen en el documento siguiente. Suplemento para el WV-CU950/650 y la serie WJ-SX150.

- Cuando conecte la unidad de proceso central WJ-MPU855/850 al controlador del sistema WV-CU950/650, compruebe la versión del software de la unidad de proceso central. Las versiones de software disponibles son las siguientes.

**Ver. 1.xx:** Ver. 1.60 o posterior

**Ver. 2.xx:** Ver. 2.10 o posterior

**Nota:** Para ver los detalles sobre las conexiones, ajustes y operaciones, consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz del sistema 850.

## NOTIFICACIÓN SOBRE LOS MODOS DE OPERACIÓN

Este documento sólo describe los procedimientos de operación efectuados en el modo PS-Data. Cuando emplee el controlador del sistema WV-CU950 o WV-CU650 en modos que no sean el PS-Data, los procedimientos de operación serán distintos dependiendo de las conexiones del sistema. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de los dispositivos del sistema.

**Nota:** Si se conecta el conmutador de matriz WJ-SX150A o WJ-SX155 al controlador del sistema, consulte el documento siguiente. Suplemento para el WV-CU950/650 y la serie WJ-SX150.



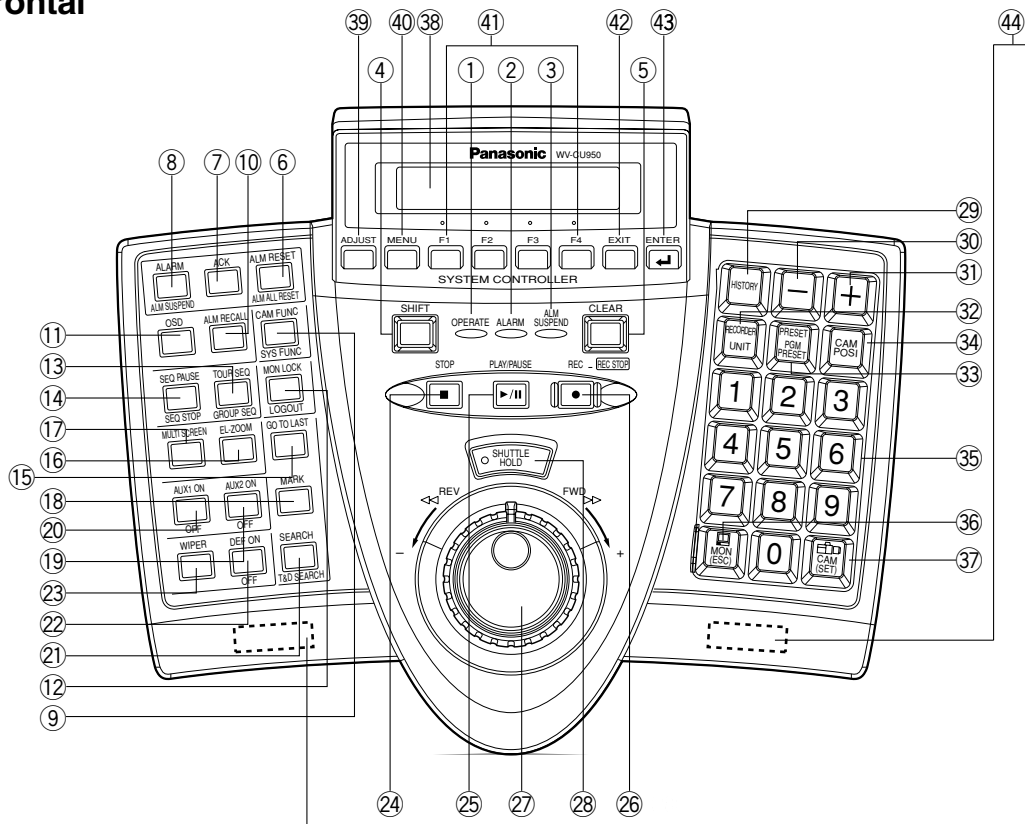
# **DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PRODUCTO**

---

# CONTROLES PRINCIPALES DE OPERACIÓN Y SUS FUNCIONES

## ■ Unidad principal

### ● Vista frontal



(Esta ilustración es del WV-CU950.)

**Nota:** Las funciones disponibles cambian según los dispositivos conectados.

- ① **Indicador de funcionamiento (OPERATE)**  
Este indicador se enciende cuando se suministra alimentación al controlador del sistema.
- ② **Indicador de alarma (ALARM)**  
Este indicador parpadea cuando se activa una alarma. El parpadeo cambia a encendido permanente cuando la alarma se repone automáticamente.
- ③ **Indicador de suspensión de alarma (ALM SUSPEND)**  
Este indicador se enciende cuando se suspende una alarma.
- ④ **Botón de cambio (SHIFT)**  
Para activar la función alternativa de cada botón, presione este botón en combinación con los botones asociados con las funciones especiales.
- ⑤ **Botón de borrado (CLEAR)**  
Borra el parámetro introducido con los botones numéricos.
- ⑥ **Botón de reposición de alarma/reposición completa de alarmas (ALM RESET/ALM ALL RESET)**
  - En el modo PS-Data, este botón cancela (repone) todas las entradas de alarma de una vez.

- En el modo de terminal, este botón cancela (repone) la entrada de alarma seleccionada.
- En el modo de terminal, cuando se presiona este botón mientras se mantiene presionado el botón SHIFT, se cancelan (reponen) todas las entradas de alarma de una vez.

**Nota:** ALM ALL RESET se reserva para aplicaciones futuras.

- ⑦ **Botón de acuse de recibo de alarma (ACK)**  
Este botón acusa el recibo de la entrada de alarma seleccionada, y se habilita la operación manual de la cámara relacionada con la alarma.

**Nota:** En el modo PS-Data, esta función se reserva para aplicaciones futuras.

- ⑧ **Botón de alarma/suspensión de alarma (ALARM/ALM SUSPEND)**
  - Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón detiene temporalmente las entradas de alarma a todas las unidades del sistema. El indicador "ALM SUSPEND" se enciende cuando se suspende una alarma.
  - Cuando se presiona este botón después de haber introducido botones numéricos, se selecciona una entrada de alarma.

**Nota:** Esta función sólo está disponible cuando se ha conectado el controlador del sistema al conmutador de matriz del sistema 850.

⑨ **Botón de función de la cámara/función del sistema (CAM FUNC/SYS FUNC)**

- Activa una función de cámara mediante el número de función.
- Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón activa una función de una unidad exterior del sistema mediante el número de función.

**Nota:** Esta función sólo está disponible en el modo PS-Data.

⑩ **Botón de activación de alarmas (ALM RECALL)**

Visualiza el registro cronológico de las alarmas activadas en el pasado.

⑪ **Botón de visualización en pantalla (OSD)**

Activa y desactiva los elementos visualizados en el monitor activo.

⑫ **Botón de bloqueo de monitor/cierre de sesión (MON LOCK/LOGOUT)**

- Cada vez que presione este botón, se activa y desactiva el bloqueo del monitor.
- Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón podrá cerrar la sesión y salir del sistema.

⑬ **Botón de secuencia de turnos/secuencia de grupo (TOUR SEQ/GROUP SEQ)**

- Se ejecuta una secuencia de grupo asignada.
- Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón ejecuta una secuencia de turnos o de grupo en el monitor seleccionado durante la duración especificada.

⑭ **Botón de pausa de secuencia/parada de secuencia (SEQ PAUSE/SEQ STOP)**

- Pausa una secuencia.
- Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón detiene una secuencia.

⑮ **Botón de ir a la última (GO TO LAST)**

Reproduce la última imagen grabada.

⑯ **Botón del zoom electrónico (EL-ZOOM)**

Amplía la imagen actualmente visualizada en un monitor activo.

⑰ **Botón de selección de pantalla múltiple (MULTI SCREEN)**

Divide la pantalla de un monitor en segmentos de pantalla múltiple para visualizar simultáneamente las imágenes de las cámaras. Cada vez que se presiona este botón, se cambian los patrones de los segmentos de la pantalla múltiple. (Los patrones disponibles varían según las grabadoras.)

⑱ **Botón de marcas (MARK)**

Cuando presione este botón durante la reproducción, se marcará el punto de inicio de reproducción. Podrá iniciar la reproducción desde este punto. (Consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)

**Nota:** Este botón sólo está disponible para las grabadoras de discos digitales de la serie WJ-HD300.

⑲ **Botón de activación/desactivación de unidad auxiliar 2 (AUX 2 ON/OFF)**

- Activar un dispositivo auxiliar (AUX 2).
- Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón desactiva el dispositivo auxiliar (AUX 2).

⑳ **Botón de activación/desactivación de unidad auxiliar 1 (AUX 1 ON/OFF)**

- Activar un dispositivo auxiliar (AUX 1).
- Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón desactiva el dispositivo auxiliar (AUX 1).

㉑ **Botón de búsqueda/búsqueda por la hora y fecha (SEARCH/T&D SEARCH)**

- Activa las funciones de búsqueda de las grabadoras.
- Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón aparecen la fecha y la hora en el visualizador LCD para poder realizar la reproducción de búsqueda por la hora y fecha.

㉒ **Botón del desempañador (DEF ON/OFF)**

- Activa un desempañador del alojamiento de la cámara.
- Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón desactiva el desempañador.

㉓ **Botón del limpiador (WIPER)**

Activa o desactiva un limpiador del alojamiento de la cámara.

㉔ **Botón de parada (STOP)**

Detiene la reproducción de imágenes grabadas.

㉕ **Botón de reproducción/pausa (PLAY/PAUSE)**

- Inicia la reproducción de búsqueda de imágenes grabadas.
- Cuando se presiona durante la reproducción, este botón pausa la reproducción.

㉖ **Botón de grabación (REC)**

- Al presionar este botón, la grabadora inicia la grabación.
- Presionando este botón durante dos segundos se detiene la grabación.

㉗ **Anillo de lanzadera (exterior)/mando de lanzadera (interior)**

**Anillo de lanzadera:**

- Cuando se gira hacia la derecha, se realiza el avance rápido de la imagen de reproducción. (Avance rápido)
- Cuando se gira hacia la izquierda, se efectúa la inversión de la imagen. (La velocidad de reproducción varía según las grabadoras.) (Inversión rápida)
- Mueve el cursor al elemento siguiente o al anterior en el visualizador LCD.
- Mueve al elemento principal siguiente o anterior en la lista de funciones.

**Mando de lanzadera:**

- Reproduce las imágenes grabadas fotograma por fotograma cuando se gira este mando en el estado de pausa de la reproducción. (Salto de un fotograma sencillo)

- Cuando se gira hacia la derecha, la reproducción sala a la grabación siguiente. Cuando no hay ninguna grabación más nueva, continúa la reproducción normal. (Salto)
- Cuando se gira hacia la izquierda, la reproducción sala a la grabación anterior. Cuando no hay ninguna grabación anterior, continúa la reproducción normal. (Salto)
- Selecciona un ajuste de parámetro o un carácter en los menús de configuración.
- Mueve al elemento secundario siguiente o anterior en la lista de funciones.

### 28 Botón de retención de lanzadera (SHUTTLE HOLD)

- Si presiona este botón mientras gira el anillo de lanzadera, se mantendrá la velocidad de reproducción incluso al apartar la mano del anillo de lanzadera. (El indicador LED de este botón parpadeará durante la reproducción rápida.)

**Nota:** Esta operación es distinta de la de "Retención de la velocidad de reproducción" realizada al retener el anillo de lanzadera de la grabadora. Cuando se retiene la velocidad de reproducción desde el controlador del sistema, los botones EL-ZOOM, MULTISCREEN, y OSD quedan inhabilitados.

- Si presiona de nuevo este botón, se retorna a la velocidad normal de reproducción.

### 29 Botón del historial (HISTORY)

Cuando se presiona el botón + o - mientras se mantiene presionado este botón, las imágenes de cámara seleccionadas en el pasado se visualizan en orden normal o en orden inverso.

### 30 Botón - (-)

Este botón se presiona para seleccionar una cámara con un número de canal más bajo. Durante la configuración, este botón se presiona para reducir el valor del parámetro seleccionado.

### 31 Botón + (+)

Este botón se presiona para seleccionar una cámara con un número de canal más alto. Durante la configuración, este botón se presiona para incrementar el valor del parámetro seleccionado.

### 32 Botón de selección de grabadora/unidad (RECORDER/UNIT)

- Selecciona una grabadora.
- Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón selecciona una unidad del sistema.

### 33 Botón de preajustes/programación de preajustes (PRESET/PGM PRESET)

- Activa una posición de preajuste o la posición inicial de una cámara de combinación.
- Cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, este botón programa posiciones de preajuste.

### 34 Botón de posición de cámara (CAM POSI)

Este botón se presiona para seleccionar la posición de cámara (la combinación del número de la cámara y de la posición de preajuste).

### 35 Botones numéricos (0, 1 a 9)

Se utilizan para introducir los números de cámara, números de monitor, números de unidad, etc.

### 36 Botón de monitor/escape (MON (ESC))

- Selecciona un monitor.
- Cuando se presiona durante la configuración, este botón determina la sección actual para volver al menú principal.

### 37 Botón de cámara/ajuste (CAM (SET))

- Selecciona una cámara.
- Cuando se presiona durante la configuración, este botón selecciona un elemento para ir a un submenú.

### 38 Visualizador LCD (visualizador de cristal líquido)

Visualiza los números de unidad, monitor, y cámara actualmente seleccionados. El visualizador LCD también muestra las funciones asignadas a los botones F1 a F8.

### 39 Botón de ajuste (ADJUST)

Este botón se presiona para efectuar los ajustes del brillo del visualizador LCD, contraste del visualizador LCD, zumbador de alarma, o zumbador de botones.

### 40 Botón del menú (MENU)

- Visualiza la lista de funciones del menú en el visualizador LCD.
- Las funciones del menú pueden asignarse a los botones de función (F1 a F4/F5 a F8) o a los botones de función de la palanca de control omnidireccional (botones A, B, y superior).

**Nota:** Esta función sólo está disponible en el modo PS-Data.

### 41 Botones de función (F1 a F4/F5 a F8)

- En el modo PS-Data, este botón activa las funciones que usted haya asignado.
- En el modo PS-Data, cuando lo presiona mientras mantiene presionado el botón SHIFT, los botones F1 a F4 pasan a ser F5 a F8.
- En el modo de terminal, ese botón activa la función visualizada en el visualizador LCD.

### 42 Botón de cierre (EXIT)

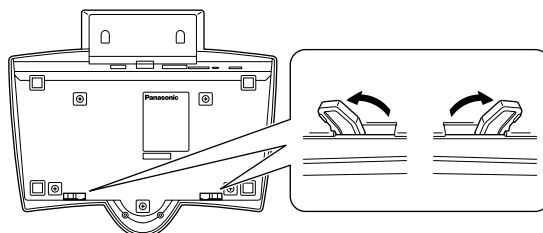
Mientras se visualiza en el visualizador LCD una función del menú, determinada con el botón ENTER, se presiona este botón para volver al menú más alto.

### 43 Botón de introducción (ENTER)

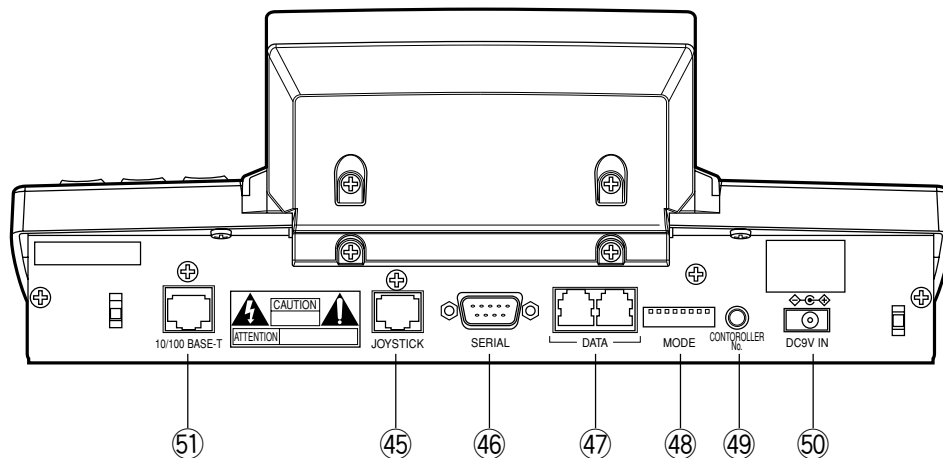
Mientras se visualizan las funciones del menú en el visualizador LCD, este botón determina la selección del menú y visualiza el submenú en el visualizador LCD.

### 44 Patas

Cuando se extienden estas patas, podrá levantar aproximadamente 1 cm la parte frontal.



## ● Vista posterior



(Esta ilustración es del WV-CU950.)

### ④⑤ Conector de la palanca de control omnidireccional (JOYSTICK)

Este conector se utiliza para conectar la palanca de control omnidireccional.

### ④⑥ Puerto en serie (SERIAL)

Este puerto se utiliza para la conexión con un PC para la configuración del sistema.

### ④⑦ Puertos de datos (DATA)

- Estos puertos se utilizan para la conexión del controlador del sistema y otras unidades del sistema a través de comunicaciones RS-485.
- Estos puertos se utilizan para añadir otras conexiones de controladores del sistema.

### ④⑧ Selectores de modo (MODE)

Con estos selectores se selecciona el modo de operación del controlador del sistema. (Para más detalles sobre el ajuste, consulte la página 24.)

### ④⑨ Interruptor del número de controlador (CONTROLLER NO.)

Cuando se conectan al sistema dos o más controladores del sistema, este interruptor determina el número de unidad de cada controlador. (Para más detalles sobre el ajuste, consulte la página 25.) Si en el sistema sólo se conecta un controlador del sistema, ajuste este interruptor en "1".

### ④⑩ Toma de entrada de 9 V CC (DC9V IN)

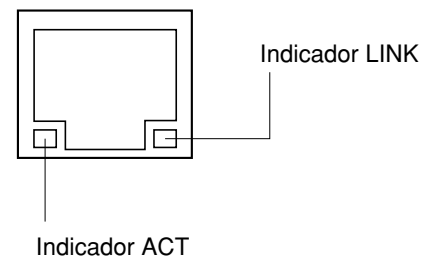
El adaptador de CA suministrado con el controlador del sistema se enchufa a esta toma.

### ④⑪ Puerto 10/100 Base-T (10/100 BASE-T) (sólo el WV-CU950)

Este puerto se emplea para la conexión de la unidad de proceso central WJ-MPU855/850 a través de una red Ethernet.

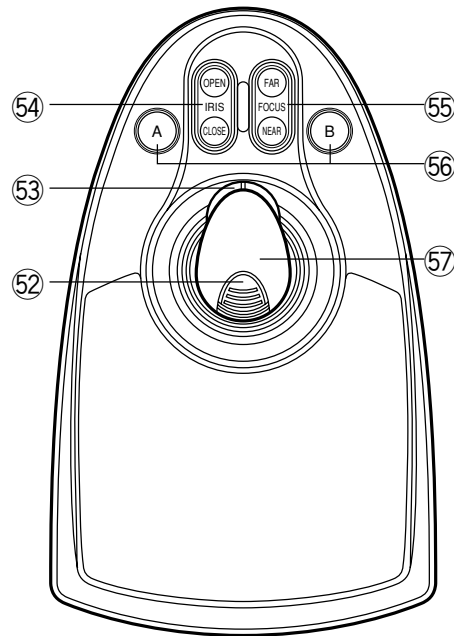
**Indicador LINK:** Este indicador se enciende cuando el controlador del sistema está enlazado a una red a través de este puerto.

**Indicador ACT:** Este indicador se enciende cuando el controlador del sistema recibe o envía datos a través de este puerto.



## ■ Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D

Esta palanca de control omnidireccional se utiliza para operar manualmente las cámaras de combinación y los cabezales de panoramización/inclinación.



### 52 Botón superior

El botón superior se presiona para activar una función que ya esté asignada.

### 53 Controlador del aro del zoom

Este controlador se utiliza para efectuar el zoom en las cámaras provistas con objetivos específicos.

### 54 Botones de control del iris (IRIS CLOSE, OPEN)

Estos botones se utilizan para cerrar o abrir el iris del objetivo de las cámaras provistas con objetivos específicos.

### 55 Botones de control del enfoque (FOCUS NEAR, FAR)

Estos botones se utilizan para ajustar el enfoque del objetivo de las cámaras provistas con objetivos específicos.

### 56 Botones A y B (A, B)

Estos botones activan las funciones asignadas por usted.

### 57 Palanca de control omnidireccional 3D

Sirve para controlar la panoramización y la inclinación las cámaras de combinación y de los cabezales de panoramización/inclinación.

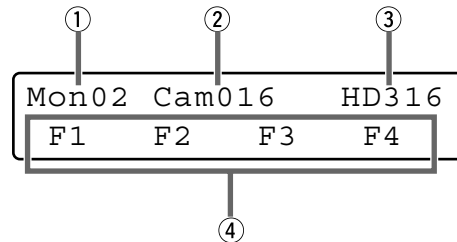
## ■ Descripciones del visualizador LCD

A continuación se muestran ejemplos de la visualización del visualizador LCD después del inicio de sesión en el modo PS·Data.

### Notas:

- Algunas partes de las visualizaciones del visualizador LCD, descritas en este documento, pueden ser distintas de los estados reales.
- Consulte el manual de instrucciones de los dispositivos conectados para ver los detalles sobre el visualizador LCD en los modos que no son el de PS·Data.

## ● Estado predeterminado (visualización del visualizador LCD después del inicio de sesión)



### ① Número de monitor

Se visualiza el número del monitor seleccionado. Puede visualizarse del 1 al 99 como el número de monitor.

### ② Número de cámara

- Se visualiza el número de la cámara seleccionada. Puede visualizarse del 1 al 999 como el número de cámara.
- Cuando se especifica una posición de cámara, se visualiza el número de posición de cámara.
- Cuando se activa una secuencia en el monitor seleccionado, se visualiza "Seq".

### ③ Número de modelo/número de unidad

- Se visualiza el número de modelo de la unidad del sistema conectada. Cuando se selecciona una unidad del sistema, se visualiza el número de unidad de la unidad del sistema conectada. Los ejemplos siguientes son de la visualización del número de modelo.

"**HD500**": Grabadora de discos digital de la serie WJ-HD500

"**SX150A**": Conmutador de matriz WJ-SX150A

### Notas:

- El número de modelo se abrevia cuando el número de modelo en cuestión tiene más de 6 caracteres.
- Cuando haya seleccionado un monitor compatible con PS·Data (WV-CM2080, WV-CM1780, o WV-CM1480), el número de modelo que se visualizará en el visualizador LCD será el "CM2080".

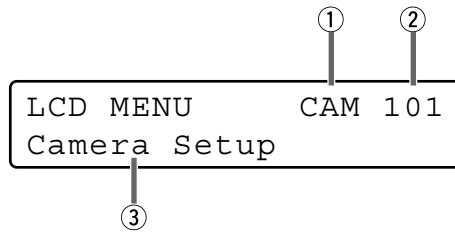
- Cuando se presiona el botón RECORDER/UNIT, aparece el número de unidad de la unidad del sistema conectada. Puede visualizarse del 1 al 99 como el número de unidad.

- Los números que usted ha introducido se visualizan en esta área.

### ④ Número de función (F1 a F8)/título del visualizador LCD

- Con el ajuste predeterminado en fábrica, se visualizan los números de función "F1" a "F4". "F5" a "F8" se visualizan mientras se mantiene presionado el botón SHIFT.
- También pueden visualizarse los títulos del visualizador LCD asignados a los botones de función (F1 a F4/F5 a F8). Podrá editar los nombres de las funciones hasta con 20 caracteres alfanuméricos. Podrá visualizar los nombres de las funciones de F5 a F8 mientras mantiene presionado el botón SHIFT.

## ● Menú principal (funciones del menú)



### ① Categoría

Se visualiza la categoría de la función del menú seleccionada.

### ② Número de función

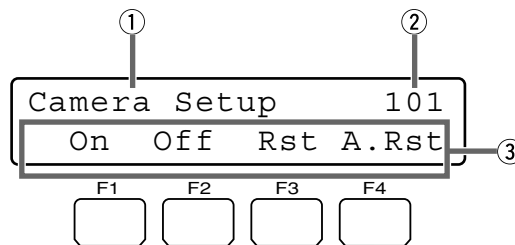
Se visualiza el número de función de la función del menú seleccionada.

**Nota:** Para ver las categorías de las funciones del menú, consulte la página 58.

### ③ Nombre de función

Se visualiza el nombre de la función del menú seleccionada.

## ● Menú secundario (funciones del menú)



### ① Nombre de función

Se visualiza el nombre de la función del menú seleccionada.

### ② Número de función

Se visualiza el número de función de la función del menú seleccionada.

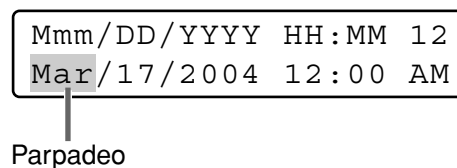
### ③ Acciones con los botones

Se visualizan las acciones activadas con los botones de función (F1 a F4). Cuando se presionan mientras se mantiene presionado el botón SHIFT, se visualizan las acciones de los botones F5 a F8.

**Nota:** Cuando la función de botón seleccionada no tiene acciones de botón, no se visualiza nada en esta área.

## ● Parpadeo

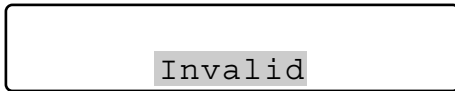
En este documento, las áreas grises de las ilustraciones significan parpadeo.





## ● Mensajes visualizados en el visualizador LCD

### "Invalid"

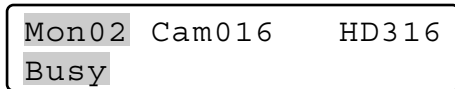


Este mensaje se visualiza en las siguientes circunstancias.

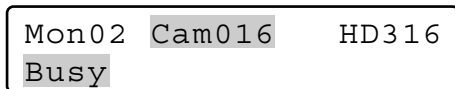
- Cuando se haya introducido una identificación o contraseña erróneas, etc.
- Cuando se ha introducido un número de cámara o número de menú, etc. que no existe.

### "Busy"

- Cuando un usuario con nivel más alto está controlando el monitor seleccionado, el número del monitor y "Busy" parpadearán en el visualizador LCD. (Usted no podrá controlar el monitor.)
- Cuando un usuario con nivel más alto está controlando la cámara seleccionada, el número de la cámara y "Busy" parpadearán en el visualizador LCD. (Usted no podrá controlar la cámara.)
- Para cancelar el estado de ocupado "Busy", seleccione otro monitor, o espere hasta que desaparezca "Busy".

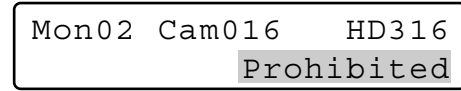


El estado "Busy" se activa para un monitor.



El estado "Busy" se activa para una cámara.

### "Prohibited"

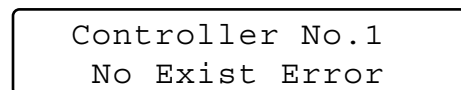


- Cuando usted haya intentado una operación que no autoriza el ajuste del nivel de funciones, ajuste del nivel de cámaras, o la unidad del sistema seleccionada, parpadeará "Prohibited" en el visualizador LCD.
- Cuando se haya olvidado de seleccionar una unidad del sistema o monitor antes de seleccionar una cámara, parpadeará "Prohibited" en el visualizador LCD.
- Cuando haya seleccionado una unidad del sistema desconectada del sistema, parpadeará "Prohibited" en el visualizador LCD.
- Después de algunos segundos, el visualizador LCD volverá al estado predeterminado.

#### Notas:

- Después de algunos segundos, este mensaje desaparecerá automáticamente.
- La ilustración es un ejemplo en el que se ha introducido un número de cámara que no es uno del 1 al 256.
- En este documento, las áreas grises de las ilustraciones indican parpadeo.

### "Controller No.1 No Exist Error"



Este mensaje se visualiza cuando no se ha ajustado ningún controlador a CONTROLLER NO. 1. Compruebe que se haya ajustado un controlador del sistema a CONTROLLER NO. 1. (Consulte el Ajuste del interruptor CONTROLLER NO. en la página 25.)



# **INSTALACIONES Y CONEXIONES DEL SISTEMA**

---

# INSTALACIONES Y CONEXIONES

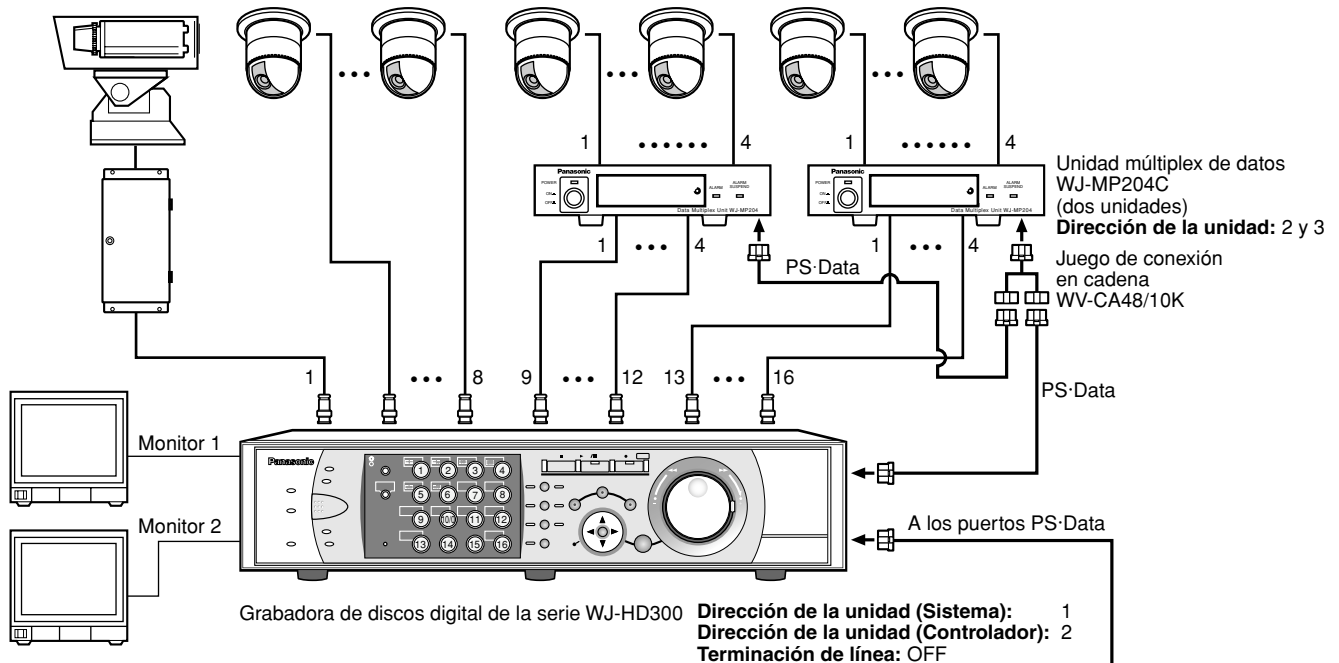
## ADVERTENCIA

Las instalaciones descritas en las figuras deberán ser realizadas por personal cualificado de servicio o por los instaladores del sistema.

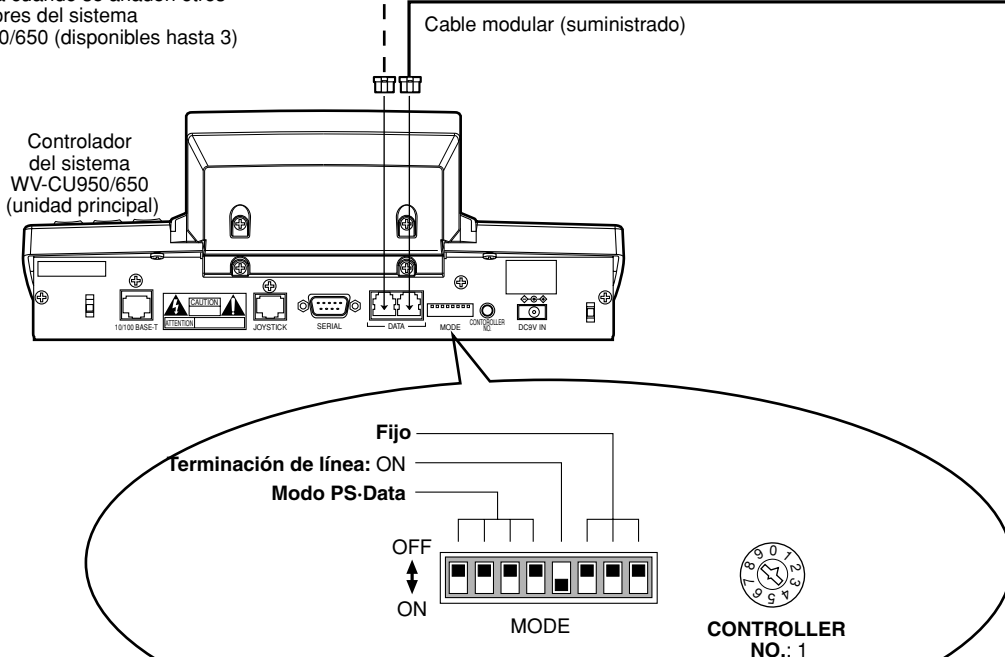
## ■ Conexiones básicas del sistema

A continuación se da un ejemplo en el que se conectan una grabadora y unidades múltiplex de datos.

**Nota:** El ejemplo de conexión mostrado en este documento está disponible en el modo PS-Data. Para aplicar las conexiones en un modo que no sea PS-Data, consulte el manual de instrucciones de los dispositivos conectados.



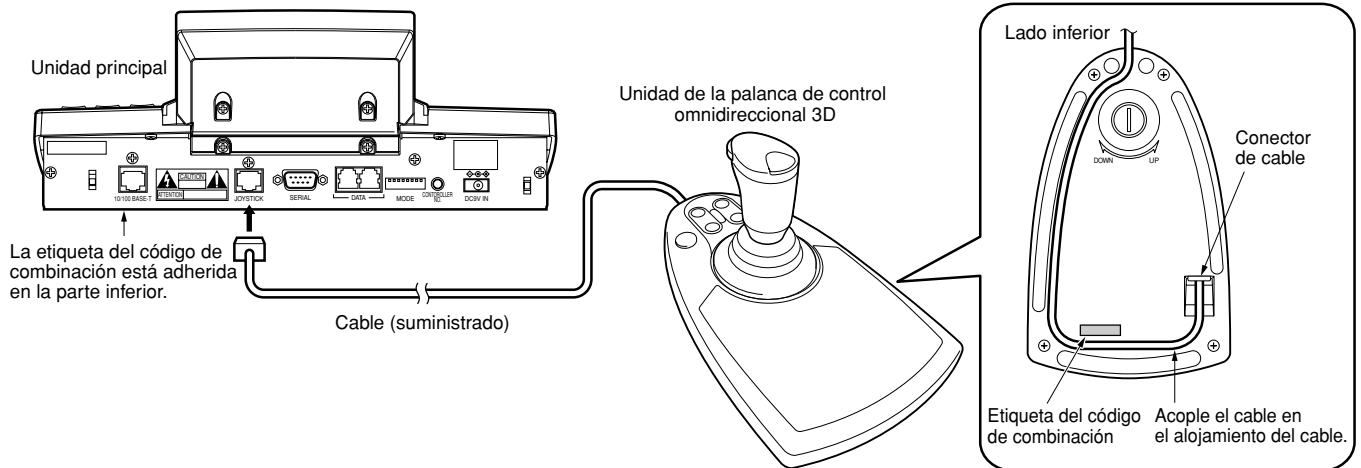
Se emplea cuando se añaden otros controladores del sistema WV-CU950/650 (disponibles hasta 3)



Consulte las páginas 24 y 25 para ver los detalles sobre los ajustes.

## ■ Conexión con la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D

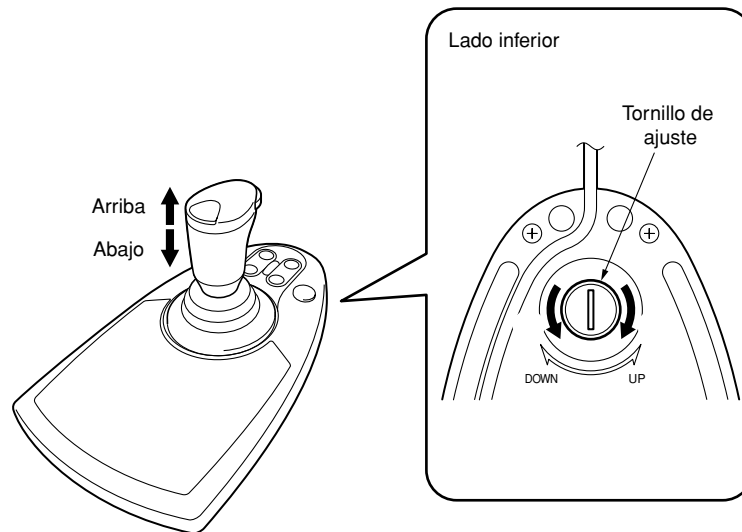
Conecte la unidad principal y la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D de la forma siguiente.



**Nota:** Emplee una unidad principal y una unidad de la palanca de control omnidireccional 3D cuyos códigos de combinación sean idénticos.

## ■ Ajuste de la palanca de control omnidireccional 3D

Para ajustar la altura de la palanca de control omnidireccional 3D, gire el tornillo de ajuste hacia la derecha o izquierda.





# **PROCEDIMIENTOS DE CONFIGURACIÓN DEL WV-CU950/650**

---

# PROCEDIMIENTOS DE CONFIGURACIÓN (HARDWARE)

## ■ Procedimientos de configuración

Efectúe la configuración de la forma siguiente.

1. Ajuste los selectores MODE.  
Aquí ajustará el modo de comunicaciones y ON/OFF de terminación de línea de las comunicaciones RS-485. (Consulte el ajuste del selector MODE.)
2. Ajuste los interruptores del N.º de controlador.  
Efectuará este ajuste cuando emplee dos o más controladores del sistema con conexión en cadena. (Consulte el ajuste del interruptor CONTROLLER NO. en la página 25.)
3. Efectúe la configuración del WV-CU650 después de haber introducido la contraseña de administrador.  
Efectuará los ajustes relacionados con la contraseña y las comunicaciones entre los controladores del sistema y las otras unidades del sistema, etc. (Consulte la página 26.)

**Nota:** Antes de efectuar la configuración del WV-CU950/650, será necesario que inicie la sesión en el sistema introduciendo la contraseña de administrador. (Consulte la página 26.)

## ■ Ajuste del selector MODE

Efectuará el ajuste de los selectores MODE en el panel posterior.

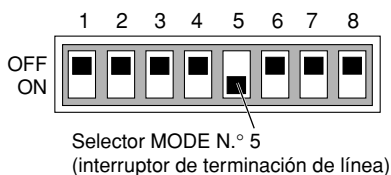
### Notas:

- Antes de realizar el ajuste, desconecte la alimentación del controlador del sistema. (Consulte el apartado sobre la Desconexión de la alimentación en la página 36.)
- No mueva los selectores MODE a posiciones que no sean las que se indican en estas ilustraciones. Podría ocasionar mal funcionamiento.

## ● Ajuste para el modo PS-Data

### Si sólo emplea un controlador del sistema

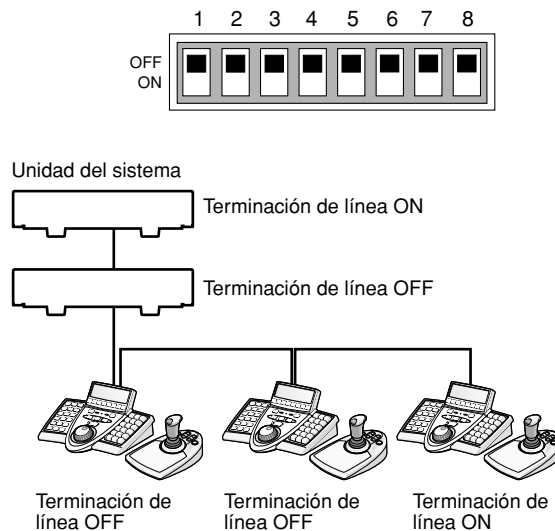
Ajuste el selector MODE N.º 5 en ON.



### Si emplea dos o más controladores del sistema con conexión en cadena

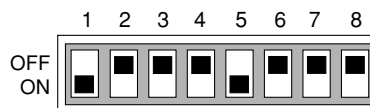
1. Ajuste en ON el selector MODE N.º 5 del controlador del sistema que se encuentra al final de la cadena.

2. Ajuste en OFF el interruptor de terminación de línea de los otros controladores del sistema.



## ● Ajuste para el modo de terminal

Ajuste los selectores MODE N.º 1 y 5 en ON.



**Nota:** Para más detalles sobre las conexiones y operaciones, consulte el manual de instrucciones de los dispositivos conectados.

## ● Ajuste para la conexión de la unidad de proceso central (Serie WJ-MPU855/serie WJ-MPU850)

### Modo de terminal

**Nota:** Consulte el apartado "Ajuste para el modo de terminal" de esta página para ver el ajuste del selector.

### Modo de Ethernet

Para aplicar este modo, ajuste los selectores MODE N.º 4 y 5 en ON.



**Nota:** Consulte el manual de instrucciones de los dispositivos conectados para ver los detalles sobre las conexiones y las operaciones.



## ■ Ajuste del interruptor CONTROLLER NO.

Determinará el ajuste del número del controlador moviendo el interruptor CONTROLLER NO. del panel posterior.

### ● Ajuste para el modo PS-Data/ Terminal

#### Si sólo emplea un controlador del sistema

Mantenga el ajuste del interruptor en "1 (posición del ajuste predeterminado de fábrica)".

#### Si emplea dos o más controladores del sistema con conexión en cadena

En el sistema podrá conectar hasta 4 controladores del sistema.

Para evitar conflictos, ajuste un número exclusivo a cada controlador del sistema.



CONTROLLER NO.

#### Notas:

- El "0" y el "9" son números reservados. No pueden ajustarse como números de controlador.
- Uno de los controladores del sistema debe ajustarse en "1".
- Para conectar la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD300 a controladores del sistema, el ajuste de la dirección de unidad (controlador) deberá ser distinto del ajuste del interruptor de cada CONTROLLER NO. (Para más detalles sobre el ajuste, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)

### ● Ajuste para la conexión de la unidad de proceso central (Serie WJ-MPU855/serie WJ-MPU850)

Mantenga el ajuste del interruptor en "1 (posición del ajuste predeterminado de fábrica)".

# PROCEDIMIENTOS DE CONFIGURACIÓN (FIRMWARE)

## ■ Introducción de la contraseña de administrador

Si usted inicia sesión en el sistema en el modo de administrador, estarán disponibles el ajuste de comunicaciones de PS·Data, reposición completa, comprobación de la contraseña de operadores, y la copia de la base de datos. Para activar el modo de administrador, es necesario introducir la contraseña de administrador.

### Notas:

- El ajuste predeterminado de fábrica para la contraseña de administrador es "650". No obstante, por razones de seguridad, deberá cambiar el ajuste de la contraseña. Para cambiar el ajuste, consulte la página 31.
- Anote la contraseña de administrador.

## ■ Modos de ajuste

Si conecta la alimentación del controlador del sistema mientras presiona los botones siguientes, el sistema funcionará en el modo de ajuste asociado.

### Notas:

- No podrá hacer salir el sistema de los modos siguientes (consulte el diagrama) para hacerlo volver a la operación normal. Para iniciar el modo de operación normal, desconecte la alimentación del controlador del sistema, y luego vuélvala a conectar.
- Para los modos siguientes es necesario introducir la contraseña de administrador.

Mise sous tension tout en immobilisant les boutons	Mode paramétré	Description
2, 4 et 6	Remise à zéro générale	Les paramètres de communication et la base de données PS·Data peuvent être rétablis sur le réglage implicite d'usine.*
Bouton MON (ESC) et 6	Paramétrage de communication PS·Data	Le paramétrage de communication PS·Data peut être exécuté.
Bouton MON (ESC) et 1	Changement de mot de passe d'administrateur	Il est possible de changer le mot de passe d'administrateur.
Bouton MON (ESC) et 2	Copie de la base de données PS·Data	La base de données PS·Data peut être copiée à partir du contrôleur de système source (contrôleur no.1) sur le contrôleur de système de destination.
Bouton MON (ESC) et 4	Affichage du mot de passe PS·Data	Les mots de passe d'un nombre maximum de 16 opérateurs peuvent être affichés sur l'écran à cristaux liquides.

\* Los ajustes de calibración de la panoramización, de la inclinación, y del zoom no se reponen.

## ■ Reposición completa

Cuando se activa el modo de reposición completa, todos los ajustes siguientes se reponen a los ajustes predeterminados de fábrica.

- Contraseña de administrador
- Ajuste de comunicaciones PS·Data
- Ajustes del brillo y contraste del visualizador LCD, zumbador de alarma, y zumbador de botones
- Funciones de los botones de función y funciones de botones de la palanca de control omnidireccional (F1 a F8, y botones A, B, y superior)
- Funciones del controlador
  - (Tipo de hora y fecha)
  - (Inicio de sesión automático)
  - (Configuración de operadores)
  - (Nivel de funciones)
  - (Nivel de cámaras)
  - (Mapa de posiciones de cámara)
  - (Mapa de las unidades de cámara)
  - (Mapa de la unidad HDD)
  - (Título del visualizador LCD)

**Nota:** Los ajustes de calibración de la panoramización, de la inclinación, y del zoom se conservarán después de la reposición completa.

## ● Operación

1. Desconecte la alimentación.

**Nota:** Si ajusta en ON los selectores MODE N.º 1 a 4, podrá saltar la introducción de la contraseña de administrador en el paso 3.

2. Conecte la alimentación mientras mantiene presionados los botones 2, 4, y 6. Aparecerá "Admin Password" en el visualizador LCD para introducir la contraseña.

```
All Reset
Admin Password _____
```

3. Introduzca la contraseña de administrador. La contraseña introducida se visualiza con marcas "\*".

```
All Reset
Admin Password *****
```

### Notas:

- El ajuste predeterminado de fábrica es "650".
- Para borrar un carácter, presione el botón CLEAR.
- Si ha introducido una contraseña equivocada, el visualizador LCD volverá al paso 2.

4. Presione el botón CAM (SET). Si la contraseña introducida es correcta, se repondrán todos los ajustes a los predeterminados de fábrica.

```
All Reset
```

5. Compruebe que aparezca "End" en el visualizador LCD. Compruebe que haya aparecido "End" en el visualizador LCD para informarle que ha terminado la inicialización.

```
All Reset
End
```

6. Desconecte la alimentación.

## ■ Ajuste de comunicaciones PS-Data

Este ajuste es necesario para establecer una conexión entre las unidades del sistema y el controlador del sistema.

### Lista de ajustes de comunicaciones PS-Data

Elemento de ajuste	Parámetro(s) de ajuste disponible(s)
"Baud Rate"	4800 / <u>9600</u> / 19200 bps
"Data Bit"	8 bit (Fijo)
"Parity Bit"	<u>None</u> / Odd / Even
"Stop Bit"	<u>1</u> / 2 bit
"Wait Time"	<u>OFF</u> / 100 msec / 200 msec / 400 msec / 1000 msec
"Group Adr"	<u>A</u> a Z
"Xon/Xoff"	No se usa (Fijo)

**Nota:** Los ajustes predeterminados de fábrica están subrayados.

## ● Operación

1. Desconecte la alimentación.
2. Conecte la alimentación mientras mantiene presionados los botones 6 y MON (ESC). Aparecerá "Admin Password" en el visualizador LCD para introducir la contraseña.

```
PS-Data Com. Setup
Admin Password _____
```

3. Introduzca la contraseña de administrador. La contraseña introducida se visualiza con marcas "\*".

```
PS-Data Com. Setup
Admin Password *****
```

### Notas:

- El ajuste predeterminado de fábrica es "650".
- Para borrar un carácter, presione el botón CLEAR.

4. Presione el botón CAM (SET). Si la contraseña introducida es la correcta, aparecerá el ajuste de "Baud Rate" en el visualizador LCD.

```
PS-Data Com. Setup
Baud Rate 9600
```

### Notas:

- Si la contraseña introducida es incorrecta, aparecerá de nuevo "PS-Data Com. Setup" en el visualizador LCD para que vuelva a introducir la contraseña.
- Podrá cambiar la visualización de los elementos de ajuste en el visualizador LCD girando el mando de lanzadera.

5. Seleccione el elemento que desee ajustar girando el mando de lanzadera.

### "Baud Rate"

```
PS•Data Com. Setup
Baud Rate 9600
```

Es la velocidad de transferencia entre el controlador del sistema y las otras unidades del sistema.

### Parity Bit"

```
PS•Data Com. Setup
Parity Bit None
```

El bit de paridad se añade a los datos para efectuar la comprobación de paridad. (Para más detalles, consulte la página 29.)

### "Stop Bit"

```
PS•Data Com. Setup
Stop Bit 1
```

El bit de parada se añade al final de los datos en comunicaciones asíncronas. (Para más detalles, consulte la página 29.)

### Wait Time"

```
PS•Data Com. Setup
Wait Time Off
```

Es el tiempo de espera hasta que se vuelven a enviar los datos. (Para más detalles, consulte la página 29.)

### Dirección del grupo del controlador

```
PS•Data Com. Setup
Cnt G-Adr. A
```

(No es necesario el ajuste) Permanece el ajuste predeterminado en fábrica.

### Dirección del grupo de la unidad del sistema

```
PS•Data Com. Setup
Sys G-Adr.
```

(No es necesario el ajuste) Permanece el ajuste predeterminado en fábrica.

6. Efectúe los ajustes.  
Los procedimientos de ajuste son distintos según los elementos. Para el modo de operación, consulte las páginas 28 a 30.
7. Después de haber completado los ajustes, desconecte la alimentación.

### ● Ajuste de la velocidad de transmisión

1. Seleccione "Baud Rate" girando el mando de lanzadera.  
(Consulte el paso 5 de la Operación.)
2. Presione el botón CAM (SET).  
El visualizador LCD cambiará del modo de visualización al modo de edición.

```
PS•Data Com. Setup
Baud Rate 9600
```

3. Seleccione el parámetro deseado girando el mando de lanzadera, o presionando el botón + o -.  
Podrá seleccionar el parámetro deseado entre "19200", "9600", y "4800". El ajuste predeterminado de fábrica es "9600".

```
PS•Data Com. Setup
Baud Rate 4800
```

**Nota:** Haga corresponder este parámetro con la velocidad de transferencia de las otras unidades del sistema. De lo contrario, no se establecerían las comunicaciones entre el controlador del sistema y las unidades del sistema.

4. Presione el botón MON (ESC).  
Se determinará el parámetro seleccionado y el visualizador LCD retornará desde el modo de edición al modo de visualización.

```
PS•Data Com. Setup
Baud Rate 4800
```

## ● Ajuste del bit de paridad

1. Seleccione "Parity Bit" girando el mando de lanzadera.  
(Consulte el paso 5 de la Operación de la página 28.)
2. Presione el botón CAM (SET).  
El visualizador LCD cambiará del modo de visualización al modo de edición.

```
PS•Data Com. Setup
Parity Bit None
```

3. Seleccione el parámetro deseado girando el mando de lanzadera, o presionando el botón + o –.  
Podrá seleccionar el parámetro deseado entre "None", "Odd", y "Even". El ajuste predeterminado de fábrica es "None".

```
PS•Data Com. Setup
Parity Bit Even
```

4. Presione el botón MON (ESC).  
Se determinará el parámetro seleccionado y el visualizador LCD retornará desde el modo de edición al modo de visualización.

```
PS•Data Com. Setup
Parity Bit Even
```

## ● Ajuste de los bits de parada

1. Seleccione "Stop Bit" girando el mando de lanzadera.  
(Consulte el paso 5 de la Operación de la página 28.)
2. Presione el botón CAM (SET).  
El visualizador LCD cambiará del modo de visualización al modo de edición.

```
PS•Data Com. Setup
Stop Bit 1
```

3. Seleccione el parámetro deseado girando el mando de lanzadera, o presionando el botón + o –.  
Podrá seleccionar el parámetro deseado entre "1" (bit) y "2". El ajuste predeterminado de fábrica es "1".

```
PS•Data Com. Setup
Stop Bit 2
```

4. Presione el botón MON (ESC).  
Se determinará el parámetro seleccionado y el visualizador LCD retornará desde el modo de edición al modo de visualización.

```
PS•Data Com. Setup
Stop Bit 2
```

## ● Ajuste del tiempo de espera

1. Seleccione "Wait Time" girando el mando de lanzadera.  
(Consulte el paso 5 de la Operación de la página 28.)
2. Presione el botón CAM (SET).  
El visualizador LCD cambiará del modo de visualización al modo de edición.

```
PS•Data Com. Setup
Wait Time Off
```

3. Seleccione el parámetro deseado girando el mando de lanzadera, o presionando el botón + o –.  
Podrá seleccionar el parámetro deseado entre "Off", "100 (msec)", "200", "400", y "1000".

```
PS•Data Com. Setup
Wait Time 100
```

4. Presione el botón MON (ESC).  
El visualizador LCD retornará desde el modo de edición al modo de visualización y se determinará el parámetro seleccionado.

```
PS•Data Com. Setup
Wait Time 100
```

## ● Ajuste de la dirección del grupo para el controlador del sistema

**Nota:** Deje el ajuste predeterminado de fábrica. Si ha cambiado por equivocación este ajuste, recupere el ajuste predeterminado de fábrica de la forma siguiente.

1. Seleccione "Cnt G-Adr." girando el mando de lanzadera.  
(Consulte el paso 5 de la Operación de la página 28.)
2. Presione el botón CAM (SET).  
El visualizador LCD cambiará del modo de visualización al modo de edición.

```
PS•Data Com. Setup
Cnt G-Adr. B
```

3. Seleccione el parámetro deseado girando el mando de lanzadera, o presionando el botón + o -.  
Podrá seleccionar el parámetro deseado entre "A" a "Z".  
El ajuste predeterminado de fábrica es "A".

```
PS•Data Com. Setup
Cnt G-Adr. A
```

4. Presione el botón MON (ESC).  
Se determinará el parámetro seleccionado y el visualizador LCD retornará al modo de visualización.

```
PS•Data Com. Setup
Cnt G-Adr. A
```

## ● Ajuste de la dirección del grupo para las unidades del sistema

**Nota:** Deje el ajuste predeterminado de fábrica. Si ha cambiado por equivocación este ajuste, recupere el ajuste predeterminado de fábrica de la forma siguiente.

1. Seleccione "Sys G-Adr." girando el mando de lanzadera.  
(Consulte el paso 5 de la Operación de la página 28.)
2. Presione el botón CAM (SET).  
El visualizador LCD cambiará del modo de visualización al modo de edición.

```
PS•Data Com. Setup
Sys G-Adr. B
```

3. Seleccione "A" girando el mando de lanzadera, o presionando el botón + o -.

```
PS•Data Com. Setup
Sys G-Adr. A
```

4. Presione el botón CAM (SET).  
Se determinará el parámetro y el cursor saltará al parámetro secundario.

```
PS•Data Com. Setup
Sys G-Adr. A 05
```

5. Introduzca el número de unidad de la unidad del sistema girando el mando de lanzadera, o presionando el botón + o -.

```
PS•Data Com. Setup
Sys G-Adr. A 01
```

**Nota:** Podrá seleccionar del 1 al 99 para el número de la unidad. El ajuste predeterminado de fábrica es 01.

6. Presione el botón CAM (SET).  
Se determinará el parámetro secundario y aparecerá "OK" en el visualizador LCD.

```
PS•Data Com. Setup
Sys G-Adr. A 01 OK
```

Después un segundo, el visualizador LCD volverá al estado del paso 5.

Si desea ajustar los números de unidad para otras unidades del sistema, repita el paso 5.

**Nota:** Si no pueden determinarse los parámetros, aparecerá "NG" en el visualizador LCD. En este caso, compruebe el número de unidad de la unidad del sistema, y repita los pasos 3 al 6.

7. Presione el botón MON (ESC).  
El visualizador LCD volverá al estado del paso 2.
8. Presione otra vez el botón MON (ESC).  
El visualizador LCD retornará del modo de edición al modo de visualización.

## ■ Para cambiar la contraseña de administrador

Podrá cambiar la contraseña de administrador. El ajuste predeterminado de fábrica es "650".

### ● Operación

1. Desconecte la alimentación.
2. Conecte la alimentación mientras mantiene presionados los botones 1 y MON (ESC). Aparecerá la pantalla de introducción "Admin Password" para efectuar el ajuste.

```
Admin Password Setup
Admin Password ██████
```

3. Introduzca la contraseña de administrador actual. La contraseña introducida se visualiza con marcas "\*".

```
Admin Password Setup
Admin Password *****
```

#### Notas:

- El ajuste predeterminado de fábrica es "650".
- Para borrar un carácter, presione el botón CLEAR.

4. Presione el botón CAM (SET). Si la contraseña introducida es la correcta, aparecerá la pantalla de introducción "Old Password".

```
Admin Password Setup
Old Password ██████
```

5. Introduzca otra vez la contraseña de administrador actual. La contraseña introducida se visualiza con marcas "\*".

```
Admin Password Setup
Old Password *****
```

**Nota:** Para borrar un carácter, presione el botón CLEAR.

6. Presione el botón CAM (SET). Si la contraseña introducida es la correcta, aparecerá la pantalla de introducción "New Password".

```
Admin Password Setup
New Password ██████
```

**Nota:** Si la contraseña antigua es errónea, el visualizador LCD volverá al paso 4. Introduzca de nuevo la contraseña antigua.

7. Introduzca una contraseña de administrador nueva. La contraseña introducida se visualiza con marcas "\*". Podrá seleccionar del "1" al "99999" para la contraseña.

```
Admin Password Setup
New Password *****
```

8. Presione el botón CAM (SET). Aparecerá otra vez la pantalla de introducción "New Password".

```
Admin Password Setup
New Password ██████
```

9. Introduzca otra vez la contraseña de administrador nueva. La contraseña introducida se visualiza con marcas "\*".

```
Admin Password Setup
New Password *****
```

10. Presione el botón CAM (SET). La nueva contraseña quedará memorizada en el sistema y aparecerá "Memory" en el visualizador LCD.

```
Admin Password Setup
Memory
```

Luego, aparecerá "End" en el visualizador LCD.

```
Admin Password Setup
End
```

**Nota:** Si la contraseña nueva es errónea, el visualizador LCD volverá al paso 4. Introduzca de nuevo la contraseña antigua.

11. Desconecte la alimentación.

## ■ Copia de la base de datos de PS·Data

Podrá copiar la base de datos desde el controlador del sistema de origen (interruptor CONTROLLER NO. ajustado en 1) a los controladores del sistema de destino (interruptor CONTROLLER NO. ajustado en 2 a 8). Cuando emplee en el sistema dos o más controladores del sistema, podrá copiar los ajustes siguientes.

- Contraseña de administrador
- Funciones de los botones de función y funciones de botones de la palanca de control omnidireccional (F1 a F8, y botones A, B, y superior)
- Funciones del controlador (Tipo de hora y fecha)  
(Inicio de sesión automático)  
(Configuración de operadores)  
(Nivel de funciones)  
(Nivel de cámaras)  
(Mapa de posiciones de cámara)  
(Mapa de las unidades de cámara)  
(Mapa de la unidad HDD)  
(Título del visualizador LCD)

### Notas:

- Podrá copiar la base de datos a dos o más controladores del sistema de una vez.
- Para activar este modo, es necesario efectuar los ajustes de comunicaciones PS·Data. (Consulte el apartado de Ajuste de comunicaciones PS·Data en la página 27.)
- Esta función sólo está disponible entre controladores del sistema WV-CU950/650. No podrá copiar la base de datos de PS·Data a otros modelos, tales como el WV-CU360C.
- No se puede copiar la base de datos de los controladores del sistema de la Ver. 2.xx a los controladores del sistema de la Ver. 1.xx. (Consulte el apartado sobre la Conexión de la alimentación, en la página 36, para ver la versión del software.) Si intenta copiar la base de datos, el visualizador LCD quedará como sigue y se cancelará la copia.

Data Base Rx Mode  
Failed Sum=0000

## ● Operación

1. Desconecte la alimentación de los controladores del sistema de origen y de destino.
2. Desconecte las unidades del sistema de los controladores del sistema de origen y de destino.
3. Conecte los controladores del sistema con cables modulares.
4. Ajuste al modo "PS·Data" los selectores MODE de los controladores del sistema de origen y de destino.
5. Ajuste en "1" el interruptor CONTROLLER NO. del controlador del sistema de origen, y a "2" a "8" el de los controladores del sistema de destino.  
(Consulte el ajuste del interruptor CONTROLLER NO. en la página 25.)

**Nota:** Para evitar conflictos, ajuste un número exclusivo a cada controlador del sistema.

6. Conecte la alimentación del controlador del sistema de destino.  
No es necesario iniciar la sesión.
7. Conecte la alimentación del controlador del sistema de origen mientras mantiene presionados los botones 2 y MON (ESC).  
Aparecerá "Admin Password" en el visualizador LCD para introducir la contraseña.

Data Base Copy Mode  
Admin Password \_\_\_\_\_

8. Introduzca la contraseña de administrador.  
La contraseña introducida se visualiza con marcas "\*".

Data Base Copy Mode  
Admin Password \*\*\*\*\*

**Nota:** El ajuste predeterminado de fábrica es "650".

9. Presione el botón CAM (SET).  
Si la contraseña introducida es correcta, el visualizador LCD del controlador del sistema de origen aparecerá de la forma siguiente.

Data Base Tx Mode  
"Enter SET Button"

El visualizador LCD del (de los) controlador(es) del sistema de destino aparecerá de la forma siguiente.

Data Base Rx Mode

10. Presione el botón CAM (SET) del controlador del sistema de origen.  
Se iniciará la copia de la base de datos, y el visualizador LCD del controlador del sistema de origen aparecerá de la forma siguiente.

Data Base Tx Mode  
■■ 60%

El visualizador LCD del (de los) controlador(es) del sistema de destino aparecerá de la forma siguiente.

Data Base Rx Mode  
■■ 60%



11. Cuando se haya completado la copia, aparecerá la suma de comprobación (SUM=nnnn) en el visualizador LCD de cada controlador del sistema.  
Cuando la copia se haya efectuado con éxito, cada suma de comprobación será idéntica.

El visualizador LCD del controlador del sistema de origen aparecerá de la forma siguiente.

```

Data Base Tx Mode
Completed Sum=1733
  
```

El visualizador LCD del (de los) controlador(es) del sistema de destino aparecerá de la forma siguiente.

```

Data Base Rx Mode
Completed Sum=1733
  
```

**Nota:** Si la suma de comprobación no es idéntica, compruebe la conexión de todos los controladores, y vuelva a intentar la copia de la base de datos.

12. Desconecte la alimentación de los controladores del sistema de origen y de destino.

## ■ Comprobación de la contraseña de operadores de PS-Data

Si los operadores han olvidado sus contraseñas, el administrador podrá comprobar las contraseñas con el procedimiento siguiente.

### ● Operación

1. Desconecte la alimentación.
2. Conecte la alimentación del controlador del sistema mientras mantiene presionados los botones 4 y MON (ESC).  
Aparecerá "Admin Password" en el visualizador LCD para introducir la contraseña.

```

PSD Password Check
Admin Password [ ]
  
```

3. Introduzca la contraseña de administrador.  
La contraseña introducida se visualiza con marcas "\*".

```

PSD Password Check
Admin Password *****
  
```

#### Notas:

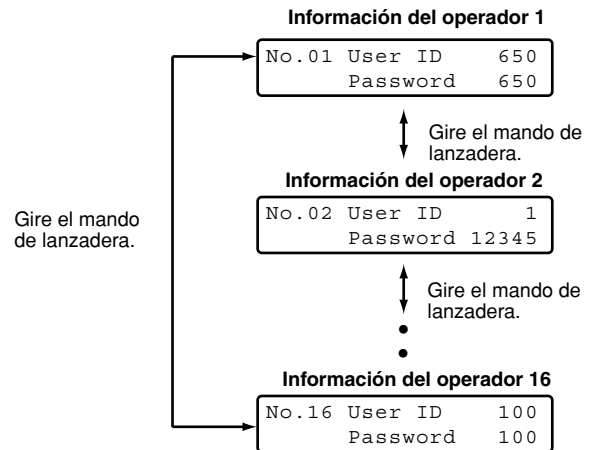
- El ajuste predeterminado de fábrica es "650".
- Si se ha introducido una contraseña equivocada, el visualizador LCD volverá al paso 2.

4. Presione el botón CAM (SET).  
Si la contraseña introducida es correcta, aparecerá "User ID" y "Password" del operador 1 en el visualizador LCD mientras mantiene presionados los botones.

```

No.01 User ID 650
      Password 650
  
```

5. Para buscar al operador deseado, gire el mando de lanzadera.  
El identificador y la contraseña de los operadores 1 a 16 aparecerán de forma intercambiable.



6. Desconecte la alimentación.



# **PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN (PS·DATA)**

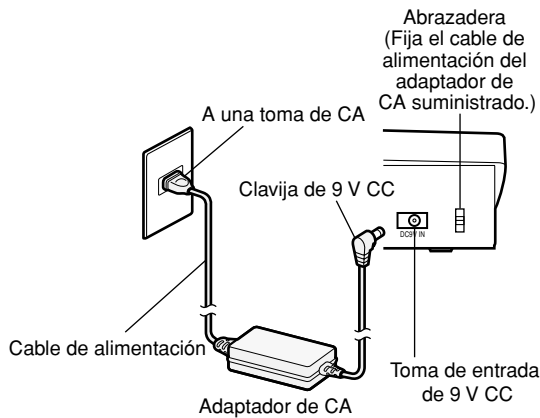
---

# ANTES DE LA OPERACIÓN

## ■ Conexión de la alimentación

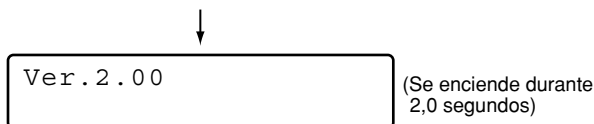
Antes de la operación, confirme la composición del sistema. Dependiendo de la composición del sistema, es posible que algunas funciones no estén disponibles.

1. Enchufe el adaptador de CA suministrado a una toma de corriente de 230 V CA.
2. Inserte la clavija de 9 V CC a la toma de entrada DC 9 V del panel posterior.

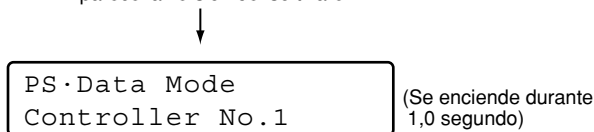


Se conectará la alimentación. Entonces, se encenderá el indicador OPERATE, y aparecerán la versión del software → el número de controlador → la visualización de espera de inicio de sesión en el visualizador LCD.

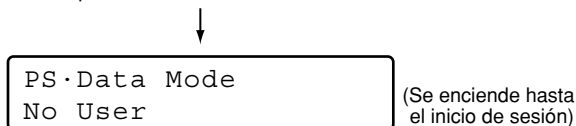
La alimentación está conectada.



Aparece la versión del software.



Aparece el número de controlador.



Aparece la visualización de espera de inicio de sesión.

## ■ Desconexión de la alimentación

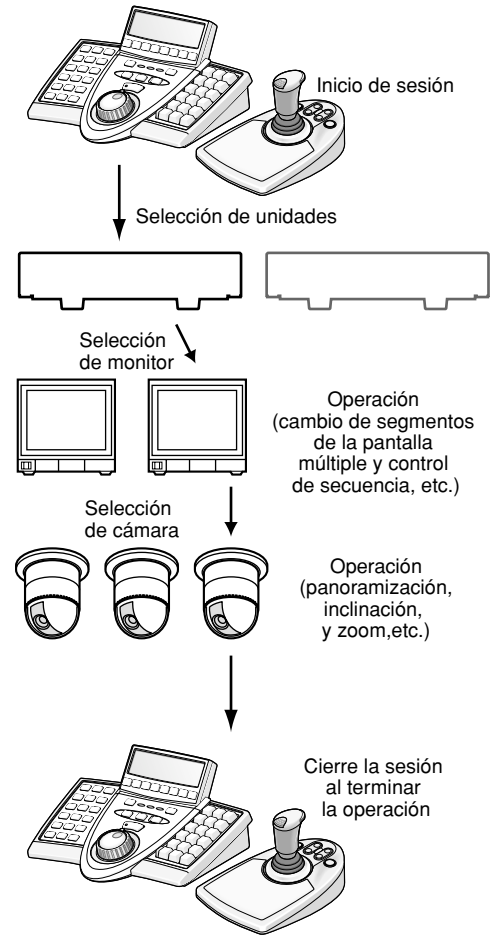
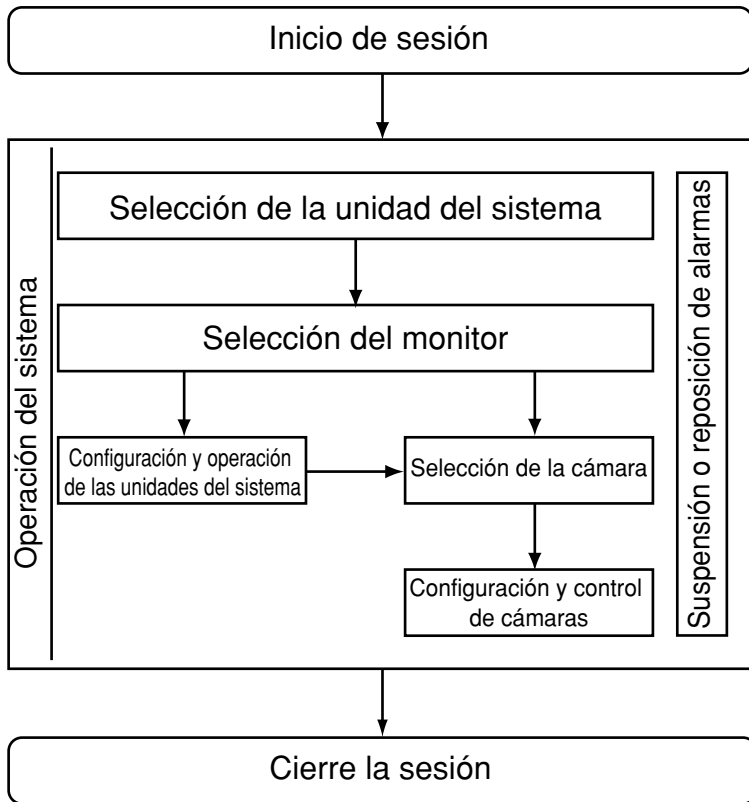
Después de la operación, desconecte la alimentación del controlador del sistema de la forma siguiente.

1. Cierre la sesión del sistema. (Consulte la página 40.)
2. Desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente de CA.  
Se desconectará la alimentación. Entonces, se apagará el indicador OPERATE.

## ■ Cuando desee dejar desconectado el controlador del sistema durante períodos prolongados de tiempo

Cierre la sesión del sistema y desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente de CA. Si se deja enchufado el adaptador de CA a la toma de corriente de CA, el adaptador consumirá electricidad aunque se haya desenchufado la clavija de 9 V CC de la toma de entrada DC 9 V.

## ■ Flujo de la operación básica



## ■ Ajuste del visualizador LCD/zumbador (LCD/BUZZER)

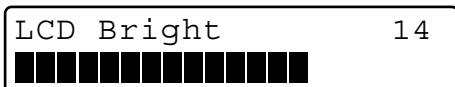
Podrá efectuar los ajustes del brillo del visualizador LCD, contraste del visualizador LCD, zumbador de alarma, o zumbador de botones de la forma siguiente.

1. Presione el botón ADJUST para seleccionar el menú deseado.

Cada vez que presione el botón se visualizará el menú de ajuste del brillo → el menú de ajuste del contraste → el menú de ajuste del zumbador de alarma → el menú de ajuste del zumbador de botones de forma intercambiable.

**Nota:** Si ni efectúa ningún ajuste durante 5 o más segundos, estos menús de ajuste desaparecerán automáticamente y el visualizador LCD retornará al estado predeterminado.

2. Después del ajuste, presione el botón MON (ESC) o el botón EXIT.  
El visualizador LCD retornará al estado predeterminado.



### ● Ajuste del nivel del brillo

Podrá cambiar el nivel del brillo girando el mando de lanzadera.

Ajuste el nivel del brillo del visualizador LCD mientras mira el visualizador LCD.

**Nota:** Del 1 (más bajo) al 20 (más alto) están disponibles. El ajuste predeterminado de fábrica es 14.

### ● Ajuste del nivel de contraste

Podrá cambiar el nivel del contraste girando el mando de lanzadera.

Ajuste el nivel del contraste mientras mira el visualizador LCD.



**Nota:** Del 1 (más alto) al 20 (más bajo) están disponibles. El ajuste predeterminado de fábrica es 9.

### ● Ajuste del zumbador de alarma

Podrá cambiar la duración del sonido del visualizador de alarma girando el mando de lanzadera. Realice el ajuste del zumbador de alarma mientras mira el visualizador LCD.

Buzzer Alarm 2s

**Nota:** OFF, 1s (segundo), 2s, 3s, 4s, ..., 30s, 40s, 50s, y 60s están disponibles. El ajuste predeterminado de fábrica es 2s.

### ● Ajuste del zumbador de los botones

Efectúe este ajuste si desea activar un sonido cada vez que se presiona un botón. Seleccione el parámetro deseado girando el mando de lanzadera.

Buzzer Operation On

#### Notas:

- Podrá seleccionar Off u On. El ajuste predeterminado de fábrica es On.
- Si lo ajusta a On, sonará un zumbador corto tres veces en los casos siguientes.  
(página 17) Inválido, Prohibido  
(página 74) Nivel 1 Fijo

## ■ Inicio de la operación (inicio de sesión)

Antes de comenzar la operación, es necesario efectuar la autenticación del usuario mediante el identificador y la contraseña. (Para más detalles sobre el ajuste del identificador (ID) y la contraseña, consulte el apartado de Registro o cambio de operadores en la página 72.)

#### Notas:

- La autenticación del usuario se pasará por alto cuando se haya ajustado en ON el inicio de sesión automático. (Consulte la página 72.)
- Si no se efectúa ninguna operación durante 5 o más segundos, el visualizador LCD retornará a la visualización de espera de inicio de sesión.
- El ajuste predeterminado de fábrica para la información de operadores es como se muestra a continuación.

Numéro d'opérateur	Identificatio n d'utilisa- teur	Mot de passe	Niveau de fonction	Niveau de caméra vidéo
1	650	650	1	1
2	1	12345	1	1
3	100	100	2	1
4	101	101	3	1
5	102	102	3	1
6	103	103	3	1

1. Conecte la alimentación. (Consulte el apartado sobre la Conexión de la alimentación y Desconexión de la alimentación en la página 36.)

2. Espere a que aparezca la visualización de espera de inicio de sesión.

```
PS·Data Mode
No User
```

3. Presione el botón CAM (SET). Aparecerá la pantalla de introducción "User ID" en el visualizador LCD.

```
User ID      _____
```

4. Introduzca el número del identificador (ID) presionando los botones numéricos. Aparecerá el identificador del usuario en el visualizador LCD.

```
User ID      ___ 650
```

**Notas:**

- Para borrar un carácter, presione el botón CLEAR.
- También podrá introducir su identificador de usuario sin tener que presionar el botón CAM (SET).

5. Presione el botón CAM (SET). Cuando el número del identificador es correcto, aparece la pantalla de introducción "Password" en el visualizador LCD.

```
User ID      650
Password     _____
```

6. Introduzca la contraseña presionando los botones numéricos. Luego, presione el botón CAM (SET).

```
User ID      650
Password     ___ ***
```

**Notas:**

- Para borrar un carácter, presione el botón CLEAR.
- La contraseña introducida se visualiza con marcas "\*".

7. Cuando la contraseña es correcta, aparece "Login OK" en el visualizador LCD. Luego, el visualizador LCD cambia a la visualización de operación.

```
Login OK
```

```
Mon04 Cam128 Unit16
F1    F2    F3    F4
```

```
Mon04 Cam128 HD316
F1    F2    F3    F4
```

**Notas:**

- En el visualizador LCD se visualizan los números más pequeños de monitor, de cámara y de unidad.
- Tres segundos después de haberse determinado el número de unidad, aparece el número de modelo en lugar del número de unidad.
- Cuando el identificador o la contraseña son erróneos, "Invalid" parpadea en el visualizador LCD. Luego, el visualizador LCD retorna a la visualización de espera de inicio de sesión.

```
Invalid
```

```
PS·Data Mode
No User
```

- Cuando un controlador del sistema no puede comunicarse correctamente con una unidad del sistema, el visualizador LCD pasa a ser como sigue después del inicio de sesión.

```
Mon-- Cam--- Unit01
Unit Error
```

En este caso, compruebe las conexiones y los ajustes entre el controlador del sistema y la unidad del sistema. (Consulte la página 20.)

## ■ Si ha olvidado la contraseña de inicio de sesión

Consulte al administrador del sistema.

## ■ Inicio de la operación (inicio de sesión automático)

Cuando se ha ajustado en ON el inicio de sesión automático, los operadores pueden iniciar la sesión en el sistema sin tener que introducir sus contraseñas. Después de haberse conectado la alimentación, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente. (Para más detalles sobre el ajuste, consulte el apartado Configuración de inicio/cierre de sesión automático en la página 72.)

1. Cuando se conecta la alimentación, aparece "Auto Login" en el visualizador LCD durante un segundo.

```
PS·Data Mode
Auto Login
```

2. Aparecerá el identificador de usuario del usuario de inicio de sesión automático en el visualizador LCD. Entonces, el operador iniciará la sesión en el sistema de forma automática.

```
PS·Data Mode
User ID      =   650
```

```
Mon01 Cam128 Unit16
 F1    F2    F3    F4
```

```
Mon01 Cam128 HD316
 F1    F2    F3    F4
```

### Notas:

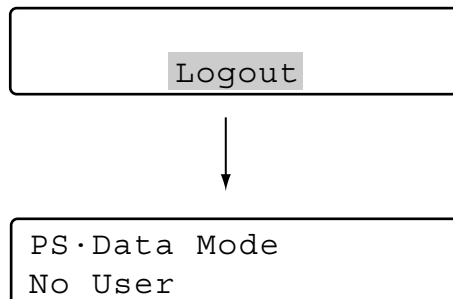
- Esta ilustración es un ejemplo en el que el número de operador es el "650".
- En el visualizador LCD se visualizan los números más pequeños de monitor, de cámara y de unidad.
- Tres segundos después de haberse determinado el número de unidad, aparece el número de modelo en lugar del número de unidad.
- Por razones de seguridad, la contraseña no se visualizada en el visualizador LCD.

## ■ Fin de la operación (cierre de sesión)

Deberá cerrar la sesión del sistema:

- Cuando termine la operación y desconecte la alimentación
- Cuando cambie de operar

1. Durante el estado de inicio de sesión, presione el botón MON/LOGOUT mientras mantiene presionado el botón SHIFT.
2. Se cerrará la sesión del sistema, y aparecerá "Logout" en el visualizador LCD. Luego, el visualizador LCD retorna a la visualización de espera de inicio de sesión.



### Signo de alarma después del cierre de sesión

Si se sigue suministrando la alimentación después del cierre de sesión, el estado actual del sistema se continuará informando mediante "Alarm sign" y el indicador ALM SUSPEND. Si se activa una alarma nueva después del cierre de sesión, el signo "Alarm" parpadeará. (El parpadeo cambia a encendido permanente cuando la alarma se repone automáticamente.)



# SELECCIÓN DE UNIDADES

Para controlar el sistema, es necesario seleccionar la unidad deseada (unidad del sistema, grabadora, monitor, o cámara) al principio.

## ■ Selección de la unidad del sistema

### Notas:

- Deberá ajustarse de antemano el número de unidad para cada unidad del sistema. (Consulte el manual de instrucciones de las unidades del sistema.)
- Podrá seleccionar del 1 al 99 para el número de la unidad.

1. Introduzca el número de unidad presionando los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.

```
Mon01 Cam016  ___16
F1   F2   F3   F4
```

2. Presione el botón RECORDER/UNIT mientras mantiene presionado el botón SHIFT. El sistema quedará preparado para el control. Entonces, aparecerán el número de monitor, número de cámara, y número de unidad del sistema en el visualizador LCD.

```
Mon02 Cam016 Unit16
F1   F2   F3   F4
```

**Nota:** Tres segundos después, aparecerá el número de modelo en lugar del número de unidad. Para volver a visualizar el número de unidad, mantenga presionado RECORDER/UNIT.

```
Mon02 Cam016 HD316
F1   F2   F3   F4
```

- Si introduce un número de unidad equivocado, aparecerá "Invalid" en el visualizador LCD. Entonces, el visualizador LCD retornará al estado anterior a la selección de la unidad del sistema.

```
Invalid
```

## ■ Selección de la grabadora

### Notas:

- Deberá ajustar los mapas de las unidades HDD de antemano. (Consulte el apartado Asociación de números de grabadora con números de unidad, en la página 79.)
- Con el ajuste predeterminado de fábrica, las grabadoras 1 a 16 están asociadas con las unidades 1 a 16.

1. Introduzca el número de grabadora presionando los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.

```
Mon02 Cam128  ___2
F1   F2   F3   F4
```

2. Presione el botón RECORDER/UNIT. El sistema quedará preparado para el control, y aparecerán el número de monitor, número de cámara, y número de unidad del sistema en el visualizador LCD.

```
Mon02 Cam016 Unit16
F1   F2   F3   F4
```

### Notas:

- Tres segundos después, aparecerá el número de modelo en lugar del número de unidad.

```
Mon02 Cam016 HD316
F1   F2   F3   F4
```

- Si introduce un número de grabadora equivocado, aparecerá "Invalid" en el visualizador LCD. Entonces, el visualizador LCD retornará al estado anterior a la selección de la grabadora.

```
Invalid
```

## ■ Selección del monitor

Cuando hay conectados dos o más monitores a una unidad de sistema, podrá seleccionar el monitor deseado. Cuando la selección del monitor no está disponible, aparece "Mon- -" en el visualizador LCD. La unidad del sistema seleccionada no soporta la selección del monitor.

1. Seleccione una unidad del sistema (incluyendo una grabadora) conectada al monitor que desee controlar. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41.)

Mon01	Cam016	HD316	
F1	F2	F3	F4

2. Seleccione el número del monitor que desee presionando los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.

Mon01	Cam016	___16	
F1	F2	F3	F4

**Nota:** Consulte el manual de instrucciones de la unidad del sistema para ver los números de monitor disponibles.

3. Presione el botón MON (ESC). El número de monitor aparecerá en el visualizador LCD. El sistema quedará preparado para el control del monitor.

Mon02	Cam016	HD316	
F1	F2	F3	F4

**Nota:** Si introduce un número de monitor equivocado, aparecerá "Invalid" en el visualizador LCD. Entonces, el visualizador LCD retornará al estado anterior a la selección del monitor.

Mon02	Cam016	HD316	
	Invalid		

## ■ Selección de la cámara

Cuando hay conectadas dos o más cámaras a una unidad de sistema, podrá seleccionar la cámara deseada. También efectuará la selección de la cámara cuando cambie los canales de cámara.

1. Seleccione una unidad del sistema y el monitor conectado a la cámara que desee controlar. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41 y Selección del monitor en esta página.)

Mon01	Cam001	HD316	
F1	F2	F3	F4

**Nota:** Si los números de cámara están asociados con los números de unidad, podrá saltar la selección de la unidad del sistema. Con el ajuste predeterminado de fábrica, las cámaras 1 a 64 están asociadas con las unidades 1 a 4. (Consulte el apartado Asociación de números de cámara con números de unidad, en la página 78.)

2. Seleccione el número de cámara presionando los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.

Mon01	Cam001	___16	
F1	F2	F3	F4

### Notas:

- Consulte el manual de instrucciones de la unidad del sistema para ver los números de cámara disponibles.
- También podrá seleccionar las cámaras presionando el botón + o -. Cuando presione el botón +, el monitor mostrará la imagen de la cámara con número de canal más alto. Cuando presione el botón -, el monitor mostrará la imagen de la cámara con número de canal más bajo.

3. Presione el botón CAM (SET). El sistema quedará preparado para el control. Entonces, aparecerá el número de cámara en el visualizador LCD, y se visualizará la imagen de la cámara seleccionada en el monitor activo.

Mon01	Cam016	HD316	
F1	F2	F3	F4

**Nota:** Si introduce un número de cámara equivocado (uno que no sea del 1 al 999), aparecerá "Invalid" en el visualizador LCD. Entonces, el visualizador LCD retornará al estado anterior a la selección de la cámara.

Mon01	Cam016	HD316	
	Invalid		

### Signos visualizados en el visualizador LCD

**"Seq":** Este signo se visualiza cuando se activa una secuencia.

**"Seq-P":** Este signo se visualiza cuando se pausa una secuencia.

**"C-Pnnn\*":** Este signo se visualiza cuando se selecciona una posición de cámara. (La posición de cámara es la combinación del número de cámara y del número de posición de preajuste.) \* nnn es un número de posición de cámara.

# CONTROL DE UNIDADES DEL SISTEMA

A continuación se describen los procedimientos para controlar unidades del sistema (incluyendo las grabadoras).

## ■ Visualización de pantalla múltiple

El procedimiento siguiente está disponible cuando una unidad del sistema seleccionada (por ejemplo, una grabadora de disco duro) tiene la función de visualización de pantalla múltiple.

1. Seleccione una unidad del sistema y un monitor. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41 y Selección del monitor en la página 42.)
2. Realice una de las acciones siguientes.
  - Presione el botón MULTI SCREEN.
  - Presione los botones numéricos deseados (consulte el diagrama), y luego presione el botón MULTI SCREEN.

Las imágenes se visualizarán en el monitor con el patrón de segmentos de la pantalla múltiple especificada. Cada vez que se presiona el botón MULTI SCREEN, cambia el patrón de los segmentos de la pantalla múltiple.

Botones znuméricos	Patrón de visualización de pantalla múltiple
0	4 segmentos
1	7 segmentos
2	9 segmentos
3	10 segmentos
4	13 segmentos
5	16 segmentos

**Nota:** Los patrones de segmentos de pantalla múltiple disponibles son distintos dependiendo de las unidades del sistema. Consulte el manual de instrucciones de las unidades del sistema.

## ■ Zoom electrónico

El procedimiento siguiente estará disponible cuando se ha seleccionado una unidad del sistema que tiene la función de zoom electrónico.

1. Seleccione una unidad del sistema, un monitor, y una cámara. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)
2. Presione el botón EL-ZOOM. Se efectuará el zoom en la imagen de cámara visualizada en el monitor. Cada presión del botón EL-ZOOM puede cambiar la proporción del efecto de zoom.

3. Para mover el área afectada con el zoom, mueva la palanca de control omnidireccional 3D en los sentidos que desee. (Consulte el manual de instrucciones de la unidad del sistema.)

**Nota:** Las proporciones del efecto de zoom disponibles son distintas dependiendo de las unidades del sistema. (Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de las unidades del sistema.)

## ■ Secuencia de turnos/secuencia de grupo

La monitorización de secuencias es la función que cambia automáticamente las imágenes de cámara de acuerdo con el orden registrado en la unidad del sistema. El procedimiento siguiente estará disponible cuando se ha seleccionado una unidad del sistema que tiene la función monitorización de secuencias de turnos o de grupo.

**Nota:** Antes de efectuar el procedimiento, es necesario configurar la secuencia de la unidad del sistema.

1. Seleccione una unidad del sistema y un monitor. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41 y Selección del monitor en la página 42.)
2. Introduzca el número de secuencia deseado.
3. Para activar una secuencia de turnos, presione el botón TOUR SEQ/GROUP SEQ. Para activar una secuencia de grupo, presione el botón TOUR SEQ/GROUP SEQ mientras mantiene presionado el botón SHIFT. Se activará la secuencia y aparecerá "Seq" en el monitor, en lugar del número de cámara.

Mon02	Seq	HD316	
F1	F2	F3	F4

### Notas:

- Si usted ha saltado la introducción del número de secuencia en el paso 2, se activará la secuencia 1 de turnos o de grupo.
  - Si la grabadora seleccionada soporta la pausa de secuencia, podrá pausar la secuencia presionando el botón SEQ PAUSE/SEQ STOP. Durante la pausa de la secuencia, aparecerá "Sep-P" en el visualizador LCD en lugar de "Seq".
4. Para salir de la monitorización de secuencia, presione el botón SEQ PAUSE/SEQ STOP mientras mantiene presionado el botón SHIFT. La visualización del monitor retornará al modo de punto fijo.

**Nota:** Si la unidad del sistema seleccionada no soporta la parada de secuencia, pare la secuencia seleccionando una cámara o activando la visualización de pantalla múltiple. (Consulte el apartado Selección de la cámara en la página 42 o Visualización de pantalla múltiple en la página 43.)

## ■ Control de la visualización en pantalla (OSD)

Podrá activar la información OSD (visualizar parámetros tales como el título de cámara, número de monitor, y número de grabadora) en la pantalla del monitor activo.

1. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 42.)
2. Para activar la información OSD, presione el botón OSD.

**Nota:** La información OSD es distinta dependiendo de las unidades del sistema. Consulte el manual de instrucciones de las unidades del sistema.

## ■ Control de funciones del sistema

Podrá activar las funciones del sistema (las funciones de las unidades del sistema) presionando los botones de función correspondientes. Consulte el manual de instrucciones de las unidades del sistema para ver la asociación de los números de función con las funciones del sistema.

Mon01	Cam001	_____	3
F1	F2	F3	F4

1. Seleccione una unidad del sistema y un monitor. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41 y Selección del monitor en la página 42.)
2. Introduzca un número de función presionando los botones numéricos.
3. Presione el botón CAM FUNC/SYS FUNC mientras mantiene presionado el botón SHIFT. Se activará la función del sistema asociada.

**Nota:** Si usted asigna funciones del sistema a los botones de función de la palanca de control omnidireccional (botones A, B, y superior), podrá activar las funciones del sistema presionando estos botones. Para encontrar más detalles, consulte el apartado DESCRIPCIONES DE LAS FUNCIONES DE MENÚ en la página 57.

# CONTROL DE GRABADORAS

Desde este controlador del sistema, podrá controlar las funciones siguientes de las grabadoras de discos digitales compatibles con PS-Data. Podrá controlar una grabadora en el estado en el que se haya seleccionado la grabadora.

**Nota:** Algunas partes de las visualizaciones del monitor, descritas en este documento, pueden ser distintas de los estados reales.

## ■ Grabación manual

1. Para iniciar la grabación, presione el botón REC. Se iniciará la grabación.



2. Para detener la grabación, presione de nuevo el botón REC durante dos segundos.

**Nota:** Para ver los modos de grabación disponibles y el tiempo total de grabación, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

## ■ Reproducción

1. Seleccione la grabadora deseada. Consulte el apartado Selección de la grabadora en la página 41.
2. Seleccione la cámara cuya imagen desee reproducir. Consulte el apartado Selección de la cámara en la página 42. Cuando no sea necesario seleccionar la cámara, salte al paso 3.
3. Para iniciar la reproducción, presione el botón PLAY/PAUSE. Se iniciará la reproducción.

**Nota:** El punto de inicio de la reproducción varía según las grabadoras. (Consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)

### Operaciones disponibles durante la reproducción

**Pausa:** Consulte ⑳ Botón de reproducción/pausa en la página 11.

**Salto de fotograma sencillo (avance de campo hacia delante o atrás):** Consulte ㉗ Mando de lanzadera en la página 11.

**Avance rápido o inversión rápida (avance o retroceso rápidos):** Consulte ㉗ Anillo de lanzadera en la página 11.

**Retención de la velocidad de reproducción:** Consulte ㉘ Botón de retención de lanzadera en la página 12.

**Salto (series WJ-HD300 y WJ-HD500):** Consulte ㉗ Mando de lanzadera en la página 11.

**Reproducción de la última imagen grabada (sólo la serie WJ-HD300):** Consulte ⑮ Botón de ir a la última en la página 11.

**Visualización de pantalla múltiple:** Consulte ⑰ Botón de selección de pantalla múltiple en la página 11.

**Marcas (sólo la serie WJ-HD300):** Consulte ⑱ Botón de marcas en la página 11.

4. Para detener la reproducción, presione el botón STOP. Se detendrá la reproducción.

## ■ Reproducción de búsqueda

Las grabadoras tienen funciones de reproducción de búsqueda basadas en las horas de grabación o en los eventos de grabación. Para buscar imágenes de reproducción, podrá activar estas funciones desde este controlador del sistema.

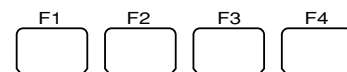
### Notas:

- La serie WJ-HD100 no soporta la reproducción de búsqueda.
- La WJ-HD300 Ver. 1.2 o posterior / WJ-HD200 Ver. 1.24 o posterior / WJ-HD200 soportan la reproducción de búsqueda.

## ● Modo de visualización de las listas de búsqueda

1. Presione el botón SEARCH/T&D SEARCH. Aparecerá el menú "Search Mode" en el visualizador LCD, y se visualiza en el monitor activo una lista de búsqueda (pantalla de introducción de la fecha y hora, lista de grabación, o lista de eventos de grabación, etc.).

Search Mode	HD300
Thumb	Text Copy



**Exemple: Modèles des séries WJ-HD300**

### Notas:

- Cada vez que presione el botón SEARCH/T&D SEARCH cambiará la visualización de la lista de búsqueda. (Por ejemplo, Lista de grabación → Visualización de imágenes miniatura → Lista de grabación ...)
- La lista de búsqueda que se visualiza primero varía según las grabadoras.

2. Efectúe las operaciones mientras mira el monitor activo.

**Nota:** Los detalles de la operación varían según las grabadoras. Consulte las páginas 46 a 48.

### Controles normalmente disponibles

<Unidad principal>

**Anillo de lanzadera hacia la derecha:** Mueve a la página siguiente.

**Anillo de lanzadera hacia la izquierda:** Mueve a la página anterior.

**Mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda:** Cambia el parámetro seleccionado.

**Botones numéricos:** Introducen los parámetros numéricos.

**Botón CAM (SET):** Determina el parámetro seleccionado o el ajuste de filtro de búsqueda.

**Botón MON (ESC) o EXIT:** Cierra la visualización de la lista de búsqueda.

<Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D>

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba (▲):** Mueve el cursor.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo (▼):** Mueve el cursor.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda (◀):** Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha (▶):** Mueve el cursor hacia la derecha.

**Controlador del aro del zoom hacia la derecha o izquierda:** Cambia la visualización de la lista de búsqueda. (Por ejemplo, Lista de grabación ↔ Visualización de imágenes miniatura ↔ Lista de grabación ...)

**Botón superior:** Determina el parámetro seleccionado o el ajuste de filtro de búsqueda.

## ● Operación (serie WJ-HD300)

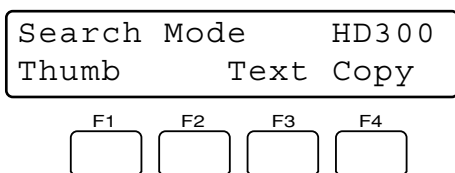
Si presiona el botón SEARCH/T&D SEARCH, aparecerá la pantalla de introducción de la fecha y la hora en el monitor. La visualización de la lista de reproducción cambiará de la forma siguiente.

Pantalla de introducción de la fecha y la hora → Lista de eventos de grabación → Lista de marcas → pantalla de introducción de la fecha y la hora →...

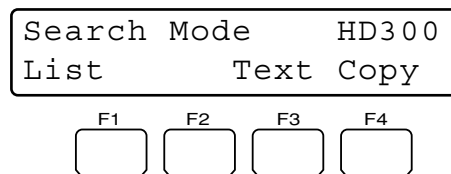
**Nota:** Para cerrar la reproducción de búsqueda, presione el botón MON (ESC) o el botón EXIT. Se visualizarán de nuevo las imágenes en directo en el monitor.

A continuación se muestran los detalles de los patrones de visualización en el visualizador LCD y de los botones de función.

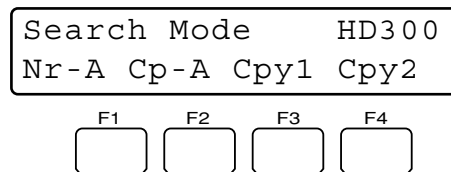
### Visualización en el visualizador LCD mientras se visualiza la lista de eventos en el monitor.



### Visualización en el visualizador LCD mientras se visualiza el menú de imágenes miniatura en el monitor.



**Nota:** Mientras mantiene presionado el botón SHIFT, la visualización del visualizador LCD será la siguiente.



### Botones y funciones disponibles

#### Botón F1: "Thumb" o "List"

Cambia la visualización del monitor entre la ventana de la lista de eventos de grabación y el menú de imágenes miniatura.

#### Botón F3: "Text"

Visualiza la información de texto del evento seleccionado en la lista de eventos de grabación.

#### Botón F4: "Copy"

Visualiza la ventana DATA COPY mientras se visualiza la ventana del evento de grabación, de búsqueda VMD, o de la lista de marcas.

#### Botón F1 mientras se mantiene presionado el botón SHIFT: "Nr-A"

Especifica el área de grabación normal o de eventos para el medio de reproducción.

#### Botón F2 mientras se mantiene presionado el botón SHIFT: "Cp-A"

Especifica el área de copia para el medio de reproducción.

#### Botón F3 mientras se mantiene presionado el botón SHIFT: "Cpy1"

Especifica el dispositivo de grabación externo conectado a COPY 1 para el medio de reproducción. (Este botón está disponible para los modelos WJ-HD316A y WJ-HD309.)

#### Botón F4 mientras se mantiene presionado el botón SHIFT: "Cpy2"

Especifica el dispositivo de grabación externo conectado a COPY 2 para el medio de reproducción. (Este botón está disponible para los modelos WJ-HD316A y WJ-HD309.)

**Notas:**

- La visualización del monitor no cambia aunque se presione el botón F1 mientras se esté visualizando la pantalla de introducción de la fecha y la hora.
- Para cerrar la visualización del monitor activada con los botones de función, presione el botón MON (ESC).
- La ventana DATA COPY no se visualizará mientras se esté visualizando una ventana de imágenes miniatura.
- Para más detalles sobre cada función, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

**Ejemplo de visualización y ajustes del filtro de búsqueda**

1. Presione repetidamente el botón SEARCH/T&D SEARCH para visualizar la ventana de la lista de eventos de grabación.

TIME&DATE	CAMERA	REC EVENT	TEXT	UNLOCK FILTER
TIME&DATE	CAM	REC EVT	TEXT	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
APR.25.03*12:34:56 AM -- APR.25.03*12:34:56 AM			TOTAL	100
TIME&DATE • SEARCH • REC EVENT • SEARCH • VMD • SEARCH • MARK				

2. Para seleccionar "CAMERA" para el filtro de búsqueda, mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha o la izquierda.

TIME&DATE	CAMERA	REC EVENT	TEXT	UNLOCK FILTER
TIME&DATE	CAM	REC EVT	TEXT	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
▶ APR.25.03*12:34:56 AM	01ch	MANUAL	ABCDEFGHIJKLMNPO	
APR.25.03*12:34:56 AM -- APR.25.03*12:34:56 AM			TOTAL	100
TIME&DATE • SEARCH • REC EVENT • SEARCH • VMD • SEARCH • MARK				

3. Para determinar el ajuste del filtro, presione el botón CAM (SET) de la unidad principal o el botón superior de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D.

La pantalla del filtro de búsqueda aparecerá en el monitor activo, y se visualizarán los canales de cámara seleccionados en la ventana.



**Nota:** Cuando se presione el botón MON (ESC), se cerrará la ventana del filtro de búsqueda.

4. Para seleccionar un canal de cámara deseado, mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha o la izquierda.
5. Para cambiar el ajuste del filtro, efectúe una de las acciones siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.

- Presione el botón + o -.

Los canales de cámara seleccionados cambiarán al color azul, y los otros canales se visualizarán en gris.

**Nota:** Para cambiar los ajustes del filtro de dos o más canales de cámara, repita el paso 5.

6. Presione el botón CAM (SET) de la unidad principal o el botón superior de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D.

El evento de grabación asociado se visualizará en el monitor.

**● Operación (serie WJ-HD500)**

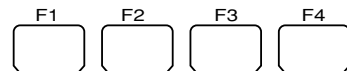
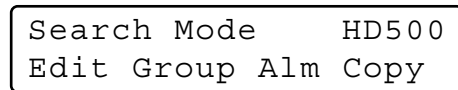
Si presiona el botón SEARCH/T&D SEARCH, aparecerá la pantalla de introducción de la fecha y la hora en el monitor. La visualización de la lista de reproducción cambiará de la forma siguiente.

Lista de grabación → Visualización de imágenes miniatura → Lista de grabación →...

**Nota:** Para cerrar la reproducción de búsqueda, presione el botón MON (ESC) o el botón EXIT. Se visualizarán de nuevo las imágenes en directo en el monitor.

A continuación se muestran los detalles de los patrones de visualización en el visualizador LCD y de los botones de función.

**Visualizador LCD**



**Botones y funciones disponibles**

**Botón F1: "Edit"**

Este botón se presiona para editar el área de edición de búsqueda de la lista de grabación.

**Botón F2: "Group"**

El grupo seleccionado se cambiará mediante rotación.

**Botón F3: "Alm"**

Sólo se visualizará la lista de grabación de alarma y de emergencia en el monitor.

**Botón F4: "Copy"**

Las imágenes de grabación seleccionadas se copiarán a un dispositivo de grabación externo (DVD o CD-R).

**Botón F1 mientras se mantiene presionado el botón SHIFT: "Drive"**

Se visualizará la lista de grabación del dispositivo de grabación externo. El visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

Search Mode HD500  
Drive



**Nota:** Para más detalles sobre cada función, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

### Ejemplo de utilización del botón F1

1. Presione el botón SEARCH/T&D SEARCH. Se visualizará la lista de grabación en el monitor activo.

```
DATE MAY29.00          ALL GROUP
NO  GROUP             TIME  REC-MODE
010009 G2             23:59:59 T/L
010008 G1             22:15:40 M/S ALM-TRM12
010007 G3             21:00:07 O/S ALM-VMD3
010006 ALL            17:33:05 T/L
010005 ALL            7:23:11 T/L EMR
010004 G4             6:59:44 M/S ALM-PC4
010003 ALL            8:55:28 T/L MAN
010002 G3             0:01:28 T/L ALM-TRM1
(TOTAL                2343RECORD)

COPY DONE! LEFT:20%

PLAY:▶ ESC:■STOP SEL:JOG
SEARCH:DISPLAY
```

2. Presione el botón F1.

Aparecerá el área de edición de búsqueda en la lista de grabación.

```
DATE MAY29.00          ALL GROUP
NO  GROUP             TIME  REC-MODE
010009 G2             23:59:59 T/L
010008 G1             22:15:40 M/S ALM-TRM12
010007 G3             21:00:07 O/S ALM-VMD3
010006 ALL            17:33:05 T/L
010005 ALL            7:23:11 T/L EMR
010004 G4             6:59:44 M/S ALM-PC4
010003 ALL            8:55:28 T/L MAN
010002 G3             0:01:28 T/L ALM-TRM1
(TOTAL                2343RECORD)

SEARCH: MAY29.00  0:01 G1
SEL:←→ CHG:+- EXE:SET ESC:■STOP
```

Área de edición de búsqueda

3. Mueva el cursor a la posición que deba editarse efectuando una de las acciones siguientes.

- Mueva el controlador de la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha o la izquierda.
- Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.

4. Introduzca la fecha y la hora deseadas efectuando una de las acciones siguientes.

- Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Presione el botón + o -.

5. Repita los pasos 3 y 4 para editar el área de edición de búsqueda.

```
DATE MAY29.00          ALL GROUP
NO  GROUP             TIME  REC-MODE
010009 G2             23:59:59 T/L
010008 G1             22:15:40 M/S ALM-TRM12
010007 G3             21:00:07 O/S ALM-VMD3
010006 ALL            17:33:05 T/L
010005 ALL            7:23:11 T/L EMR
010004 G4             6:59:44 M/S ALM-PC4
010003 ALL            8:55:28 T/L MAN
010002 G3             0:01:28 T/L ALM-TRM1
(TOTAL                2343RECORD)

SEARCH: MAY29.00  9:31 G1

SEL:←→ CHG:+- EXE:SET ESC:■STOP
```

6. Después de la edición, presione el botón CAM (SET). La grabación asociada se visualizará en la lista de grabación.

### ● Operación (serie WJ-HD200)

A continuación se muestra la visualización del visualizador LCD y el procedimiento de operación de la reproducción de búsqueda.

### Visualizador LCD

Search Mode HD200

### Procedimiento de operación

1. Presione el botón SEARCH/T&D SEARCH. Se visualizará la ventana de la hora y la fecha en el monitor activo.

```
03-05-07 20:30:00
TO SEARCH PUSH PLAY KEY
```

2. Mueva el cursor a la posición que deba editarse efectuando una de las acciones siguientes.

- Mueva el controlador de la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha o la izquierda.
- Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.

3. Introduzca la fecha y la hora deseadas efectuando una de las acciones siguientes.

- Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Presione el botón + o -.

4. Presione el botón PLAY/PAUSE o el botón CAM (SET). Se visualizará la imagen de reproducción especificada en el monitor.



#### Notas:

- Para cerrar la reproducción de búsqueda, presione el botón MON (ESC) o el botón EXIT. Se visualizarán de nuevo las imágenes en directo en el monitor.
- Para controlar la grabadora no se emplea ningún botón de función.
- La imagen que se reproducirá será distinta según las grabadoras. (Consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)

## ■ Reproducción de búsqueda por la hora y la fecha

Podrá buscar imágenes de reproducción introduciendo la fecha y la hora de la grabación deseada.

**Nota:** Para cancelar la introducción, presione el botón MON (ESC) o el botón EXIT. El visualizador LCD retornará al estado normal.

1. Presione el botón T & D SEARCH mientras mantiene presionado el botón SHIFT. Aparecerá la pantalla de introducción de la hora y la fecha en el visualizador LCD.

```
Mmm/DD/YYYY HH:MM 12
Mar/17/2004 12:00 AM
```

**Nota:** Podrá cambiar el ajuste del patrón de visualización. (Consulte el apartado Patrón de visualización de búsqueda por la hora y la fecha en la página 72.)

2. Mueva el cursor a la posición que deba editarse efectuando una de las acciones siguientes.
  - Mueva el controlador de la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha o la izquierda.
  - Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.

```
Mmm/DD/YYYY HH:MM 12
Mar/16/2004 01:32 PM
```

3. Introduzca la fecha y la hora deseadas efectuando una de las acciones siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione los botones numéricos.
4. Presione el botón PLAY/PAUSE o el botón CAM (SET). La imagen de la fecha y hora especificadas se reproducirá en el monitor activo. Después de haberse reproducido la imagen, el visualizador LCD retornará al estado predeterminado.

## ■ Cuando se emplea la serie WJ-HD500

Es necesario efectuar la sección de grupo después del paso 3. Efectúela de la forma siguiente.

1. Presione el botón PLAY/PAUSE o el botón CAM (SET). El menú "Group Select" aparecerá en el visualizador LCD.

```
HD500 Index Search
Group Select=All-G
```

2. Seleccione el grupo que desee reproducir girando el mando de lanzadera.
3. Presione de nuevo el botón PLAY/PAUSE o el botón CAM (SET). La imagen de la fecha y hora especificadas se reproducirá en el monitor activo.

**Nota:** La imagen que se reproducirá será distinta según las grabadoras. (Consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)

## ■ Otras funciones disponibles

Dependiendo de las grabadoras, estarán disponibles las funciones siguientes.

- Selección del disco (sólo la serie WJ-HD300) (página 68)
- Ajuste de repetición de reproducción A-B (sólo la serie WJ-HD300) (página 68)
- Activación/desactivación de filtro (sólo la serie WJ-HD300) (página 69)
- Visualización de la imagen de cámara y de reproducción (sólo la serie WJ-HD500) (página 69)
- Copia de imagen grabada (sólo la serie WJ-HD500) (página 85)
- Búsqueda de alarma (serie WJ-HD200 / serie WJ-HD100) (página 85)

# CONTROL DE CÁMARAS

Podrá controlar las cámaras desde este controlador del sistema.

## ■ Control de panoramización/ inclinación de cámaras

El procedimiento siguiente está disponible cuando se han conectado cabezales de panoramización/inclinación o cámaras de combinación a las unidades del sistema.

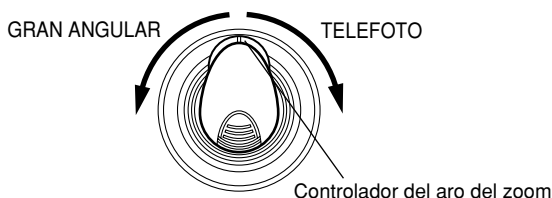
1. Seleccione una unidad del sistema, un monitor, y la cámara deseada. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)
2. Mueva la palanca de control omnidireccional 3D en las direcciones que desee.  
Se efectuará la panoramización y la inclinación en la cámara seleccionada. Si mueve mucho la palanca de control omnidireccional 3D, podrá efectuar la panoramización y la inclinación de la cámara con más rapidez.

**Nota:** La velocidad de panoramización y de inclinación varía según las cámaras.

## ■ Control del zoom

El procedimiento siguiente está disponible cuando se ha montado un objetivo zoom motorizado en una cámara.

1. Seleccione una unidad del sistema, un monitor, y la cámara deseada. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)
2. Mueva el controlador del aro del zoom (situado en la parte superior de la palanca de control omnidireccional 3D).
  - Girando el controlador del aro del zoom hacia la derecha se acercará la imagen. (Se incrementará el nivel del zoom.)
  - Girando el controlador del aro del zoom hacia la izquierda se alejará la escena. (Se reducirá el nivel del zoom.)



**Nota:** Las proporciones del efecto de zoom disponibles son distintas dependiendo de los objetivos zoom motorizados.

## ■ Control del iris del objetivo

El procedimiento siguiente está disponible cuando la cámara seleccionada tiene iris del objetivo ajustable.

1. Seleccione una unidad del sistema, un monitor, y la cámara deseada. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)
2. Ajuste el iris del objetivo presionando el botón IRIS OPEN o CLOSE de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D.
  - Presionando IRIS OPEN se abrirá el iris del objetivo.
  - Presionando IRIS CLOSE se cerrará el iris del objetivo.

### Para reponer el iris del objetivo al estado predeterminado

Presione el botón A de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D.  
El iris del objetivo se ajustará automáticamente.

**Nota:** Como ajuste predeterminado de fábrica, la reposición del iris se ha asignado al botón A. Podrá asignar la reposición del iris a los botones de función (F1 a F4/F5 a F8) o a los botones de función de la palanca de control omnidireccional (botones A, B, y superior). (Consulte las páginas 63 y 64 para ver el modo de asignación.)

## ■ Control del enfoque del objetivo

El procedimiento siguiente está disponible cuando la cámara seleccionada tiene un objetivo cuyo enfoque es ajustable.

1. Seleccione una unidad del sistema, un monitor, y la cámara deseada. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)
2. Ajuste el enfoque del objetivo presionando los botones FOCUS NEAR y FAR de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D.
  - Presionando FOCUS NEAR se acercará el enfoque al motivo.
  - Presionando FOCUS FAR se alejará más el enfoque del motivo.

### Para ajustar automáticamente el enfoque del objetivo

Presione el botón B de la unidad principal o el botón superior de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D. El enfoque del objetivo se ajustará automáticamente para el motivo visualizado cuando presione botón.

**Nota:** Como ajuste predeterminado de fábrica, el enfoque automático se ha asignado al botón B y al botón superior. Podrá asignar el enfoque automático a los botones de función (F1 a F4/F5 a F8) o a los botones de función de la palanca de control omnidireccional (botones A, B, y superior). (Consulte las páginas 63 y 64 para ver el modo de asignación.)

Mon01	Cam001	Pre012
	Memory	

**Nota:** Si falla el registro, aparecerá "Invalid" en el visualizador LCD. (Ejemplo: Cuando la cámara seleccionada no soporta el control de posiciones de preajuste)

Mon01	Cam001	Pre012
	Invalid	

## ■ Control de las posiciones de preajuste

La posición de preajuste es una función que registra las posiciones de monitorización de las cámaras (posiciones de preajuste) asociadas con los números de posición. Introduciendo los números de posición, podrá mover las cámaras a las posiciones de preajuste.

**Nota:** Para activar esta función, será necesario registrar las posiciones de preajuste de la cámara de combinación.

1. Seleccione una unidad del sistema, un monitor, y la cámara deseada. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)
2. Introduzca un número de posición de preajuste presionando los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.

Mon02	Cam001	_____3	
F1	F2	F3	F4

3. Presione el botón PRESET/PGM PRESET. La cámara se moverá a la posición de preajuste registrada, y se visualizará la imagen de la posición de preajuste en el monitor activo.

Mon02	Cam001	Pre003	
F1	F2	F3	F4

### Para registrar posiciones de preajuste

1. Mueva la cámara a la posición deseada moviendo la palanca de control omnidireccional 3D.
2. Introduzca el número de posición de preajuste que desee registrar presionando los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.

Mon01	Cam001	___12	
F1	F2	F3	F4

3. Presione el botón PRESET/PGM PRESET mientras mantiene presionado el botón SHIFT. Se registrará la posición de preajuste y aparecerá "Memory" en el visualizador LCD.

## ■ Control de la posición inicial

La posición inicial es la posición de preajuste predeterminada. Podrá mover la cámara a la posición inicial sólo presionando el botón PRESET/PGM PRESET.

**Nota:** Para activar esta función, será necesario registrar la posición inicial de la cámara de combinación. (Consulte el manual de instrucciones de la cámara de combinación.)

1. Seleccione una unidad del sistema, un monitor, y la cámara deseada. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)
2. Presione el botón PRESET/PGM PRESET. La cámara se moverá a la posición inicial registrada, y se visualizará la imagen de la posición inicial en el monitor activo.

**Nota:** También podrá mover la cámara a la posición inicial presionando el botón 0, y luego el botón PRESET/PGM PRESET.

## ■ Control de las funciones de las cámaras

Podrá activar las funciones de cámara de las cámaras de combinación introduciendo el número de función desde este controlador del sistema. Consulte el manual de instrucciones de la cámara de combinación para ver la asociación de los números de cámara con las funciones.

1. Seleccione la cámara de combinación el deseada. (Consulte el apartado Selección de la cámara en la página 42.)
2. Introduzca un número de función de cámara presionando los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.

Mon01	Cam001	_____3	
F1	F2	F3	F4

3. Presione el botón CAM FUNC/SYS FUNC. Se activará la función de la cámara asociada.

**Nota:** Si usted asigna funciones de cámara a los botones de función de la palanca de control omnidireccional (botones A, B, y superior), podrá activar las funciones de cámara presionando estos botones. Para encontrar más detalles, consulte el apartado DESCRIPCIONES DE LAS FUNCIONES DE MENÚ en la página 57.

## ■ Control de las posiciones de cámara

La posición de cámara es la asociación de los números de cámara y de los números de posiciones preajustadas. En el sistema podrán registrarse hasta 1 000 posiciones de cámara, y usted podrá mover la cámara deseada a la posición de preajuste deseada meramente introduciendo la cámara.número de posición.

**Nota:** Para activar esta función, deben registrarse las posiciones de preajuste y las posiciones de cámara. (Consulte el apartado Control de las posiciones de preajuste en la página 51, y Registro o borrado de posiciones de cámara en la página 77.)

1. Seleccione una unidad del sistema y un monitor. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41 y Selección del monitor en la página 42.)
2. Introduzca un número de posición de cámara presionando los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.

Mon01	Cam001	___	11
F1	F2	F3	F4

3. Presione el botón CAM POSI. Se seleccionarán la cámara y la posición de preajuste registradas, y se visualizará la imagen de la posición de cámara en el monitor activo.

Mon01	C-P011	HD316	
F1	F2	F3	F4

## ■ Activación de la selección de la cámara

Cada vez que seleccione una cámara o una posición de cámara, este controlador del sistema memorizará hasta 10 pasos de selección de la cámara. Podrá activar estas operaciones en el orden normal o en el orden inverso. Con el procedimiento siguiente, podrá revisar las imágenes de cámara anteriormente visualizadas.

**Nota:** Las operaciones de cámara memorizadas se borrarán después de haber desconectado la alimentación y de haber seleccionado unidades del sistema.

En el ejemplo siguiente se ha seleccionado la cámara 1 → 3 → 128.

1. Presione el botón – mientras mantiene presionado el botón HISTORY. La imagen de cámara previamente seleccionada se visualizará en el monitor activo. (Cámara 128 → 3)

**Nota:** Para activar imágenes de cámara más anteriormente seleccionadas una por una, repita la presión del botón – mientras mantiene presionado el botón HISTORY. (Podrá activar hasta 10 imágenes de cámara.)

Mon02	Cam128	HD316	
F1	F2	F3	F4



Mon02	Cam003	HD316	
F1	F2	F3	F4



Mon02	Cam001	HD316	
F1	F2	F3	F4

2. Para volver a la imágenes de cámara más recientemente seleccionada, presione el botón + mientras mantiene presionado el botón HISTORY. Se visualizará la imagen de cámara más recientemente seleccionada en el monitor. (Cámara 1 → 3 → 128)

Mon02	Cam001	HD316	
F1	F2	F3	F4



Mon02	Cam003	HD316	
F1	F2	F3	F4



Mon02	Cam128	HD316	
F1	F2	F3	F4

**Nota:** Para volver a las imágenes de cámara más recientemente seleccionadas una por una, repita la presión del botón + mientras mantiene presionado el botón HISTORY.

## ■ Control del limpiador

El procedimiento siguiente está disponible cuando la cámara seleccionada (alojamiento) está provista de un limpiador.

1. Seleccione una unidad del sistema, un monitor, y la cámara deseada. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)
2. Siga presionando el botón WIPER.  
Se activará el limpiador mientras se tenga presionado este botón.

## ■ Control del desempañador

El procedimiento siguiente está disponible cuando la cámara seleccionada (alojamiento) está provista de un desempañador.

1. Seleccione una unidad del sistema, un monitor, y la cámara deseada. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)
2. Presione el botón DEF ON/OFF.  
Se activará el desempañador.

**Nota:** El desempañador se desactivará automáticamente después del tiempo especificado.

3. Para desactivar el desempañador, presione el botón DEF ON/OFF mientras mantiene presionado el botón SHIFT.

## ■ Control auxiliar

Podrá controlar uno o dos dispositivos de control auxiliar. Cuando se haya conectado un dispositivo de control auxiliar, como pueda ser un receptor WV-RC150, a una unidad del sistema, tendrá disponible del procedimiento siguiente.

**Nota:** El procedimiento de operación varía dependiendo del ajuste del modo (=modo de enganche o momentáneo) del dispositivo de control auxiliar.

### ● Procedimiento de operación (modo de enganche)

1. Seleccione una unidad del sistema, el monitor y la cámara a los que se haya conectado el dispositivo de control auxiliar. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)

2. Presione el botón AUX 1 ON/OFF o AUX 2 ON/OFF.  
Se activará el dispositivo de control auxiliar asociado mediante las conexiones de la instalación.
3. Para cancelar el control auxiliar, presione el botón AUX 1 ON/OFF o AUX 2 ON/OFF mientras mantiene presionado el botón SHIFT.

### ● Procedimiento de operación (modo momentáneo)

1. Seleccione una unidad del sistema, el monitor y la cámara a los que se haya conectado el dispositivo de control auxiliar. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección del monitor en la página 42, y Selección de la cámara en la página 42.)
2. Siga presionando el botón AUX 1 ON/OFF o AUX 2 ON/OFF.  
Se activará el dispositivo de control auxiliar asociado mediante las conexiones de la instalación, mientras se tenga presionado este botón.

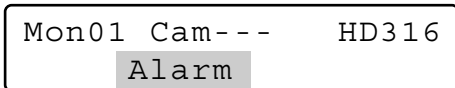
## ■ Otras funciones

Podrá controlar las funciones siguientes presionando los botones de función (F1 a F8). Consulte el apartado DETALLES DE LAS FUNCIONES DEL MENÚ en la página 66.

- Configuración de cámara (página 66)
- Modo automático (página 66)
- Modo blanco y negro (página 67)
- Aprendizaje de vigilancia (página 67)
- Configuración y activación de la panoramización automática (página 68)
- Limpieza de la cámara (página 71)
- Función de la cámara (página 81)
- Panoramización automática (página 82)
- Secuencia de cámara (página 82)
- Clasificación de cámara (página 83)
- Reproducción de vigilancia (página 83)
- Posición inicial (página 83)
- Enfoque automático (página 83)
- Reposición del iris (página 84)
- Cámara +1 (página 84)
- Cámara -1 (página 84)

## ■ Comportamiento del controlador del sistema durante el modo de alarma

Cuando se introduce una señal de alarmas en las cámaras o unidades del sistema, se notifica a este controlador del sistema que se ha activado una alarma. Entonces, parpadeará el indicador ALARM. Durante el modo de alarma, el signo "Alarm" parpadeará en el visualizador LCD, y el número de cámara se visualizará como "- - -".



Mon01 Cam - - - HD316  
Alarm

Cuando se cancele automáticamente una alarma (= modo de reposición automática de alarmas), el signo "Alarm" cambiará de estar parpadearando a quedarse encendido, y el visualizador LCD retornará al estado normal.

## ■ Reposición de alarmas

Podrá cancelar el modo de alarma (signo "Alarm" parpadearando) o el modo de reposición automática de alarmas (indicador ALARM encendido). Se repondrán todas las entradas de alarma a todas las unidades del sistema.

Presione el botón ALM RESET/ALM ALL RESET. El modo de alarma o el modo de reposición automática de alarmas de todas las unidades del sistema se cancelará, y se apagará el indicador ALARM.

### Notas:

- Las alarmas se comportan de forma distinta dependiendo de las unidades del sistema conectadas. Consulte el manual de instrucciones de las unidades del sistema.
- No podrá cancelar el modo de alarma ni el modo de reposición automática de alarmas de cada unidad del sistema de forma individual.

## ■ Suspensión de alarma

Podrá detener temporalmente las entradas de alarma a todas las unidades del sistema mediante el procedimiento siguiente.

1. Presione el botón ALARM/ALM SUSPEND mientras mantiene presionado el botón SHIFT. Las entradas de alarma se suspenderán y se encenderá el indicador ALM SUSPEND.

2. Para cancelar el modo de suspensión de alarma, presione otra vez el botón ALARM/ALM SUSPEND mientras mantiene presionado el botón SHIFT. Se cancelará el modo de suspensión de alarmas y se apagará el indicador ALM SUSPEND.

**Nota:** No podrá suspender las entradas de alarma de forma individual. Se suspenderán todas las entradas de alarma a todas las unidades del sistema.

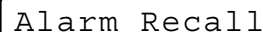
## ■ Búsqueda del historial de alarma

Para reproducir la imagen de alarma que desee, podrá visualizarse la tabla del historial de alarmas de la unidad del sistema seleccionada. El procedimiento siguiente estará disponible cuando la unidad del sistema seleccionada puede visualizar la tabla del historial de alarmas.

**Nota:** La serie WJ-HD300 no soporta la búsqueda del historial de alarmas.

## ● Cómo se visualizan las tablas del historial de alarmas

1. Presione el botón ALM RECALL. Aparecerá "Alarm Recall" en el visualizador LCD, y se visualizará la tabla del historial de alarmas en el monitor activo.



Alarm Recall

2. Efectúe las operaciones mientras mira el monitor activo.

**Nota:** Los detalles de la operación varían según las grabadoras. Consulte las páginas 55 a 56.

## Controles normalmente disponibles

### <Unidad principal>

#### Anillo de lanzadera hacia la derecha:

- Mueve a la página siguiente.
- Mueven el cursor. (Disponible para las series WJ-HD500 o WJ-HD200)

#### Anillo de lanzadera hacia la izquierda:

- Mueve a la página anterior.
- Mueven el cursor. (Disponible para las series WJ-HD500 o WJ-HD200)

#### Mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda:

- Mueven el cursor.
- Cambia el parámetro seleccionado. (Disponible para las series WJ-HD500 o WJ-HD200)

**Botón +:** Incrementa un valor numérico.

**Botón -:** Reduce un valor numérico.

**Botones numéricos:** Introducen los parámetros numéricos.

**Botón CAM (SET):** Determina el parámetro seleccionado.

**Botón MON (ESC) o EXIT:** Cierra la visualización de la lista de búsqueda.

**<Unidad de la palanca de control omnidireccional>**

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba**

(▲): Mueve el cursor hacia arriba.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo**

(▼): Mueve el cursor hacia abajo.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda**

(◀): Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha**

(▶): Mueve el cursor hacia la derecha.

**Controlador del aro del zoom hacia la derecha o izquierda:** Cambia la visualización de la lista de búsqueda. (Por ejemplo, Lista de grabación ↔ Visualización de imágenes miniatura ↔ Lista de grabación ...)

**Botón superior:** Determina el parámetro seleccionado.

**Nota:** Dependiendo de los tipos de grabadora, podrá presionar los botones de función (F1 a F8) para activar la función de búsqueda. A continuación se describen los detalles de los patrones de visualización en el visualizador LCD y los botones de función de las grabadoras de las series WJ-HD500, WJ-HD300, y WJ-HD100.

DATE MAY29.00		ALL GROUP	
NO	GROUP	TIME	REC-MODE
010008	G1	22:15:40	M/S ALM-TRM12
010007	G3	21:00:07	O/S ALM-VMD3
010005	ALL	7:23:11	T/L EMR
010004	G4	6:59:44	M/S ALM-PC4
010002	G3	0:01:28	T/L ALM-TRM1
(TOTAL			2343RECORD)

PLAY:▶ ESC:■STOP SEL:JOG  
SEARCH:DISPLAY

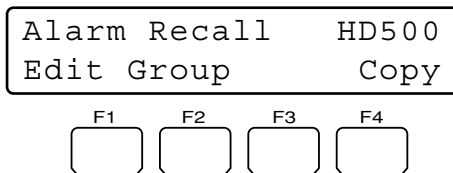
- Presione el botón F1. Aparecerá el área de edición de búsqueda en la lista de grabación.

DATE MAY29.00		ALL GROUP	
NO	GROUP	TIME	REC-MODE
010008	G1	22:15:40	M/S ALM-TRM12
010007	G3	21:00:07	O/S ALM-VMD3
010005	ALL	7:23:11	T/L EMR
010004	G4	6:59:44	M/S ALM-PC4
010002	G3	0:01:28	T/L ALM-TRM1
(TOTAL			2343RECORD)

SEARCH: MAY29.00 0:01 G1  
SEL:◀→ CHG:+- EXE:SET ESC:■STOP

Área de edición de búsqueda

## ● Operación (serie WJ-HD500)



### Botones y funciones disponibles

#### Botón F1: "Edit"

Este botón se presiona para editar el área de edición de búsqueda de la lista de grabación.

#### Botón F2: "Group"

El grupo seleccionado se cambiará mediante rotación.

#### Botón F4: "Copy"

Las imágenes de grabación seleccionadas se copiarán a un dispositivo de grabación externo (DVD o CD-R).

**Nota:** Para más detalles sobre cada función, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

### Ejemplo de utilización del botón F1

- Visualización de la lista de grabación de alarma y de emergencia en el monitor activo. (Consulte el paso 1 del apartado Cómo se visualizan las tablas del historial de alarmas en la página 54.)

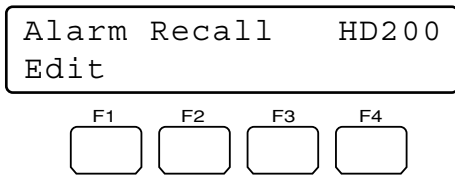
- Mueva el cursor a la posición que deba editarse efectuando una de las acciones siguientes.
  - Mueva el controlador de la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha o la izquierda.
  - Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Introduzca la fecha y la hora deseadas efectuando una de las acciones siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
- Repita los pasos 3 y 4 para editar el área de edición de búsqueda.

DATE MAY29.00		ALL GROUP	
NO	GROUP	TIME	REC-MODE
010008	G1	22:15:40	M/S ALM-TRM12
010007	G3	21:00:07	O/S ALM-VMD3
010005	ALL	7:23:11	T/L EMR
010004	G4	6:59:44	M/S ALM-PC4
010002	G3	0:01:28	T/L ALM-TRM1
(TOTAL			2343RECORD)

SEARCH: MAY29.00 9:31 ALL GROUP  
SEL:◀→ CHG:+- EXE:SET ESC:■STOP

- Después de la edición, presione el botón CAM (SET). La grabación asociada se visualizará en la lista de grabación.
- Para cerrar la lista de grabación de alarma y de emergencia, presione el botón ALM RECALL, EXIT o MON (ESC).

## ● Operación (serie WJ-HD200)



**Nota:** La WJ-HD200 Ver. 1.24 o posterior o la WJ-HD220 soportan la búsqueda del historial de alarmas. (Consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)

### Botones y funciones disponibles

#### Botón F1: Editar (Edit)

Este botón se presiona para editar el área de edición de búsqueda de la ventana ALARM RECALL.

**Nota:** Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

#### Ejemplo de utilización del botón F1

1. Presione el botón ALM RECALL. Se visualizará la ventana ALARM RECALL en el monitor activo.

ALARM RECALL YEAR03			
NO.	DATE	TIME	ALM
2000	14JUN	20:30:00	T1
1999	14JUN	15:30:12	T3
1998	14JUN	12:15:04	T4
1997	14JUN	12:15:02	V8
1996	14JUN	10:07:05	V2
1995	14JUN	10:07:04	T2
1994	14JUN	10:06:55	T6
1993	14JUN	09:58:32	V5
(TOTAL 2000EVENTS)			
TO SEARCH PUSH T&D KEY			

2. Presione el botón F1. Aparecerá el área de edición de búsqueda en la ventana ALARM RECALL.

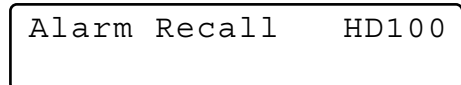
ALARM RECALL YEAR03			
NO.	DATE	TIME	ALM
2000	14JUN	20:30:00	T1
1999	14JUN	15:30:12	T3
1998	14JUN	12:15:04	T4
1997	14JUN	12:15:02	V8
1996	14JUN	10:07:05	V2
1995	14JUN	10:07:04	T2
1994	14JUN	10:06:55	T6
1993	14JUN	09:58:32	V5
(TOTAL 2000EVENTS)			
SEARCH 14.JUN03 12:00			

Área de edición de búsqueda

3. Mueva el cursor a la posición que deba editarse efectuando una de las acciones siguientes.
  - Mueva el controlador de la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha o la izquierda.
  - Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.

4. Introduzca la fecha y la hora deseadas efectuando una de las acciones siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
5. Repita los pasos 3 y 4 para editar el área de edición de búsqueda.
6. Presione el botón CAM (SET). Se visualizará la imagen de reproducción especificada en el monitor.
7. Para cerrar la ventana ALARM RECALL, presione el botón ALM RECALL, EXIT o MON (ESC).

## ● Operación (serie WJ-HD100)



1. Presione el botón ALM\_RECALL. Se visualizará la ventana ALARM RECALL en el monitor activo.

ALARM RECALL 1 OF 10				
NO	DATE	TIME	ALM	
99	JUN 9.00	00:00:00	* T	
98	JUN 1.00	02:34:56	T	
97	JUN 1.00	01:10:01	* V	
96	MAY31.00	23:34:45	V	
95	MAY30.00	02:00:20	* T	
94	MAY14.00	05:30:31	* T	
93	MAY 7.00	23:00:59	T	
92	MAY 6.00	22:05:50	V	
91	APR14.00	23:00:59	* T	
90	APR14.00	16:06:34	* V	

2. Mueva el cursor a la posición que deba editarse efectuando una de las acciones siguientes.
  - Mueva el controlador de la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha o la izquierda.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
3. Introduzca la fecha y la hora deseadas efectuando una de las acciones siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
4. Presione el botón CAM (SET). Se visualizará la imagen de reproducción especificada en el monitor.
5. Para cerrar la ventana ALARM RECALL, presione el botón ALM RECALL, EXIT o MON (ESC).

#### Notas:

- Para controlar la grabadora no se emplea ningún botón de función.
- La imagen que se reproducirá será distinta según las grabadoras. (Consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)



# DESCRIPCIONES DE LAS FUNCIONES DE MENÚ

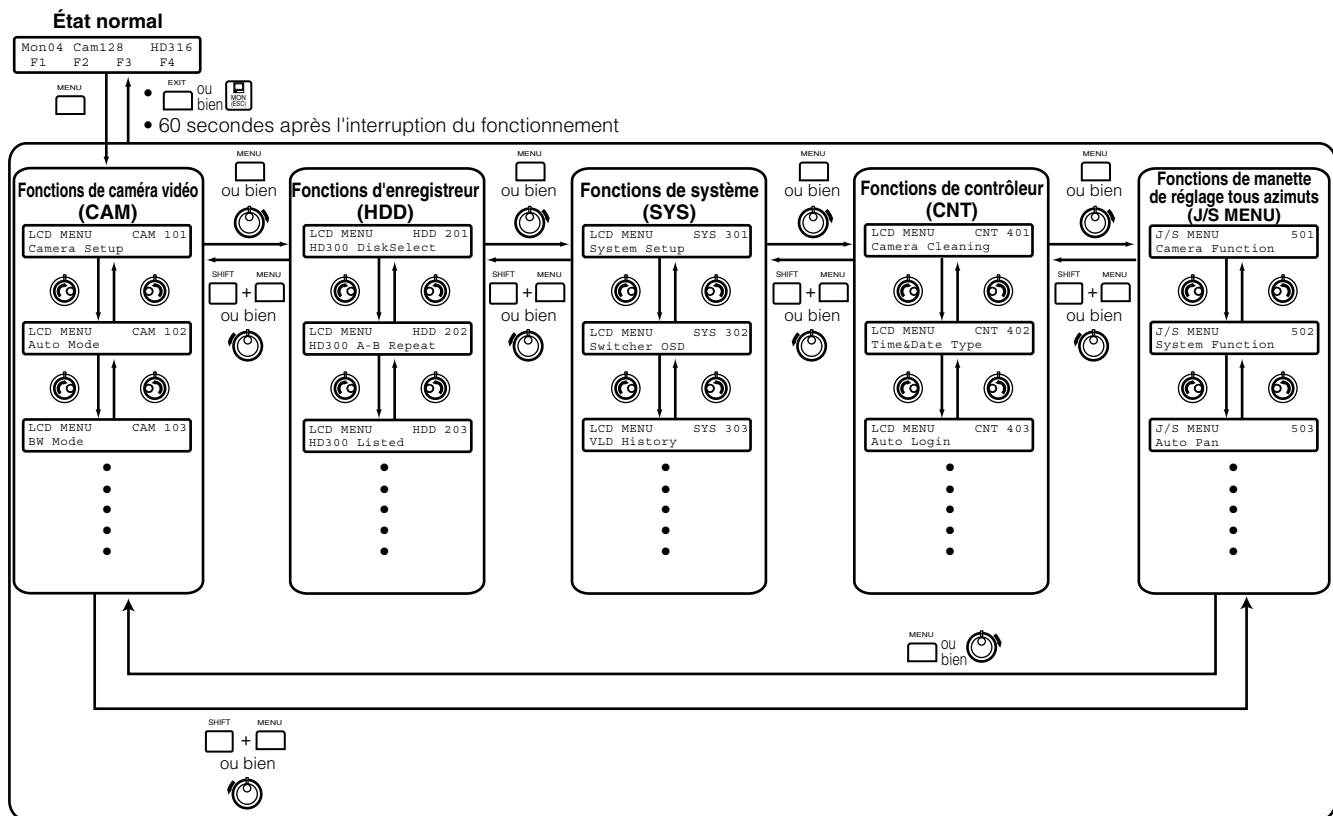
Podrá asignar funciones de menú frecuentemente utilizadas (funciones del sistema y funciones de cámara, etc.) a los botones F1 a F8 del controlador del sistema. (= función de los botones de función) Adicionalmente, también podrá asignar funciones del menú a los botones A, B, y superior de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D. (= función de los botones de la palanca de control omnidireccional) Presionando meramente el botón asociado, podrá activar la función del botón de función o la de la palanca de control omnidireccional.

**Nota:** Para encontrar más detalles al respecto, consulte Para asignar funciones del menú a los botones de función, en la página 63, o Para asignar funciones del menú a los botones de función de la palanca de control omnidireccional, en la página 64.

## Flujo del menú

Cuando se presiona el botón MENU durante la operación normal, se visualizarán las funciones del menú en el visualizador LCD. Las funciones del menú se clasifican de acuerdo con los tipos de función (funciones de cámara, funciones de la grabadora, y funciones del sistema, etc.)

(Para ver las categorías de las funciones del menú, consulte la página 58.)



## ■ Categorías de las funciones del menú

Las funciones del menú se clasifican en las categorías siguientes. Seleccione la función que desee asignar u operar.

### ● Funciones de cámara (CAM)

#### "Camera Setup"

```
LCD MENU      CAM 101
Camera Setup
```

- Esta función visualiza o cierra el menú de configuración de cámaras para los ajustes del sistema.
- Podrá cambiar los ajustes de las cámaras.

#### "Auto Mode"

```
LCD MENU      CAM 102
Auto Mode
```

Podrá seleccionar y activar una de las funciones del modo automático de la cámara: secuencia, clasificación, panoramización automática y vigilancia.

#### "BW Mode"

```
LCD MENU      CAM 103
BW Mode
```

Podrá seleccionar y activar uno de los modos de color: MANUAL ON, MANUAL OFF, AUTO 1, y AUTO 2.

**Nota:** Para más detalles sobre el modo de blanco y negro, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

#### "Patrol Learn"

```
LCD MENU      CAM 104
Patrol Learn
```

Podrá efectuar el ajuste del aprendizaje de vigilancia de la cámara.

#### "Auto Pan Setup"

```
LCD MENU      CAM 105
Auto Pan Setup
```

Podrá efectuar el ajuste de la panoramización automática de la cámara.

**Nota:** Para más detalles sobre la función de panoramización automática, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

### ● Funciones de grabadora (HDD)

#### "HD300 DiskSelect" (sólo la serie WJ-HD300)

```
LCD MENU      HDD 201
HD300 DiskSelect
```

Podrá seleccionar el disco duro incorporado o un dispositivo de grabación externo para la reproducción empleando la serie WJ-HD300.

#### "HD300 A-B Repeat" (sólo la serie WJ-HD300)

```
LCD MENU      HDD 202
HD300 A-B Repeat
```

- Podrá ajustar los puntos de inicio y de finalización de la repetición A – B de la reproducción de la serie WJ-HD300.
- Podrá cancelar la repetición A – B de la reproducción de la serie WJ-HD300.

#### "HD300 Listed" (sólo la serie WJ-HD300)

```
LCD MENU      HDD 203
HD300 Listed
```

Podrá cancelar, recuperar, o cancelar temporalmente el filtro de búsqueda de la serie WJ-HD300.

#### "HD500 V-Multi" (sólo la serie WJ-HD500)

```
LCD MENU      HDD 204
HD500 V-Multi
```

Podrá seleccionar una imagen de reproducción para visualizarse en el segmento superior izquierdo del monitor de pantalla múltiple que visualiza las imágenes en directo.

## ● Funciones del sistema (SYS)

### "System Setup"

```
LCD MENU      SYS 301
System Setup
```

Podrá abrir el menú de configuración de la unidad del sistema y cambiar los ajustes.

### "Switcher OSD" (sólo la serie WJ-SX150)

```
LCD MENU      SYS 302
Switcher OSD
```

Muestra u oculta los elementos de OSD visualizados en los monitores conectados al conmutador de matriz.

### "VLD History" (sólo la serie WJ-SX150)

```
LCD MENU      SYS 303
VLD History
```

Muestra u oculta los elementos de OSD visualizados en los monitores conectados al conmutador de matriz.

### "Mux VTR/CAM" (Disponible si se emplea un multiplexor de vídeo WJ-FS416 o una tarjeta de multiplexor WJ-SXB151 en el sistema)

```
LCD MENU      SYS 304
Mux VTR/CAM
```

Podrá activar la reproducción de videgrabadora o la visualización de la imagen de cámara en el monitor activo.

### "Mux Still" (Disponible si se emplea un multiplexor de vídeo WJ-FS416 o una tarjeta de multiplexor WJ-SXB151 en el sistema)

```
LCD MENU      SYS 305
Mux Still
```

Podrá activar el modo de imagen fija o en movimiento para visualización en el monitor de pantallas múltiples.

## ● Controlador

### "Camera Cleaning"

```
LCD MENU      CNT 401
Camera Cleaning
```

Podrá seleccionar el canal de la primera y última cámara para efectuar la limpieza de las cámaras.

### "Time & Date Type"

```
LCD MENU      CNT 402
Time&Date Type
```

Podrá ajustar el patrón de visualización de la hora y la fecha de la ventana de introducción de la hora y la fecha.

### "Auto Login/out"

```
LCD MENU      CNT 403
Auto Login/out
```

Podrá ajustar los operadores que pueden iniciar la sesión en el sistema de forma automática.

### "Operator Setup"

```
LCD MENU      CNT 404
Operator Setup
```

- Podrá registrar a nuevos operadores.
- Podrá cambiar los parámetros de los operadores registrados.

### "Function Level"

```
LCD MENU      CNT 405
Function Level
```

Podrá cambiar los niveles de las funciones de los operadores.

### "Camera Level"

```
LCD MENU      CNT 406
Camera Level
```

Podrá cambiar los niveles de control de cámaras de los operadores.

## "Cam Posi Map"

LCD MENU	CNT 407
Cam Posi Map	

Podrá registrar las posiciones de cámara (la asociación de números de cámara y números de posición de preajuste).

## "Cam-Unit Map"

LCD MENU	CNT 408
Cam-Unit Map	

Podrá registrar los mapas de las unidades de cámara (la asociación de números de cámara y números de unidad).

## "HDD-Unit Map"

LCD MENU	CNT 409
HDD-Unit Map	

Podrá registrar los mapas de las unidades HDD (la asociación de números de grabadora y números de unidad).

## "LCD Title"

LCD MENU	CNT 410
LCD Title	

Podrá editar los nombres de las funciones de F1 a F8, que se visualizan en el visualizador LCD.

## ● Funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional (J/S MENU)

### "Camera Function"

J/S MENU	501
Camera Function	

Se activará una función de cámara.

### "System Function"

J/S MENU	502
System Function	

Se activará una función del sistema.

## "Auto Pan"

J/S MENU	503
Auto Pan	

Se activará la función de panoramización automática de la cámara seleccionada.

## "Camera Sequence"

J/S MENU	504
Camera Sequence	

Se activará la función de secuencia de cámara de la cámara seleccionada.

## "Camera Sort"

J/S MENU	505
Camera Sort	

Se activará la función de clasificación de cámara de la cámara seleccionada.

## "Patrol Play"

J/S MENU	506
Patrol Play	

Se activará la función de vigilancia de la cámara seleccionada.

## "Home Position"

J/S MENU	507
Home Position	

La cámara seleccionada se moverá a la posición inicial.

## "Auto Focus"

J/S MENU	508
Auto Focus	

Se activará la función "Auto Focus" de la cámara seleccionada.

### "Iris Reset"

J/S MENU	509
Iris Reset	

El iris del objetivo de la cámara seleccionada se repondrá automáticamente al ajuste predeterminado de fábrica.

### "Camera +1"

J/S MENU	510
Camera +1	

Se visualizará la imagen de la cámara que tenga el número de canal más alto.

### "Camera -1"

J/S MENU	511
Camera -1	

Se visualizará la imagen de la cámara que tenga el número de canal más bajo.

### "HD300 A-B Repeat" (sólo la serie WJ-HD300)

J/S MENU	512
HD300 A-B Repeat	

- Podrá ajustar los puntos de inicio y de finalización de la repetición A – B de la reproducción de la serie WJ-HD300.
- Podrá cancelar la repetición A – B de la reproducción de la serie WJ-HD300.

### "HD500 Copy" (sólo la serie WJ-HD500)

J/S MENU	513
HD500 Copy	

Las imágenes grabadas se copiarán desde el disco duro incorporado de la grabadora a los dispositivos de grabación externos.

### "HD200 Alm Search" (sólo la serie WJ-HD200)

J/S MENU	514
HD200 Alm Search	

Se activará la función de búsqueda de alarma de la grabadora.

### Visualización de pantalla múltiple

J/S MENU	515
Multi 4-Seg	

J/S MENU	516
Multi 7-Seg	

J/S MENU	517
Multi 9-Seg	

J/S MENU	518
Multi 10-Seg	

J/S MENU	519
Multi 13-Seg	

J/S MENU	520
Multi 16-Seg	

La pantalla del monitor conectado a la unidad del sistema seleccionada se dividirá en segmentos de pantalla múltiple.

**Nota:** Los patrones de segmentos de pantalla múltiple disponibles son distintos dependiendo de las unidades del sistema. Consulte el manual de instrucciones de las unidades del sistema.

## ■ Para activar las funciones del menú

Podrá activar las funciones del menú de la forma siguiente.

1. Seleccione la unidad del sistema para la que desee activar una función. (Consulte el apartado Selección de la unidad del sistema en la página 41, Selección de la grabadora en la página 41, Selección del monitor en la página 42, o Selección de la cámara en la página 42.)

```
Mon01 Cam016 HD316
F1 F2 F3 F4
```

**Nota:** Podrá saltar los pasos 2 y 3 si ya sabe la función que desea activar. En este caso, introduzca el número de función y presione el botón MENU. Luego, vaya al paso 4.

2. Presione el botón MENU. Aparecerá el menú principal de "Camera Setup" en el visualizador LCD.

```
LCD MENU CAM 101
Camera Setup
```

3. Seleccione la función deseado. Seleccione una categoría (①) girando el anillo de lanzadera. Luego, seleccione el número de función (②) girando el mando de lanzadera.

```
LCD MENU SYS 301
System Setup
```

**Nota:** Consulte las páginas 58 a 61 para ver las funciones que pueden seleccionarse.

4. Presione el botón ENTER o CAM (SET). El submenú de la función seleccionada aparecerá en el visualizador LCD.

```
System Setup 301
On Off
```

5. Efectúe las operaciones para activar la función seleccionada. Los procedimientos de operación varían dependiendo de cada función. Consulte las páginas 66 a 86.
6. Para cerrar el submenú, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al menú principal.

```
LCD MENU SYS 301
System Setup
```

7. Para cerrar el menú principal, presione otra vez el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al estado predeterminado.

```
Mon01 Cam016 HD316
F1 F2 F3 F4
```

## ■ Ajuste predeterminado de fábrica de las funciones de los botones de función y de las funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional

Las funciones siguientes han sido asignadas a los botones de función (F1 a F8) y a los botones de función de la palanca de control omnidireccional (A, B, y superior).

**Nota:** Para cambiar las asignaciones predeterminadas, consulte Para asignar funciones del menú a los botones de función en la página 63, o Para asignar funciones del menú a los botones de función de la palanca de control omnidireccional en la página 64.

### F1: "Camera Setup"

```
Camera Setup F1
On Off Rst A.Rst
```

### F2: "Auto Mode"

```
Auto Mode F2
Seq Sort Pan Patrol
```

### F3: "BW Mode"

```
BW Mode F3
On Off Auto1 Auto2
```

### F4: "Patrol Learn"

```
Patrol Learn F4
Start Stop
```

### F5 (SHIFT + F1): "System Setup"

```
System Setup F5
On Off
```

## F6 (SHIFT + F2): "HD300 A – B Repeat"

```
HD300 A-B Repeat F6
Start End Cancel
```

## F7 (SHIFT + F3): "HD300 Listed"

```
HD300 Listed F7
On Off
```

## F8 (SHIFT + F4): "HD300 Disk Select"

```
HD300 DiskSelect F8
Nr-A Cp-A Cpy1 Cpy2
```

## A: "Iris Reset"

```
Iris Reset A
```

## B: "Auto Focus"

```
Auto Focus B
```

## Superior: "Auto Focus"

```
Auto Focus J/S
```

## ■ Para asignar funciones del menú a los botones de función

Todas las funciones del menú pueden asignarse a los botones de función (F1 a F8). (Consulte las páginas 66 a 86 para cada función.)

1. Presione el botón MENU.

Aparecerá el menú principal de "Camera Setup" en el visualizador LCD.

```
LCD MENU CAM 101
Camera Setup
```

2. Seleccione la función deseado.

Seleccione la categoría deseada girando el anillo de lanzadera.

```
LCD MENU SYS 301
System Setup
```

3. Seleccione el nombre de la función girando el mando de lanzadera.

```
LCD MENU SYS 305
Mux Still
```

- Podrá saltar el paso 2 si ya sabe la función que desea activar. En este caso, introduzca el número de función y presione el botón ENTER.

4. Presione durante dos segundos el botón de función al que desee asignar la función. La función se asignará al botón, y aparecerá el mensaje durante algunos segundos.

```
Mux Still 305
Assign F2
```

### Notas:

- Para asignar las funciones del menú a los botones F5 a F8, presione uno de los botones F1 a F4 durante dos segundos mientras mantiene presionado el botón SHIFT.
- Los procedimientos de ajuste varían dependiendo de cada función. Consulte las páginas 66 a 86.

5. Para cerrar el menú, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al estado predeterminado.

## ■ Para asignar funciones del menú a los botones de función de la palanca de control omnidireccional

La funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional pueden asignarse a los botones A, B, o superior de la palanca de control omnidireccional 3D. (Para más detalles sobre cada función, consulte las páginas 81 a 86.)

1. Efectúe los pasos 1 a 3 del apartado "Asignación de funciones a los botones de función".

**Nota:** Cuando no asigne "Camera Function" ni "System Function", salte el paso siguiente.

2. Introduzca el número deseado de función de cámara o de sistema con los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD durante algunos segundos.

```
J/S MENU      _____1
Camera Function
```

### Notas:

- La ilustración es un ejemplo en el que se preajusta el número 1 de función de cámara.
  - Para más detalles sobre la función de cámara, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
  - Para más detalles sobre la función del sistema, consulte el manual de instrucciones de la unidad del sistema.
3. Presione el botón A, B, o el superior durante dos segundos.
    - La función del menú se asignará al botón que haya presionado.
    - Aparecerá el mensaje "Assign" durante algunos segundos, como se muestra en la ilustración.

```
Camera Function 501
Assign A Code= 1
```

**Nota:** La ilustración es un ejemplo en el que se ha asignado "Camera Function Code = 1" al botón A.

4. Para cerrar el menú, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará a la visualización normal.

## ■ Para activar las funciones de los botones de función y las funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional

Podrá activar las funciones asignadas a los botones de función y a los botones de la palanca de control omnidireccional.

1. Presione uno de los botones de función (F1 a F4/F5 a F8) o uno de los botones de función de la palanca de control omnidireccional (botones A, B, y superior). El submenú de la función activada aparecerá en el visualizador LCD.

```
Mon02 Cam128 HD316
F1 F2 F3 F4
↓
Camera Setup F1
On Off Rst A.Rst
```

**Nota:** Para activar una función asignada a uno de los botones F5 a F8, presione el botón de función mientras mantiene presionado el botón SHIFT.

2. Efectúe las operaciones para activar la función. Los procedimientos de operación varían dependiendo de cada función. Consulte las páginas 66 a 86.

**Nota:** Para cancelar la función, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al estado normal.



## ■ Para comprobar las funciones de los botones de función y las funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional

Podrá comprobar las funciones asignadas a los botones de función (F1 a F8) y a los botones de función de la palanca de control omnidireccional (A, B, y superior).

1. Presione el botón MENU mientras mantiene presionado el botón SHIFT. La función del botón F1 aparecerá en el visualizador LCD.

Function Check	F1
Camera Setup	101

**Nota:** Esta ilustración es un ejemplo en el que se ha asignado "Camera Setup" al botón F1.

2. Para comprobar las funciones de los otros botones (palanca de control omnidireccional), gire el mando de lanzadera. Las funciones de los botones de función y las funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional aparecerán en el visualizador LCD en el orden siguiente.

Function Check	F1
Camera Setup	101



Function Check	F8
System Setup	301



Function Check	A
Cam Func "4096"	501



Function Check	B
Sys Func "999"	502



Function Check	J/S
Auto Focus	506



Function Check	F1
Camera Setup	101



3. Para terminar la comprobación de las funciones, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al estado normal.

# DETALLES DE LAS FUNCIONES DEL MENÚ

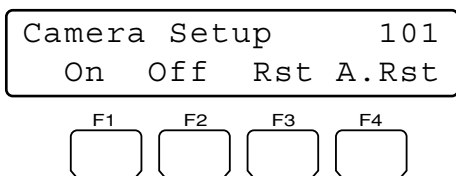
## ■ Funciones de cámaras

### ● Configuración de cámara

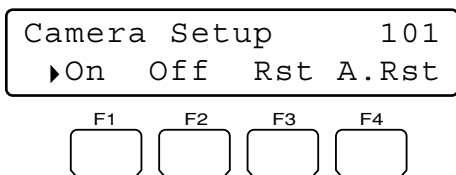
Podrá visualizar en el monitor activo el menú de configuración de la cámara seleccionada.

**Nota:** Los detalles del menú de configuración difieren dependiendo del modelo de la cámara. Consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "Camera Setup". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1.  
El menú de configuración de la cámara seleccionada aparecerá en el monitor activo, y se encenderá la marca "▶" al lado de "On".



3. Efectúe el ajuste de la cámara mientras mira el menú de configuración en el monitor.

### Controles y funciones disponibles

#### <Unidad principal>

#### Mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda:

Cambia el parámetro seleccionado.

**Botón +:** Incrementa un valor numérico.

**Botón -:** Reduce un valor numérico.

**Botón CAM (SET):** Determina el parámetro seleccionado y pasa al submenú.

**Botón MON (ESC) o EXIT:** Hace retornar al menú más alto.

#### Botón F3:

- Visualiza el menú especial.
- Para restaurar la posición de cámara predeterminada, mueva el cursor a REFRESH del menú de configuración de cámaras moviendo la palanca de control omnidireccional 3D. Luego, presione este botón.

**Botón F4:** Para reponer todos los ajustes de la cámara a los ajustes predeterminados, mueva el cursor a CAMERA RESET del menú de configuración de cámaras moviendo la palanca de control omnidireccional 3D. Luego, presione este botón.

#### <Unidad de la palanca de control omnidireccional>

#### Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba

(▲): Mueve el cursor hacia arriba.

#### Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo

(▼): Mueve el cursor hacia abajo.

#### Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda (◀):

- Reduce un valor numérico.
- Mueve el cursor hacia la izquierda.

#### Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha (▶):

- Incrementa un valor numérico.
- Mueve el cursor hacia la derecha.

#### Palanca de control omnidireccional 3D + botón

**SHIFT:** Control de la panoramización/inclinación

**Botón superior:** Determina el parámetro seleccionado y pasa al submenú.

**Botón B:** Enfoque automático

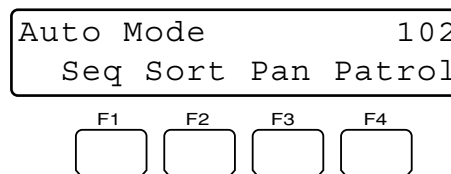
4. Presione el botón F2.  
Se cerrará el menú de configuración de la cámara seleccionada, y se apagará la marca "▶".

### ● Modo automático

Podrá activar un modo automático (secuencia automática, clasificación automática, panoramización automática, y vigilancia de cámara) para la cámara seleccionada.

**Nota:** Para más detalles sobre el modo automático, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "Auto Mode". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Seleccione la función deseada presionando uno de los botones F1 a F4. Se activará el modo automático.

### Botones y funciones disponibles

#### F1: "Seq"

Activa el modo de secuencia.

#### F2: "Sort"

Activa el modo de clasificación.

#### F3: "Pan"

Activa el modo de panoramización automática.

#### F4: "Patrol"

Activa el modo de vigilancia.

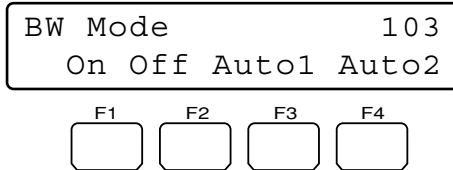
**Nota:** El modo automático se cancelará cuando efectúe la panoramización o la inclinación de la cámara seleccionada moviendo la palanca de control omnidireccional 3D.

## ● Modo de blanco y negro

Podrá cambiar el modo de color de las imágenes de cámara de color a blanco y negro. Esta función se activa para mejorar la sensibilidad de la cámara cuando se monitoriza un lugar oscuro.

**Nota:** Para más detalles sobre el modo automático, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "BW Mode". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione uno de los botones F1 a F4. Se activará el modo BW.

### Botones y funciones disponibles

#### F1: "On"

Cambia la imagen de la cámara de color a blanco y negro.

#### F2: "Off"

Cambia la imagen de la cámara de blanco y negro a color.

#### F3: "Auto1"

Activa el modo automático 1. (La cámara selecciona el modo de blanco y negro si la imagen es oscura, o el modo de color si la imagen tiene suficiente claridad.)

#### F4: "Auto2"

Activa el modo automático 2. (La cámara detecta el tipo de fuente de iluminación para evitar mal funcionamiento. Este ajuste puede aplicarse cuando se emplea una fuente de iluminación de infrarrojos cercanos en un lugar oscuro.)

#### Notas:

- La cámara detecta la fuente de iluminación basándose en la información que recibe el elemento captor de imagen CCD. Si el motivo se mueve continuamente o si tiene el mismo color que el fondo, es posible que no pueda reconocerse adecuadamente el motivo. Cuando active el modo automático 2, asegúrese de que la longitud de onda de la fuente de iluminación sea de 800 nm o más.
- Si los parámetros disponibles para la cámara seleccionada con ON, OFF, y AUTO, podrá activar AUTO presionando el botón F3.

### Para recuperar el modo de color

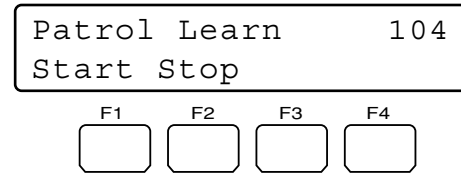
Presione el botón F2. Se recuperará el modo de color para la imagen de la cámara.

## ● Aprendizaje de vigilancia

Podrá efectuar la configuración del aprendizaje de vigilancia.

**Nota:** Para más detalles sobre el aprendizaje de vigilancia, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "Patrol Learn". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1. Se iniciará la configuración del aprendizaje de vigilancia.
3. Efectúe las operaciones deseadas de la cámara moviendo la palanca de control omnidireccional 3D o el controlador del aro del zoom, etc. Dispondrá de los controles siguientes para el aprendizaje de vigilancia.
  - Panoramización/inclinación (palanca de control omnidireccional 3D)
  - Control del iris (botones IRIS OPEN/CLOSE)
  - Control del enfoque (Botones FOCUS FAR/NEAR)
  - Control del zoom (controlador del aro del zoom)
  - Preajuste de posiciones

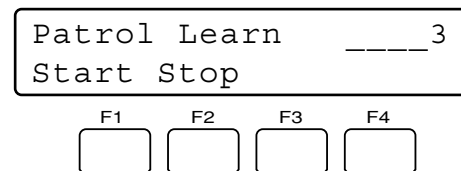
**Nota:** El tiempo total disponible para el aprendizaje de vigilancia difiere dependiendo de la cámara. Cuando vence el tiempo, la configuración del aprendizaje de vigilancia se detiene automáticamente.

4. Para salir de la configuración del aprendizaje de vigilancia, presione el botón F2.

### Para activar las posiciones de preajuste durante el aprendizaje de vigilancia

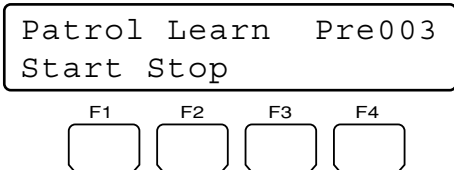
Para mover la cámara a una posición de preajuste durante el aprendizaje de vigilancia, usted deberá efectuar las operaciones siguientes después del paso 2 de Aprendizaje de vigilancia (Patrol Learn).

1. Introduzca un número de posición de preajuste. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.



**Nota:** Para cancelar la introducción, presione el botón CLEAR.

2. Presione el botón PRESET/PGM PRESET. "Pre=nn" (nn es un número) parpadeará en el visualizador LCD, y la cámara se moverá a la posición de preajuste.



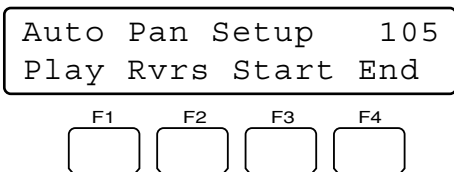
**Nota:** Una vez la cámara se haya movido a la posición de preajuste, se apagará "Pre-nn".

## ● Configuración y activación de la panoramización automática

Podrá configurar y activar la función de panoramización automática. La cámara podrá efectuar la panoramización entre los puntos de inicio y de finalización que usted ajuste.

### Para ajustar los puntos de inicio y de finalización de la panoramización automática

1. Visualice el submenú "Auto Pan". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Moviendo la palanca de control omnidireccional 3D, mueva la cámara al punto en el que desee que se inicie la panoramización automática.
3. Presione el botón F3.  
Se ajustará el punto de inicio de la panoramización automática.
4. Moviendo la palanca de control omnidireccional 3D, mueva la cámara al punto en el que desee que finalice la panoramización automática.
5. Presione el botón F4.  
Se ajustará el punto de finalización de la panoramización automática.

### Para activar la panoramización automática

Presione el botón F1.  
Se activará la panoramización automática y la cámara efectuará la panoramización entre los puntos ajustados.

#### Notas:

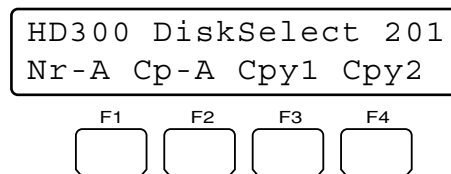
- Si presiona el botón F2 y activa luego la panoramización automática, se invertirá el margen de la panoramización automática.
- La panoramización automática se cancelará cuando efectúe la panoramización o la inclinación de la cámara seleccionada moviendo la palanca de control omnidireccional 3D.

## ■ Funciones de las grabadoras

### ● Selección del disco (sólo la serie WJ-HD300)

Podrá especificar el disco para efectuar la reproducción de búsqueda.

1. Visualice el submenú "HD300 DiskSelect". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione uno de los botones F1 a F4.  
Se seleccionará el disco especificado.

### Botones y funciones disponibles

#### F1: "Nr-A"

Especifica el área de grabación normal o de eventos para la reproducción.

#### F2: "Cp-A"

Especifica el área de copia para la reproducción.

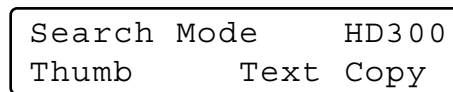
#### F3: "Cpy1"

Especifica el dispositivo de grabación externo conectado a COPY 1 para el medio de reproducción. (Este botón está disponible para los modelos WJ-HD316A y WJ-HD309.)

#### F4: "Cpy2"

Especifica el dispositivo de grabación externo conectado a COPY 2 para el medio de reproducción. (Este botón está disponible para los modelos WJ-HD316A y WJ-HD309.)

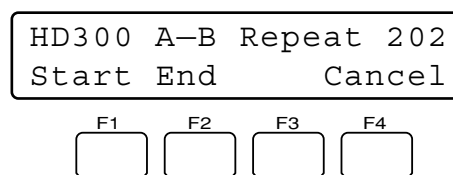
3. Cuando especifique un disco, aparecerá la visualización de la lista de búsqueda en el monitor activo, y aparecerá el menú "Search Mode" en el visualizador LCD. Entonces, efectúe la operación de reproducción de búsqueda. (Consulte Reproducción de búsqueda en la página 45.)



### ● Ajuste de repetición de reproducción A-B (sólo la serie WJ-HD300)

Podrá reproducir repetidamente las imágenes grabadas especificando el punto de inicio (A) y el punto de finalización (B).

1. Visualice el submenú "HD300 A- B Repeat". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Durante la reproducción, presione el botón F1 en el punto en el que desee que se inicie la reproducción. Se ajustará el punto de inicio (A) de la reproducción.

**Nota:** Para cancelar el punto de inicio, presione el botón F4.

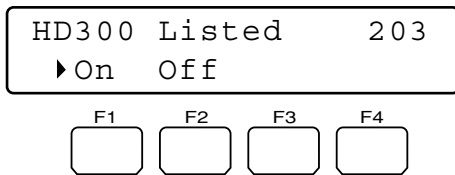
3. Presione el botón F2 en el punto en el que desee que finalice la reproducción. Se ajustará el punto de finalización (B) de la reproducción, y se efectuará la repetición de la reproducción entre los puntos (A) y (B).

**Nota:** Para salir de la reproducción, presione el botón STOP.

## ● Activación/desactivación de filtro (sólo la serie WJ-HD300)

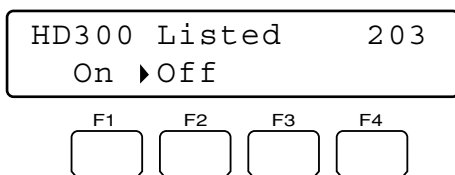
Durante la reproducción de filtro, se cancelará o se recuperará temporalmente el filtro de búsqueda.

1. Visualice el submenú "HD300 Listed". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



**Nota:** Dependiendo del estado de grabación, es posible que se encienda la marca "▶" al lado de "Off".

2. Presione el botón F2. Se cancelará el filtro de búsqueda y se encenderá la marca "▶" al lado de "Off".



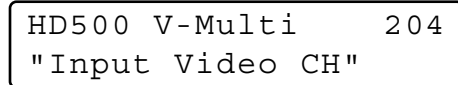
**Nota:** Para recuperar el filtro de búsqueda, presione el botón F1. Se recuperará el filtro de búsqueda y se encenderá la marca "▶" al lado de "On".

## ● Visualización de la imagen de cámara y de reproducción (sólo la serie WJ-HD500)

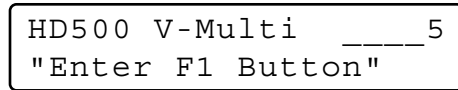
Mientras se visualizan las imágenes en la visualización de pantalla múltiple, podrá visualizarse la imagen de reproducción en uno de los segmentos de la pantalla múltiple. (Cuando se active el modo de punto fijo para la imagen de cámara en el monitor, no podrá visualizarse la imagen de reproducción.)

**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

1. Visualice el submenú "HD500 V-Multi". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

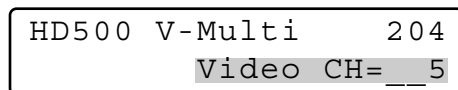


2. Introduzca el número de canal de la cámara cuya imagen de reproducción desee visualizar. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.



**Nota:** Para cancelar la introducción numérica, presione el botón CLEAR.

3. Presione el botón F1.
  - Se visualizará la imagen de reproducción en el monitor de pantalla múltiple.
  - El canal de cámara especificado parpadeará durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.



**Nota:** Para salir de la reproducción en el monitor de pantalla múltiple, presione el botón STOP.

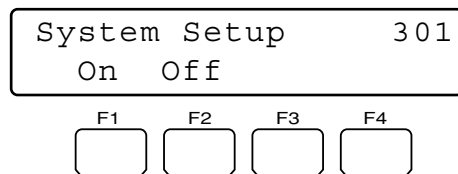
## ■ Funciones del sistema

### ● Configuración del sistema

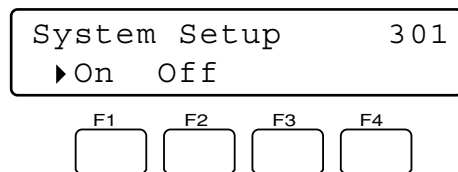
Podrá visualizar en el monitor activo el menú de configuración de la unidad del sistema seleccionada.

**Nota:** Los detalles del menú de configuración difieren dependiendo de las unidades del sistema. Consulte el manual de instrucciones de la unidad del sistema.

1. Visualice el submenú "System Setup". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1. El menú de configuración de la unidad del sistema seleccionada aparecerá en el monitor activo, y se encenderá la marca "▶" al lado de "On".



- Efectúe el ajuste de la cámara mientras mira el menú de configuración en el monitor.

## Controles y funciones disponibles

### <Unidad principal>

**Anillo de lanzadera hacia la derecha:** Mueve a la página siguiente.

**Anillo de lanzadera hacia la izquierda:** Mueve a la página anterior.

**Mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda:** Cambia el parámetro seleccionado.

**Botón +:** Incrementa un valor numérico.

**Botón -:** Reduce un valor numérico.

**Botones numéricos:** Introducen los parámetros numéricos.

**Botón CLEAR (sólo la serie WJ-HD300):** Borra una introducción como pueda ser la de una contraseña.

**Botón 0 (sólo la serie WJ-HD300):** Si sólo introduce "0" para un parámetro, se borrará el parámetro.

**Botón CAM (SET):** Determina el parámetro seleccionado y pasa al submenú.

**Botón MON (ESC) o EXIT:** Hace retornar al menú más alto.

### <Unidad de la palanca de control omnidireccional>

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba (▲):** Mueve el cursor hacia arriba.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo (▼):** Mueve el cursor hacia abajo.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda (◀):** Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha (▶):** Mueve el cursor hacia la derecha.

**Controlador del aro del zoom hacia la derecha:** Mueve a la página siguiente.

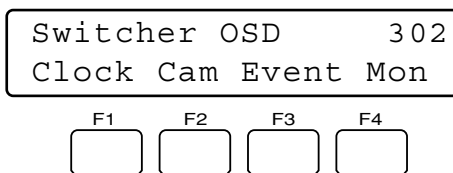
**Controlador del aro del zoom hacia la izquierda:** Mueve a la página anterior.

**Botón superior:** Determina el parámetro seleccionado y pasa al submenú.

- Presione el botón F2.  
Se cerrará el menú de configuración de la unidad del sistema seleccionada, y se encenderá la marca "▶" al lado de "Off".

## ● Control de la visualización en pantalla (OSD)

- Visualice el submenú "Switcher OSD". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



- Presione uno de los botones F1 a F4.  
Aparecerá/desaparecerá en/del monitor activo uno de los siguientes elementos de OSD.

### Botones y funciones disponibles

#### F1: Reloj

Visualiza/oculta la hora y la fecha.

#### F2: Título de cámara

Visualiza/oculta el título de la cámara.

#### F3: Evento

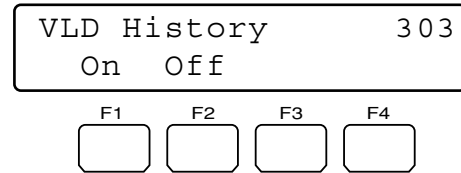
Visualiza/oculta el evento.

#### F4: Estado de monitor

Visualiza/oculta el estado del monitor.

## ● Tabla del historial de pérdidas de vídeo

- Visualice el submenú "VLD History". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

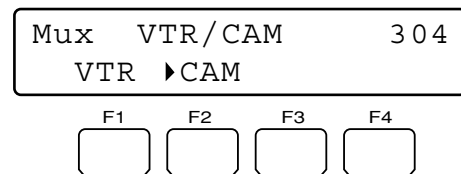


- Presione el botón F1.  
La tabla del VIDEO LOSS HISTORY aparecerá en el monitor activo.
- Para cerrar la tabla del VIDEO LOSS HISTORY, presione el botón F2.

## ● Selección de videograbadora/cámara (VTR/CAM) (WJ-FS416, etc.: Disponible sólo para conmutadores con una tarjeta de multiplexor instalada)

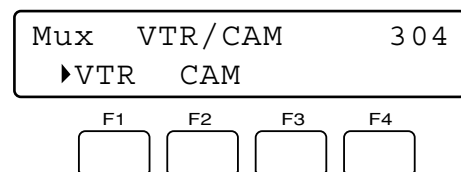
Si se ha instalado una tarjeta de multiplexor en el conmutador, podrá activar la reproducción de videograbadora o la visualización de la imagen de cámara en el monitor activo.

- Visualice el submenú "Mux VTR/CAM". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



**Nota:** Se encenderá la marca "▶" al lado del ajuste activado.

- Presione el botón F1 o F2.  
La visualización del monitor cambiará entre las imágenes de reproducción y las imágenes en directo, y se encenderá la marca "▶" al lado del ajuste activado.



## Botones y funciones disponibles

### F1: "VTR"

Activa la reproducción de la videgrabadora.

### F2: "CAM"

Activa la visualización de la imagen de cámara.

**Nota:** Si la tarjeta de multiplexor no está recibiendo ninguna señal de entrada de vídeo, se encenderá la marca "▶" al lado de VTR.

## ● Modo de imagen fija (WJ-FS416, etc.: Disponible sólo para conmutadores con una tarjeta de multiplexor instalada)

Si se ha instalado una tarjeta de multiplexor en el conmutador, podrá cambiar la visualización del monitor de pantalla múltiple del modo de movimiento al modo de imagen fija.

1. Visualice el submenú "Mux Still". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
Mux Still          305
"Input Still CH"
```

2. Seleccione el canal de cámara que desee cambiar al modo de imagen fija efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Presione el botón + o -.
  - Introduzca el número de cámara con los botones numéricos.

El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.

```
Mux Still          ____9
"Enter F1 Button"
```

### Notas:

- Para cancelar la introducción numérica, presione el botón CLEAR.
- Para activar el modo de imagen fija para todos los canales de cámara o para la visualización del monitor de punto fijo, salte este paso o introduzca un "0".

```
Mux Still          ____0
"Enter F1 Button"
```

3. Presione el botón F1.
  - Se activará el modo de imagen fija para el canal de cámara seleccionado.
  - El canal de cámara especificado parpadeará durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
Mux Still          305
Still CH= 9
```

```
Mux Still          305
Still CH=All
```

**Nota:** Para volver a la visualización del monitor de pantalla múltiple desde el modo de imagen fija al modo de movimiento, efectúe otra vez los pasos 1 al 3.

## ■ Funciones del controlador

### ● Limpieza de la cámara

1. Visualice el submenú "Camera Cleaning". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
Camera Cleaning  401
Start Cancel 001-999
```

F1    F2    F3    F4

2. Seleccione la cámara que deba limpiarse primero efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
  - Introduzca el número de cámara con los botones numéricos.

```
Camera Cleaning  401
Start Cancel 003-999
```

F1    F2    F3    F4

3. Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha. El cursor saltará al elemento siguiente.
4. Seleccione la última cámara que deba limpiarse efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
  - Introduzca el número de cámara con los botones numéricos.

```
Camera Cleaning  401
Start Cancel 003-064
```

F1    F2    F3    F4

**Nota:** Para que el cursor vuelva al elemento anterior, gire hacia la izquierda el anillo de lanzadera o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda.

5. Presione el botón F1.

La limpieza de cámaras se realizará desde la primera a la última cámara que usted haya ajustado.

Durante la limpieza, se visualizará el número del canal actual en el visualizador LCD.

```
Camera Cleaning 401
Start Cancel Cam028
```

Cuando se haya efectuado la limpieza de todas las cámaras, aparecerá "End" en el visualizador LCD.

```
Camera Cleaning 401
Start Cancel End
```

**Notas:**

- Para salir de la limpieza, presione el botón F2.
- Pueden pasar algunos minutos desde la finalización de la limpieza de las cámaras hasta que aparezca "End" en el visualizador LCD.
- Si selecciona un canal más bajo para la última cámara que el de la primera cámara, aparecerá "Invalid" en el visualizador LCD.

```
Invalid
```

En este caso, seleccione un canal más alto para la última cámara.

## ● Patrón de visualización de búsqueda por la hora y la fecha

Podrá configurar el patrón de visualización del reloj del visualizador LCD para la búsqueda por la hora y la fecha. Podrá seleccionar el patrón deseado entre los 10 patrones disponibles.

1. Visualice el submenú "Time & Date Type". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
Time&Date Type 402
Mmm/DD/YYYY HH:MM 12
```

2. Seleccione el patrón de visualización deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.

- Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Presione el botón + o -.

```
Time&Date Type 402
DD/MM/YYYY HH:MM 24
```

Tiene disponibles los patrones siguientes.

Patrón de visualización	Ejemplo de visualización
DD/MM/YYYY HH:MM 24	21/08/2001 22:55 24 *2
MM/DD/YYYY HH:MM 24	08/21/2001 22:55 24
DD/Mmm/YYYY HH:MM 24	21/Aug/2001 22:55 24
YYYY/MM/DD HH:MM 24	2001/08/21 22:55 24
Mmm/DD/YYYY HH:MM 24	Aug/21/2001 22:55 24
DD/MM/YYYY HH:MM 12	21/08/2001 10:55 12
MM/DD/YYYY HH:MM 12	08/21/2001 10:55 12
DD/Mmm/YYYY HH:MM 12	21/Aug/2001 10:55:00 12
YYYY/MM/DD HH:MM 12	2001/08/21 10:55 12
Mmm/DD/YYYY HH:MM 12	Aug/21/2001 10:55 12 *1

\*1 Ajuste predeterminado de fábrica para los modelos para EE.UU.

\*2 Ajuste predeterminado de fábrica para los modelos para Europa.

**Nota:** En este diagrama, "12" significa visualización de 12 horas y "24" significa visualización de 24 horas.

3. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá "Set OK?" en el visualizador LCD.

```
Time&Date Type 402
Type0 Set OK?
```

**Nota:** Para cancelar el ajuste, presione el botón EXIT o MON (ESC).

4. Presione otra vez el botón ENTER o CAM (SET). Se ajusta el patrón de visualización. Aparecerá "Memory" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
Time&Date Type 402
Type0 Memory
```

## ● Configuración del inicio/cierre de sesión automático (Auto Login/out)

Si se activa el inicio o el cierre de sesión automático, los operadores podrán iniciar o cerrar la sesión en el sistema de forma automática.

**Nota:** No podrá ajustar el inicio de sesión automático y el cierre de sesión automático en ON para el mismo controlador del sistema.

1. Visualice el submenú "Auto Login". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
Auto Login/out 403
Cont No.1 Off
```

2. Seleccione un controlador del sistema para activar el inicio o cierre de sesión automático efectuando uno de los procedimientos siguientes.

- Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Presione el botón + o -.



```
Auto Login/out 403
Cont No.6 Off
```

**Nota:** El ajuste predeterminado de fábrica es "Cont No. 1".

3. Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha.
4. Para activar el inicio de sesión automático, seleccione un operador (Operator 1 al 16) efectuando el procedimiento siguiente.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
Auto Login/out 403
Cont No.6 Operator06
```

Para activar el cierre de sesión automático, seleccione la duración hasta el cierre de sesión automático (Logout 5 a 120)\* efectuando el procedimiento siguiente.

\* Los números indican minutos.

- Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Presione el botón + o -.

```
Auto Login/out 403
Cont No.6 Logout 30
```

#### Notas:

- Los parámetros pueden cambiarse de la forma siguiente.  
Operator 1 → Operator 2 ...→ Operator 16 →  
Logout 5 → Logout 10 ...→ Logout 120 →  
Operator 1 ...
- Para que el cursor vuelva a Cont No. n, gire hacia la izquierda el anillo de lanzadera o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda.
- El ajuste de cierre de sesión automático se activará después de haber vuelto a iniciar sesión en el sistema.

5. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá "Set OK?" en el visualizador LCD.

```
Auto Login/out 403
Cont No.6 Set OK?
```

**Nota:** Para cancelar el ajuste, presione el botón EXIT o MON (ESC).

6. Presione otra vez el botón ENTER o CAM (SET). Se ajustará el inicio de sesión automático. Aparecerá "Memory" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
Auto Login/out 403
Cont No.6 Memory
```

### Para desactivar el inicio o el cierre de sesión automático

1. Seleccione un controlador del sistema para desactivar el inicio o cierre de sesión automático efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
Auto Login/out 403
Cont No.6 Operator06
```

```
Auto Login/out 403
Cont No.6 Logout 30
```

2. Presione el botón CLEAR. Aparecerá "Clear OK?" en el visualizador LCD.

```
Auto Login/out 403
Cont No.6 Clear OK?
```

**Nota:** Para cancelar la desactivación del inicio de sesión automático, presione el botón EXIT o MON (ESC).

3. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Se desactivará el inicio o el cierre de sesión automático. Aparecerá "Erased" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
Auto Login/out 403
Cont No.6 Erased
```

### ● Registro o cambio de operadores

Podrá registrar nuevos operadores o cambiar los ajustes de los parámetros. En el sistema podrán registrarse hasta 16 operadores.

#### Notas:

- Consulte el apartado Inicio de la operación (inicio de sesión), en la página 38, para ver el ajuste predeterminado.
- Para volver al paso anterior, presione el botón EXIT o MON (ESC).

1. Visualice el submenú "Operator Setup". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
Operator Setup    404
Operator01
```

2. Seleccione el operador que desee registrar o para el que desee cambiar los ajustes efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
Operator Setup    404
Operator02
```

**Nota:** Cuando registre a un operador nuevo, seleccione un número de operador a cuyo lado se visualice "No Assign".

```
Operator Setup    404
Operator07 No Assign
```

3. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá el menú de ajuste "User ID" en el visualizador LCD.

```
Operator07        404
User ID=          1
```

4. Introduzca un identificador de usuario presionando los botones numéricos. Podrá seleccionar del "1" al "99999" para el número del identificador de usuario.

```
Operator07        404
User ID=          777
```

**Nota:** Si ha introducido un identificador de usuario erróneo, presione el botón CLEAR.

5. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá la pantalla de introducción de la contraseña en el visualizador LCD.

```
Operator07        404
Password=         12345
```

6. Introduzca una contraseña presionando los botones numéricos. Podrá seleccionar del "1" al "99999" para la contraseña.

```
Operator07        404
Password=         333
```

**Nota:** Si ha introducido una contraseña errónea, presione el botón CLEAR.

7. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá el menú de ajuste "Function Level" en el visualizador LCD.

```
Operator07        404
Function Level    = 1
```

8. Ajuste el nivel de funciones efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
Operator07        404
Function Level    = 2
```

**Notas:**

- Consulte el apartado Ajuste del nivel de funciones, en la página 75, para ver los detalles sobre el nivel de las funciones.
- No podrá cambiar el nivel de funciones del operador 1. Si trata de cambiarlo, aparecerá "Level 1 Fixed" en el visualizador LCD.

```
Operator01        404
Level1 Fixed
```

9. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá el menú de ajuste "Camera Level" en el visualizador LCD.

```
Operator07        404
Camera Level      = 1
```

10. Ajuste el nivel de cámaras efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
Operator07        404
Camera Level      = 2
```

**Notas:**

- Consulte el apartado Ajuste del nivel de cámaras, en la página 76, para ver los detalles sobre el nivel de las funciones.
- No podrá cambiar el nivel de cámaras del operador 1. Si trata de cambiarlo, aparecerá "Level1 Fixed" en el visualizador LCD.

```
Operator01        404
Level1 Fixed
```

- Presione el botón ENTER o CAM (SET).  
Aparecerá "Set OK?" en el visualizador LCD.

```
Operator07      404
  Set OK?
```

- Presione otra vez el botón ENTER o CAM (SET).  
El nuevo operador y los ajustes quedarán registrados.  
Aparecerá "Memory" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
Operator07      404
  Memory
```

### Para borrar a un operador

- Nota:** No podrá borrar el operador 1. Si trata de borrarlo, aparecerá "Level1 Fixed" en el visualizador LCD.

```
Operator01      404
  Level1 Fixed
```

- Seleccione el operador que desee borrar efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
Operator Setup  404
Operator07
```

- Nota:** Si selecciona a un operador que no está registrado, aparecerá "No Assing" al lado del número del operador.

```
Operator Setup  404
Operator15 No Assign
```

- Presione el botón CLEAR.  
Aparecerá "Clear OK?" en el visualizador LCD.

```
Operator Setup  404
Operator07 Clear OK?
```

- Nota:** Para cancelar el borrado del operador, presione el botón EXIT o MON (ESC).

- Presione el botón ENTER o CAM (SET).
  - Se borrará el operador.
  - Aparecerá "Erased" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
Operator Setup  404
Operator07 Erased
```

- Nota:** Después de haberse borrado el operador, aparecerá "No Assing" al lado del número del operador.

```
Operator Setup  404
Operator07 No Assign
```

## ● Ajuste del nivel de funciones

Podrá cambiar los niveles de funciones para cada botón (con excepción de los botones numéricos) de la unidad principal y de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D. Los niveles de funciones se clasifican de Table No. 1 (nivel más alto) a 3 (nivel más bajo).

- Nota:** El nivel de Table No. 1 es fijo en E (habilitado) para todas las funciones.

- Visualice el submenú "Function Level". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
Function Level  405
Table No.      =1
```

- Seleccione la tabla deseada (= nivel de funciones) efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
  - Introduzca el número de tabla con los botones numéricos.

```
Function Level  405
Table No.      =2
```

- Presione el botón CAM (SET).  
El menú de ajuste para la tabla seleccionada aparecerá en el visualizador LCD.

```
Function Table2 405
01 MENU         =E
```

- Seleccione la función deseada efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
  - Introduzca el número de función con los botones numéricos.

El ajuste de la función aparecerá en el visualizador LCD.

Function Table2 405  
08 IRIS OPEN/CLOSE=E

La tabla siguiente describe los ajustes de funciones que pueden cambiarse y sus ajustes predeterminados de fábrica.

Función	Tabla 2	Tabla 3
01 MENU	D	D
02 F1 - F4	E	E
03 F5 - F8	E	E
04 A B	E	E
05 TOP SW	E	E
06 JOYSTICK	E	E
07 FOCUS NEAR/FAR	E	E
08 IRIS OPEN/CLOSE	E	D
09 CAM/SET	E	E
10 MON/ESC	E	E
11 UNIT	E	E
12 RECORDER	E	E
13 CAM POSI	E	E
14 PRESET	E	E
15 PGM PRESET	D	D
16 HISTORY	E	E
17 -/+	E	E
18 JOG DIAL	E	E
19 SHUTTLE RING	E	E
20 SHUTTLE HOLD	E	E
21 PLAY/PAUSE	E	E
22 STOP	E	E
23 REC	E	D
24 ALM SUSPEND	E	D
25 ALM RESET	E	E
26 OSD	E	E
27 ALM RECALL	E	E
28 SEQ PAUSE	E	E
29 SEQUENCE	E	E
30 MULTI SCREEN	E	E
31 EL-ZOOM	E	E
32 AUX1 ON/OFF	E	E
33 AUX2 ON/OFF	E	E
34 DEF ON/OFF	E	E
35 WIPER ON	E	E
36 SYS FUNC	D	D
37 CAM FUNC	D	D
38 GO TO LAST	E	E
39 MARK	E	E
40 SEARCH	E	E
41 T&D SEARCH	E	E

E = Habilitado, D = Inhabilitado

- Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha. El cursor saltará al elemento siguiente.

Function Table2 405  
08 IRIS OPEN/CLOSE=E

**Nota:** Para volver al paso 4, gire hacia la izquierda el anillo de lanzadera o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda.

- Seleccione E o D efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

Function Table2 405  
08 IRIS OPEN/CLOSE=D

**Nota:** Para cambiar los ajustes de las otras funciones, repita los pasos 4 al 6.

- Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá "Set OK?" en el visualizador LCD.

Function Table2 405  
Set OK?

**Nota:** Para cancelar el ajuste, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al paso 6.

- Presione otra vez el botón ENTER o CAM (SET).

Function Table2 405  
Memory

Los niveles de funciones se ajustarán para la tabla seleccionada.

Aparecerá "Memory" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

## ● Ajuste del nivel de cámaras

Podrá cambiar los niveles de cámaras para cada operador. Los niveles de cámaras se clasifican de Table No. 1 (nivel más alto) a 3 (nivel más bajo).

### Notas:

- El nivel de Table No. 1 es fijo en E (habilitado) para todas las cámaras.
- Como ajuste predeterminado de fábrica, Table No. 2 y 3 están ajustadas a E para todas las cámaras.

- Visualice el submenú "Camera Level". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

Camera Level 406  
Table No. =1

- Seleccione la tabla deseada (= nivel de cámaras) efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
  - Introduzca el número de función con los botones numéricos.

Camera Level 406  
Table No. =3

- Presione el botón CAM (SET).  
El menú de ajuste para la tabla seleccionada aparecerá en el visualizador LCD.

```
Camera Table3      4 0 6
Cam001             =E
```

- Seleccione el canal de cámara deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
  - Introduzca el número de cámara con los botones numéricos.

```
Camera Table3      4 0 6
Cam064             =E
```

**Nota:** Podrá seleccionar un canal de cámara del 1 al 999.

- Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha. El cursor saltará al elemento siguiente.

```
Camera Table3      4 0 6
Cam064             =E
```

**Nota:** Para volver al paso 4, gire hacia la izquierda el anillo de lanzadera o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda.

- Seleccione E (= Habilitado) o D (= Inhabilitado) efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
Camera Table3      4 0 6
Cam064             =D
```

**E (= Habilitado):** El operador puede visualizar la imagen de cámara en el monitor y puede controlar la panoramización/inclinación. (VIEW & CONTROL)

**D (= Inhabilitado):** El operador puede visualizar la imagen de cámara en el monitor, pero no puede controlar la panoramización/inclinación. (VIEW ONLY)

**Nota:** Para cambiar los ajustes de las otras cámaras, repita los pasos 4 al 6.

- Presione el botón ENTER o CAM (SET).  
Aparecerá "Set OK?" en el visualizador LCD.

```
Camera Table3      4 0 6
Set OK?
```

**Nota:** Para cancelar el ajuste, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al paso 6.

- Presione otra vez el botón ENTER o CAM (SET).  
Los niveles de cámaras se ajustarán para la tabla seleccionada.  
Aparecerá "Memory" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
Camera Table3      4 0 6
Memory
```

## ● Registro o borrado de posiciones de cámara

Este controlador del sistema puede memorizar los números de las posiciones de cámara, que son la combinación de los números de cámara y de los números de posición de preajuste. Introduciendo un número de posición de cámara, podrá seleccionar la cámara y la posición de preajuste deseadas al mismo tiempo. Podrá registrar hasta 1.000 números de posiciones de cámara.

- Visualice el submenú "Cam Posi Map". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
Cam Posi Map      4 0 7
Cam-P001 C001 Pre001
```

- Seleccione el número de posición de cámara que desee registrar efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
  - Introduzca el número de posición de cámara con los botones numéricos.

```
Cam Posi Map      4 0 7
Cam-P016 C001 Pre016
```

### Notas:

- Para registrar un número de posición nuevo, presione los botones numéricos.
- Podrá seleccionar un número de posición de cámara del 0 al 999.

- Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha. El cursor saltará al elemento siguiente.

**Nota:** Para volver al paso 2, gire hacia la izquierda el anillo de lanzadera o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda.

4. Seleccione el canal de cámara deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.

- Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Presione el botón + o -.
- Introduzca el número de cámara con los botones numéricos.

```
Cam Posi Map      407
Cam-P016 C005 Pre016
```

**Nota:** Podrá seleccionar un canal de cámara del 1 al 999.

5. Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha. El cursor saltará al elemento siguiente.

**Nota:** Para volver al paso 4, gire hacia la izquierda el anillo de lanzadera o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda.

6. Seleccione el número de posición de preajuste deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.

- Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Presione el botón + o -.

```
Cam Posi Map      407
Cam-P016 C005 Pre032
```

**Nota:** Podrá seleccionar un número de posición de preajuste del 1 al 256.

7. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá "Set OK?" en el visualizador LCD.

```
Cam Posi Map      407
Cam-P016 Set OK?
```

**Nota:** Para cancelar el ajuste, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al paso 6.

8. Presione otra vez el botón ENTER o CAM (SET). El canal de cámara y el número de posición de preajuste especificados se ajustarán para la posición de cámara seleccionada.

Aparecerá "Memory" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
Cam Posi Map      407
Cam-P016 Memory
```

## Para borrar una posición de cámara

1. Seleccione la posición de cámara que desee borrar efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
Cam Posi Map      407
Cam-P016 C005 Pre032
```

2. Presione el botón CLEAR. Aparecerá "Clear OK?" en el visualizador LCD.

```
Cam Posi Map      407
Cam-P016 Clear OK?
```

**Nota:** Para cancelar el borrado de la posición de cámara, presione el botón EXIT o MON (ESC).

3. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Se borrará la posición de cámara. Aparecerá "Erased" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
Cam Posi Map      407
Cam-P016 Erased
```

## ● Asociación de números de cámara con números de unidad

Podrá registrar los mapas de las unidades de cámara (la asociación de números de cámara y números de unidad). Pueden registrarse hasta 999 mapas de unidades de cámara. Podrá seleccionar una cámara introduciendo sólo el canal de cámara, aunque la cámara esté conectada a una unidad del sistema que no esté en ese momento seleccionada.

**Nota:** Si selecciona "Enable" en el paso 2, podrá seleccionar sólo los números de cámara asociados con números de unidad.

1. Visualice el submenú "Cam-Unit Map". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
Cam-Unit Map      408
Disable ▶ Enable
```

**Nota:** Para inhabilitar los mapas de unidades de cámara, visualice la marca "▶" que hay al lado de "Disable" girando hacia la izquierda el anillo de lanzadera o moviendo hacia la izquierda la palanca de control omnidireccional 3D.

```
Cam-Unit Map      4 0 8
▶Disable          Enable
```

- Presione el botón ENTER o CAM (SET). El ajuste de unidades de cámara aparecerá en el visualizador LCD.

```
Cam-Unit Map      4 0 8
Cam001            Unit01
```

- Seleccione el canal de cámara deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.
  - Introduzca el número de cámara con los botones numéricos.

```
Cam-Unit Map      4 0 8
Cam016            Unit01
```

#### Notas:

- Para registrar un número de posición nuevo, presione los botones numéricos.
- Podrá seleccionar un canal de cámara del 1 al 999.
- A continuación se muestran los ajustes predeterminados de fábrica.

#### Ajustes predeterminados de fábrica de los mapas de unidades de cámara

Cámara	Unidad
001 a 016	01
017 a 032	02
033 a 048	03
049 a 064	04
065 a 256	--

- Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha. El cursor saltará al elemento siguiente.

**Nota:** Para volver al paso 3, gire hacia la izquierda el anillo de lanzadera o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda.

- Seleccione el número de unidad deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
Cam-Unit Map      4 0 8
Cam016            Unit02
```

**Nota:** Podrá seleccionar un número de unidad del 1 al 99.

- Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá "Set OK?" en el visualizador LCD.

```
Cam-Unit Map      4 0 8
Cam016            Set OK?
```

**Nota:** Para cancelar el ajuste, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al paso 6.

- Presione otra vez el botón ENTER o CAM (SET). El canal de cámara y el número de unidad especificados se ajustarán para el mapa de unidades de cámara seleccionado. Aparecerá "Memory" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
Cam-Unit Map      4 0 8
Cam016            Memory
```

### Para borrar un mapa de unidades de cámara

- Efectúe los pasos 1 a 3 del apartado Asociación de números de cámara con números de unidad, en la página 78.
- Presione el botón CLEAR. Aparecerá "Clear OK?" en el visualizador LCD.

```
Cam-Unit Map      4 0 8
Cam016            Clear OK?
```

**Nota:** Para cancelar el borrado del ajuste, presione el botón EXIT o MON (ESC).

- Presione el botón ENTER o CAM (SET). Se borrará el mapa de unidades de cámara. Aparecerá "Erased" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 3.

```
Cam-Unit Map      4 0 8
Cam016            Erased
```

**Nota:** Después de haber borrado todos los mapas de unidades de cámara, aparecerá "Cam000" para el área de canales de cámara.

### ● Asociación de números de grabadora con números de unidad

Podrá registrar los mapas de unidades HDD (los ajustes de asociación de números de grabadora y números de unidad). Pueden registrarse hasta 16 mapas de unidades de HDD. Podrá seleccionar una grabadora introduciendo el número de grabadora deseado.

**Nota:** Como preajuste predeterminado de fábrica, los números de grabadora se han asociado con los números de unidad que tienen el mismo número. ("HDD01" con "Unit01", "HDD02" con "Unit02"...)

1. Visualice el submenú "HDD-Unit Map". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
HDD-Unit Map      409
HDD01             Unit01
```

2. Seleccione el número de grabadora deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
HDD-Unit Map      409
HDD06             Unit06
```

**Nota:** Podrá seleccionar un número de grabadora del 1 al 16.

3. Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha. El cursor saltará al elemento siguiente.

**Nota:** Para volver al paso 2, gire hacia la izquierda el anillo de lanzadera o mueva la palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda.

4. Seleccione el número de unidad deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.

```
HDD-Unit Map      409
HDD06             Unit05
```

**Nota:** Podrá seleccionar un número de unidad del 1 al 99.

5. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá "Set OK?" en el visualizador LCD.

```
HDD-Unit Map      409
HDD06             Set OK?
```

**Nota:** Para cancelar el ajuste, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al paso 4.

6. Presione otra vez el botón ENTER o CAM (SET). El número de grabadora y el número de unidad especificados se ajustarán para el mapa de unidades de HDD seleccionado. Aparecerá "Memory" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
HDD-Unit Map      409
HDD06             Memory
```

## Para borrar un mapa de unidades de HDD

1. Efectúe los pasos 1 y 2 del apartado Asociación de números de grabadora con números de unidad, en la página 79.
2. Presione el botón CLEAR. Aparecerá "Clear OK?" en el visualizador LCD.

```
HDD-Unit Map      409
HDD06             Clear OK?
```

**Nota:** Para cancelar el borrado del ajuste, presione el botón EXIT o MON (ESC).

3. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Se borrará el mapa de unidades de HDD. Aparecerá "Erased" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
HDD-Unit Map      409
HDD06             Erased
```

**Nota:** Después de haber borrado todos los mapas de unidades de HDD, aparecerá "HDD00" para el área de canales de cámara. Aparecerá el menú "HDD-Unit Map Check" en el visualizador LCD.

## ● Edición del título del visualizador (LCD Title)

Podrá editar los títulos de las funciones de los botones visualizados en el visualizador LCD. Si ajusta los títulos del visualizador LCD relacionados con las funciones de los botones registradas, podrá mejorar la facilidad de control.

1. Visualice el submenú "LCD Title". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
LCD Title          410
F1 - F4           F5 - F8
```

2. Seleccione el grupo de títulos deseado (F1-F4 o F5-F8) girando el anillo de lanzadera o moviendo la palanca de control omnidireccional 3D.
3. Presione el botón ENTER o CAM (SET). Aparecerá la pantalla de edición de títulos en el visualizador LCD.

```
LCD Title F1-F4    410
F1      F2      F3      F4
```

Cuando se selecciona "F1 - F4"

```
LCD Title F5-F8    410
F5      F6      F7      F8
```

Cuando se selecciona "F5 - F8"



4. Seleccione los caracteres deseados efectuando uno de los procedimientos siguientes.

- Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Presione el botón + o -.

**Notas:**

- Para mover el cursor, gire el anillo de lanzadera (hacia la derecha o izquierda) o mueva la palanca de control omnidireccional 3D (hacia la derecha o izquierda).
- Para borrar un carácter, presione el botón CLEAR.
- Para visualizar el grupo de caracteres siguiente o anterior, gire el mando de lanzadera mientras mantiene presionado el botón SHIFT. (Por ejemplo, cuando el cursor está orientado a "C", podrá visualizarse la "a" girando hacia la derecha el mando de lanzadera y manteniendo presionado el botón SHIFT.)
- El diagrama siguiente describe los caracteres disponibles.

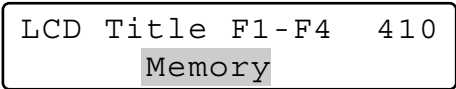
Grupo de caracteres	Caracteres
Espacio	""(Espacio) ■
Letras mayúsculas	ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ
Letras minúsculas	abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Números	0123456789
Símbolos	!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?[¥]^_{ }~→\$<-@
Otros	αβγδεζηθικλμνξοπρστυφχψω∞ΩιΣπxy

5. Presione el botón ENTER o CAM (SET).  
Aparecerá "Set OK?" en el visualizador LCD.



**Nota:** Para cancelar el ajuste, presione el botón EXIT o MON (ESC). El visualizador LCD retornará al paso 4.

6. Presione otra vez el botón ENTER o CAM (SET).  
Se registrará el título del visualizador LCD que haya editado.  
Aparecerá "Memory" durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.



## ■ Funciones de los botones de la palanca de control omnidireccional

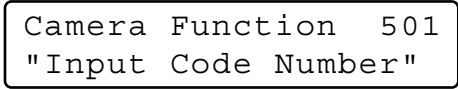
Si registra una función de botón de la palanca de control omnidireccional a un botón de función o a un botón de función de la palanca de control omnidireccional, podrá activar la función asociada presionado sólo el botón.

### ● Función de la cámara

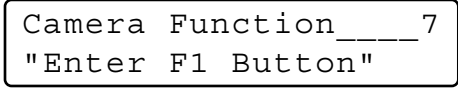
Podrá activar las funciones de cámara introduciendo los números de función desde este controlador del sistema.

**Nota:** Para más detalles sobre la función de cámara, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "Camera Function". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



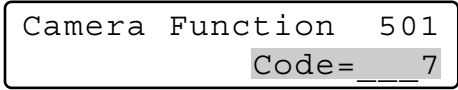
2. Introduzca un número de función de cámara presionando los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.



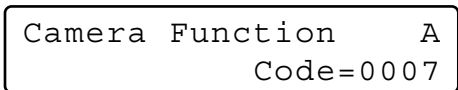
**Notas:**

- Para cancelar la introducción numérica, presione el botón CLEAR.
- Si presiona el botón CAM (SET), se visualizará en el monitor activo la imagen de la cámara seleccionada, y el visualizador LCD retornará al estado predeterminado.

3. Presione el botón F1.  
• Se activará la función de la cámara asociada.  
• La función de cámara especificada parpadeará durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.



**Nota:** Cuando la función de cámara haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.



## ● Función del sistema

Podrá activar las funciones del sistema introduciendo los números de función desde este controlador del sistema.

**Nota:** Para más detalles sobre la función del sistema, consulte el manual de instrucciones de la unidad del sistema.

1. Visualice el submenú "Camera Function". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
System Function 502
"Input Code Number"
```

2. Introduzca un número de función del sistema presionando los botones numéricos. El número introducido aparecerá en el visualizador LCD.

```
System Function ___5
"Enter F1 Button"
```

### Notas:

- Para cancelar la introducción numérica, presione el botón CLEAR.
- Si presiona el botón CAM (SET), se visualizará en el monitor activo la imagen de la cámara seleccionada, y el visualizador LCD retornará al estado predeterminado.

3. Presione el botón F1.
  - Se activará la función del sistema asociada.
  - La función del sistema especificada parpadeará durante algunos segundos en el visualizador LCD, y la visualización del visualizador LCD volverá a la del paso 1.

```
System Function 502
Code= ___5
```

**Nota:** Cuando la función del sistema haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

```
System Function A
Code=0018
```

## ● Panoramización automática

Podrá activar el modo de panoramización automática para la cámara seleccionada.

**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "Auto Pan". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
Auto Pan 503
"Enter F1 Button"
F1 F2 F3 F4
   
```

2. Presione el botón F1.  
Se activará el modo de panoramización automática.

**Nota:** Cuando la función de panoramización automática haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

```
Auto Pan A
```

## ● Secuencia de cámara

Podrá activar el modo de secuencia de cámara para la cámara seleccionada.

**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "Camera Sequence". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

```
Camera Sequence 504
"Enter F1 Button"
F1 F2 F3 F4
   
```

2. Presione el botón F1.  
Se activará el modo de secuencia de cámara.

**Nota:** Cuando el modo de secuencia de cámara haya sido activado con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

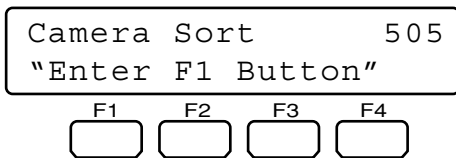
```
Camera Sequence A
```

## ● Clasificación de cámara

Podrá activar el modo de clasificación automática para la cámara seleccionada.

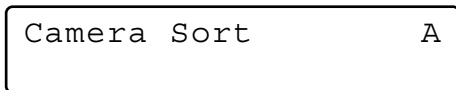
**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "Camera Sort". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1.  
Se activará el modo de clasificación de cámara.

**Nota:** Cuando el modo de clasificación de cámara haya sido activado con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

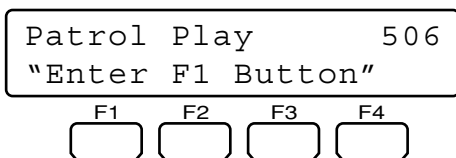


## ● Reproducción de vigilancia

Podrá activar la función de reproducción de vigilancia para la cámara seleccionada.

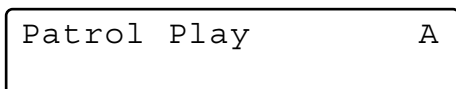
**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "Patrol Play". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1.  
Se activará el modo de reproducción de vigilancia.

**Nota:** Cuando el modo de reproducción de vigilancia haya sido activado con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

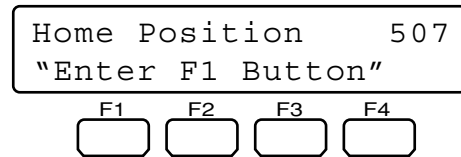


## ● Posición inicial

Podrá mover la cámara seleccionará a la posición inicial.

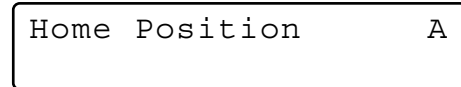
**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

- 1 Visualice el submenú "Home Position". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1.  
La cámara se moverá a la posición inicial.

**Nota:** Cuando la posición inicial haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

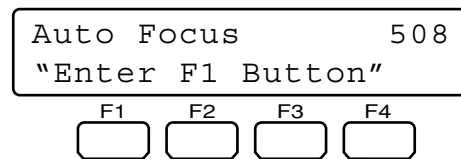


## ● Enfoque automático (Auto Focus)

Podrá activar el modo de enfoque automático para la cámara seleccionada.

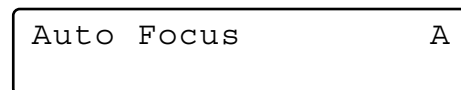
**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "Auto Focus". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1.  
Se activará la función de enfoque automático.

**Nota:** Cuando la función de enfoque automático haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

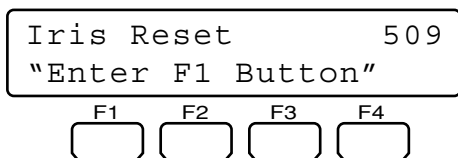


## ● Reposición del iris

Podrá activar la función de reposición del iris para la cámara seleccionada.

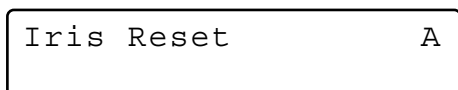
**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

1. Visualice el submenú "Iris Reset". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1.  
Se activará la función de reposición del iris.

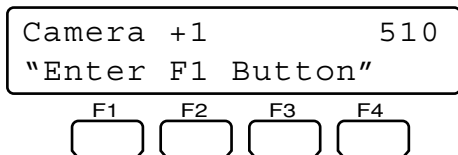
**Nota:** Cuando la función de reposición del iris haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.



## ● Cámara +1

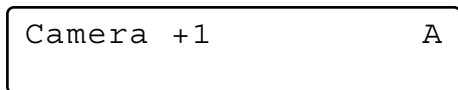
Podrá cambiar la imagen de cámara en el monitor al canal más alto.

1. Visualice el submenú "Camera +1". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1.  
La imagen del canal de cámara más alto se visualizará en el monitor activo.

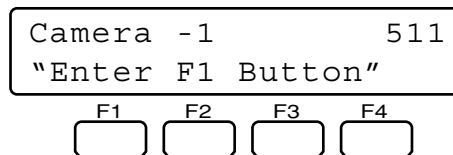
**Nota:** Cuando la función de cámara +1 haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.



## ● Cámara -1

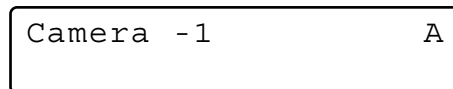
Podrá cambiar la imagen de cámara en el monitor al canal más bajo.

1. Visualice el submenú "Camera -1". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1.  
La imagen del canal de cámara más bajo se visualizará en el monitor activo.

**Nota:** Cuando la función de cámara -1 haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

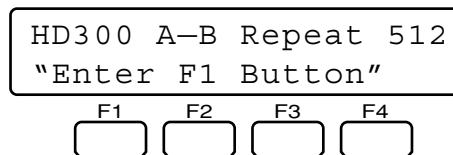


## ● Repetición de reproducción A-B (sólo la serie WJ-HD300)

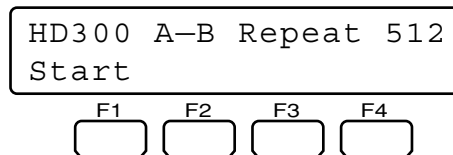
La descripción es la misma que la de la función del botón. Consulte el apartado Ajuste de repetición de reproducción A-B en la página 68.

**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

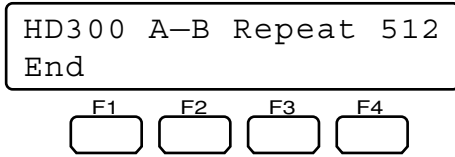
1. Visualice el submenú "HD300 A - B Repeat". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1 en el punto en el que desee que se inicie la reproducción.  
Se ajustará el punto de inicio (A) de reproducción, y aparecerá "Start" durante algunos segundos en el visualizador LCD.

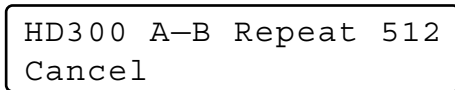


3. Presione otra vez el botón F1 en el punto en el que desee que finalice la reproducción. Se ajustará el punto de finalización (B) de reproducción, y aparecerá "End" durante algunos segundos en el visualizador LCD. Entonces, se efectuará la repetición de la reproducción entre los puntos (A) y (B).

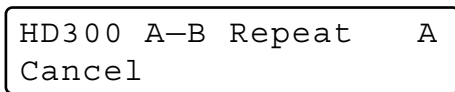
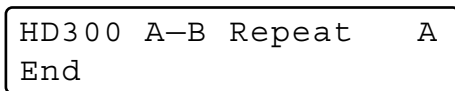
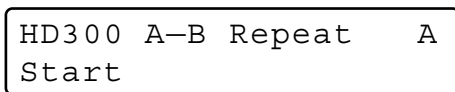


**Notas:**

- Para salir de la repetición de la reproducción, presione otra vez el botón F1. Aparecerá "Cancel" en el visualizador LCD durante algunos segundos.



- Cuando la repetición de la reproducción A – B haya sido activada con el botón de función, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

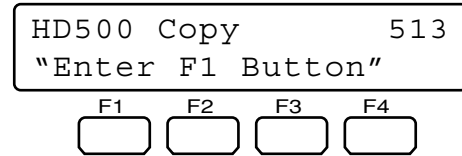


## ● Copia de imagen grabada (sólo la serie WJ-HD500)

Podrá copiar imágenes grabadas desde el disco duro incorporado a un dispositivo de grabación externo.

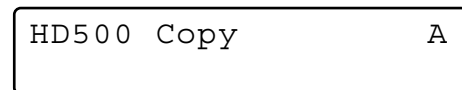
**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

1. Visualice el submenú "HD500 Copy". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1.  
Se activará la función de copia de grabación.

**Nota:** Cuando la función de copia de grabación haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

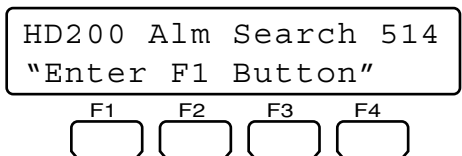


## ● Búsqueda de alarma (serie WJ-HD200 / serie WJ-HD100)

Podrá mover el punto de inicio de reproducción a la siguiente grabación de alarma de los datos de imágenes grabadas.

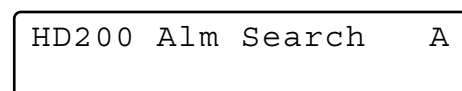
**Nota:** Para más detalles sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

1. Visualice el submenú "HD200 Alm Search". (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)



2. Presione el botón F1.  
Se activará la función de búsqueda de alarma.

**Nota:** Cuando la función de búsqueda de alarma haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.



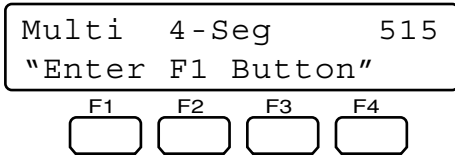
## ● Visualización de pantalla múltiple

Podrá cambiar los patrones de los segmentos de la pantalla múltiple del monitor conectado a la unidad del sistema seleccionada.

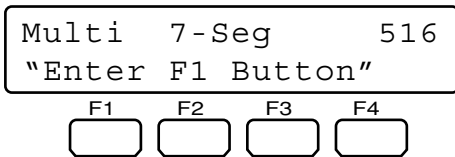
**Nota:** Los patrones de segmentos de pantalla múltiple disponibles son distintos dependiendo de las unidades del sistema. Consulte el manual de instrucciones de las unidades del sistema.

1. Visualice el submenú deseado entre los siguientes. (Consulte los pasos 1 al 4 del apartado Para activar las funciones del menú, en la página 62.)

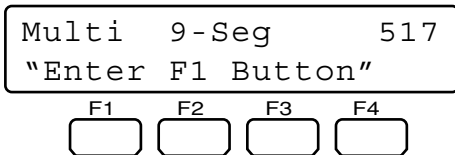
### Visualización de pantalla múltiple de 4 segmentos



### Visualización de pantalla múltiple de 7 segmentos



### Visualización de pantalla múltiple de 9 segmentos



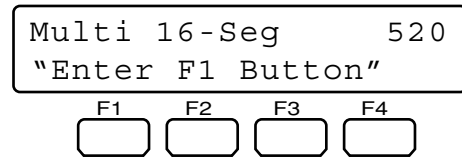
### Visualización de pantalla múltiple de 10 segmentos



### Visualización de pantalla múltiple de 13 segmentos

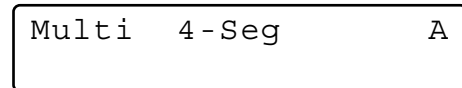


## Visualización de pantalla múltiple de 16 segmentos



2. Presione el botón F1.  
Se activará la función de visualización de pantalla múltiple.

**Nota:** Cuando la función de visualización de pantalla múltiple haya sido activada con el botón A, el visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Compruebe lo siguientes antes de solicitar la reparación.

Si el problema no puede solucionarse después de haber comprobado y tratado de solucionar el problema, póngase en contacto con su distribuidor.

Problema	Punto de comprobación y Solución	Referencia
No se conecta la alimentación del controlador del sistema.	Es posible que el adaptador de CA se haya desenchufado del controlador del sistema o de la toma de corriente de CA. Compruebe la conexión.	Consulte la página 36.
	Es posible que la clavija de alimentación de CC no esté bien enchufada a la toma de entrada DC 9 V del controlador del sistema. Compruebe la conexión.	Consulte la página 36.
El brillo del visualizador LCD es insuficiente. / Los caracteres no aparecen en el visualizador LCD.	Es posible que el valor de ajuste del visualizador LCD sea inadecuado. Compruebe el ajuste.	Consulte la página 38.
NO aparece la pantalla de espera de inicio de sesión en el visualizador LCD.	Es posible que los ajustes de los selectores MODE del panel posterior sean incorrectos. Compruebe los ajustes y conecte de nuevo la alimentación.	Consulte la página 24.
	Es posible que el ajuste del interruptor CONTROLLER NO. sea incorrecto. Compruebe el ajuste y conecte de nuevo la alimentación.	Consulte la página 25.
	Es posible que haya conectado la alimentación mientras se tenía presionado algún botón del controlador del sistema. Compruebe que no haya ningún botón presionado, y vuelva a conectar la alimentación.	Consulte la página 36.
Los usuarios no pueden controlar las cámaras con la palanca de control omnidireccional 3D.	Es posible que el cable esté desconectado de la unidad principal o de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D. Compruebe la conexión.	Consulte la página 21.
	Es posible que los usuarios que han iniciado sesión en el sistema no estén autorizados para controlar cámaras con la palanca de control omnidireccional 3D. Compruebe los ajustes del nivel de usuario de estos usuarios.	Consulte las páginas 73 a 77.
Se activa la panoramización, inclinación, o zoom aunque no se controlen con la palanca de control omnidireccional 3D.	Es posible que los códigos de combinación de la unidad principal y de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D no sean idénticos. Compruebe los códigos de combinación.	Consulte la página 21.
La velocidad de panoramización y la de inclinación no son iguales dependiendo de las direcciones.		

<b>Problema</b>	<b>Punto de comprobación y Solución</b>	<b>Referencia</b>
Los usuarios no pueden iniciar sesión en el sistema.	Es posible que haya cables desconectados de los puertos DATA del controlador del sistema o de otras unidades del sistema. Compruebe las conexiones.	Consulte la página 20.
	Es posible que los ajustes de terminación de línea de los selectores MODE sean incorrectos. Compruebe los ajustes y conecte de nuevo la alimentación.	Consulte la página 24.
	Es posible que haya introducido un identificador de usuario erróneo. Vuelva a introducir el identificador de usuario correcto.	Consulte las páginas 38 y 39.
	Es posible que haya introducido una contraseña incorrecta. Si la contraseña está equivocada, el visualizador LCD volverá a la visualización de espera de inicio de sesión. Vuelva a introducir la contraseña correcta.	Consulte las páginas 38 y 39.
No se oye el sonido del zumbador.	Es posible que el zumbador esté ajustado en OFF. Compruebe el ajuste.	Consulte la página 38.
No pueden activarse ninguna de las funciones presionando los botones A, B, o superior de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D.	Es posible que el cable esté desconectado del controlador del sistema o de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D. Compruebe la conexión.	Consulte la página 21.
	Es posible que los ajustes de asignación de funciones de los botones A, B, o superior sean incorrectos. Compruebe los ajustes.	Consulte las páginas 64 y 65.
	Es posible que los usuarios que han iniciado sesión en el sistema no estén autorizados para controlar cámaras con estos botones. Compruebe los ajustes del nivel de usuario de estos usuarios.	Consulte las páginas 73 a 77.
Se visualiza "Controller No.1 No Exist Error" en el visualizador LCD.	Es posible que no haya ningún controlador del sistema ajustado a CONTROLLER NO. 1. Es necesario ajustar un controlador del sistema a CONTROLLER NO. 1. Compruebe el interruptor CONTROLLER NO. del panel posterior de cada controlador del sistema.	Consulte la página 25.
No se puede activar ninguna función presionando los botones de función (F1 a F4/F5 a F8).	Es posible que los ajustes de asignación de funciones de los botones F1 a F8 sean incorrectos. Compruebe los ajustes.	Consulte las páginas 64 y 65.
	Es posible que los usuarios que han iniciado sesión en el sistema no estén autorizados para controlar cámaras con estos botones. Compruebe los ajustes del nivel de usuario de estos usuarios.	Consulte las páginas 73 a 77.
Cuando se presiona uno de los botones de función (F1 a F4/F5 a F8), hay una diferencia entre la función visualizada en el visualizador LCD y la que realmente se activa.	Es posible que los ajustes de asignación de funciones de los botones F1 a F8 sean incorrectos. Compruebe los ajustes.	Consulte las páginas 64 y 65.
	Es posible que se haya editado incorrectamente el título del visualizador LCD. Compruebe el ajuste.	Consulte la página 80.



<b>Problema</b>	<b>Punto de comprobación y Solución</b>	<b>Referencia</b>
Hay un botón inválido cuando se presiona.	El monitor, la cámara, o la unidad del sistema pueden activar la función asignada al botón? Dependiendo de estos dispositivos del sistema, difieren las funciones disponibles. Consulte el manual de instrucciones de la unidad del sistema seleccionada.	—
	Es posible que los usuarios que han iniciado sesión en el sistema no estén autorizados para controlar cámaras el botón. Compruebe los ajustes del nivel de usuario de estos usuarios.	Consulte las páginas 73 a 77.
La operación se interrumpe súbitamente mientras se controlan unidades del sistema.	Es posible que un usuario controle las unidades del sistema desde otro controlador del sistema. Compruebe que ningún usuario esté controlando otros controladores del sistema.	—
Se enciende o se apaga el indicador "ALM SUSPEND" cuando no se están controlando ninguna unidad del sistema.		—
El aislante del cable de alimentación está dañado.	El cable de alimentación o la clavija están dañados. Si sigue utilizándolos, pueden producirse un incendio o descargas eléctricas. Desenchufe inmediatamente el adaptador de CA, y solicite el servicio técnico a personal de servicio cualificado.	—
El cable de alimentación y la clavija de alimentación del adaptador de CA se calientan durante el funcionamiento.		—
El cable de la alimentación puede calentarse mucho si se dobla o se tira del mismo durante la operación.		—

# ESPECIFICACIONES

## ● Controlador del sistema

Alimentación	
WV-CU950:	9 V CC, 600 mA (empleando el adaptador de CA suministrado)
WV-CU650:	9 V CC, 300 mA (empleando el adaptador de CA suministrado)
Adaptador de CA suministrado:	100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz, 9 V CC, 1 A
Puerto Ethernet (sólo el WV-CU950):	10/100 Base-T, RJ-45 x 1
Puerto de salida/entrada de datos:	Toma modular de 6 conductores (RS-485, dúplex) x 2
Puerto en serie:	Conector D-sub de 9 contactos
Número de controlador:	1 a 8 (interruptor rotativo)
Temperatura ambiental de operación:	-10 °C a +50 °C*
Selección del número de unidad:	1 a 99**
Selección del número de monitor:	1 a 99**
Selección del número de cámara:	1 a 999**
Dimensiones	
Unidad principal:	290 mm (An) x 111 mm (Al) x 221 mm (Prf)
Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D:	134 mm (An) x 146 mm (Al) x 218 mm (Prf)
Peso	
Unidad principal:	1,3 kg (sin el adaptador de CA)
Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D:	0,8 kg

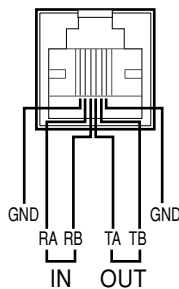
\* El rendimiento no se garantiza hasta que la temperatura interior haya llegado a 0 °C.

\*\* Estos valores sólo son aplicables en el modo PS-Data. Para más detalles sobre el modo de terminal y modo de Ethernet, consulte el manual de instrucciones de los dispositivos del sistema.

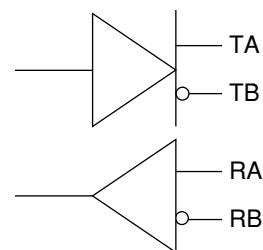
## ● Puerto DATA

### Puerto RS-485

#### Panel posterior del controlador del sistema



#### Bloque interno



# ACCESORIOS ESTÁNDAR

Manual de Instrucciones (este documento).....	1 ejemplar
CD-ROM* .....	1 pieza

\* En el CD-ROM se incluyen los archivos siguientes.

- Manual de instrucciones (archivos PDF: Versiones en alemán, francés, italiano, español, ruso, y chino)
- Suplemento para el WV-CU950/650 y la serie WJ-SX150 (archivos PDF: Versiones en alemán, francés, italiano, español, ruso, y chino)

Durante los procedimientos de instalación se utilizan las partes siguientes.

Adaptador de CA .....	1 pieza
Cable de alimentación (Para el Reino Unido) .....	1 pieza
Cable de alimentación (Para fuera del Reino Unido) .....	1 pieza
Cable modular de 6 conductores (3 m) .....	1 pieza

## **Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)**



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.

Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

### **Para empresas de la Unión Europea**

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

### **Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea**

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

**Panasonic Corporation**

<http://panasonic.net>

Importer's name and address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg F.R.Germany